

diversión: afos", que eripción el famoso del "violín les todo el a bailar ista morir música no ncantado" uencias en rática un na persona

demna y el io, han lidamente os de las es, como odes os, que se biertos o los, como e incluso y tales uta de los ducción Peyo-Yvan ada por de Michel antiza su ión de la modifica isney, que

norte a s de Peyo, usico -con nciones al tud y la un toque alguien ha rtida sátira", grato la gente s ocasiones hoy como no lección es a los delicioso

IA. S. A.

# ARAGON

expres **DIARIO DE ZARAGOZA**

Director: Eduardo FUENBUENA COMIN

JUEVES, 28 DE JUNIO 1979  
Precio: 20 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.881

Decidió la OPEP

## PETRO- LEO: Un 24'4

### por ciento más caro

GINEBRA (Suiza), 28 (Efe).— El precio mínimo del barril de petróleo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) subirá de los actuales 14,55 dólares a 18 dólares; es decir un 24,4 por ciento.

La "OPEP" ha decidido hoy también establecer un precio máximo de 23,5 dólares el barril y reajustar su sistema de primas y sobretasas al precio de referencia del crudo, confirmó el ministro argelino de Petróleo.

El ministro informó brevemente a los periodistas de los primeros acuerdos de la reunión que celebran en un hotel de Suiza los delegados de los 13 países miembros de la "OPEP".

Esta organización volverá a reunirse para examinar la situación de los precios del petróleo el próximo mes de septiembre.

## Las bombas de ETA en Torremolinos y Fuengirola

(Información en página 2)

# VALENCIA: La huelga fue general en la capital y pueblos cercanos

## Cien mil personas en el entierro del trabajador

• TRAS UNA MANIFESTACION DE DUELO SE REGISTRARON VIOLENTOS INCIDENTES: 15 MILLONES EN DESTROZOS

A unos quince millones de pesetas se ha calculado, aproximadamente, que ascienden los daños causados por algunos grupos, ayer por la tarde, tras la manifestación de duelo por el joven muerto en enfrentamiento el pasado lunes. Tras el entierro, al que asistieron unas cien mil personas, especialmente trabajadores, algunos comandos aislados se dispersaron por distintas calles de Valencia, lanzando piedras contra lunas de escaparates en establecimientos comerciales, bancos, medios de comunicación y otros centros. Al mismo tiempo, en algunos puntos obligaron a desviar el tráfico, con montones de ladrillos e incendios de paquetes.

(Información en página 3)

# Golpe a la Costa del Sol

Numerosos turistas abandonan la zona y se cancelan reservas hoteleras

BILBAO: BOMBA EN "EL CORTE INGLES"

"Los enemigos de Euskadi son los terroristas", dice el ex-etarra Onaindía



Fontán y Garrigues Walker



## Desmienten sus dimisiones

PAGINA SEIS

INGLATERRA: Ha matado once mujeres en cuatro meses

## "Jack el destripador" habló por TV.

(PAGINA ONCE)

BARCELONA

## ATRACADORES SE ATRINCHERAN CON 6 REHENES

(ULTIMA PAGINA)

MUEBLES DE COCINA EQUIPAMIENTO INTEGRAL MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS

RENUOVE AHORA SU COCINA CON MAS FACILIDADES Y AHORRO



# electrovisión

CASERAS • HUESCA  
CALATAYUD • TARAZONA  
ZARAGOZA  
Tenor Fleta, 50

MUEBLES • LAMPARAS DECORATIVAS • ELECTRODOMESTICOS • MOBILIARIO DE COCINA  
Estudios ideas y presupuestos GRATIS

Llame sin compromiso para mayor información al **teléf. 37 82 50**

Bilbao

**POTENTE BOMBA EN "EL CORTE INGLÉS"**

La policía tuvo que explosionarla en la planta de platería y cristalería

BILBAO, 28 (Efe).— El equipo de desactivación de la Policía Nacional hizo explosionar parcialmente un artefacto compuesto por 4 kilogramos de "goma-2", que había sido colocado en la cuarta planta de "El Corte Inglés" de la capital vizcaína.

A media tarde de ayer, una llamada telefónica anónima anunciaba al diario "Deia" que una bomba había sido colocada en los grandes almacenes. Posteriormente, otra llamada, también anónima, especificaba que el artefacto había sido colocado en la cuarta planta.

Desalojadas tres plantas del edificio —con numeroso público a esa hora—, la policía inició la búsqueda del artefacto, que estaba en una bolsa de deportes.

La policía, para evitar daños mayores, explosionó parcialmente el artefacto, que causó daños, que aunque sin evaluar, son cuantiosos, ya que estaba en la planta de platería y cristalería de estos grandes almacenes.

Fuentes policiales han asegurado que el artefacto podía contener unos 4 kilogramos de "goma-2".

**El ex etarra Onaindiá en el mitin en favor del Estatuto**

**«Los enemigos de Euskadi son los terroristas»**

BILBAO, 28 (Logos).— "El mayor enemigo de las libertades ha sido la falta de unidad en los propios vascos, los enemigos que tiene hoy Euskadi son los que coaccionan con la violencia y los que utilizan la vía del terrorismo" declaró Mario Onaindiá, secretario general del Partido para la Revolución Vasca "EIA", primer líder del mitin que se celebró anoche en el pabellón de deportes de Bilbao, con asistencia de unas cinco mil personas, para apoyar el estatuto de Guernica "como única vía de normalización de la vida vasca y de la vía de avance hacia una convivencia pacífica".

En la convocatoria del gran mitin, en el que participaron Dolores Ibárruri "La Pasionaria", el presidente del Consejo General Vasco, Carlos Garaicoechea, entre otros, se subrayaba que el estatuto de Guernica "es un paso decisivo para la recuperación de la identidad vasca para la afirmación nacional y para la construcción democrática de Euskadi".

Todos los oradores coincidieron en señalar que el estatuto de Guernica, de próxima negociación, "es el único instrumento capaz de conseguir pacificación y libertades".

No pudo intervenir en el mitin el presidente del PSOE, don Ramón Rubial, por prescripción de su médico cardiólogo, para evitarle emociones que pudieran dañar su estado de salud. Lo hizo por los socialistas el presidente del Partido Socialista de Euskadi, Juan Igle-

sias, quien sostuvo la tesis socialista, ya conocida, de negociar un estatuto lo más amplio posible respetando la Constitución.

Roberto Lertzundi, secretario general del Partido Comunista de Euskadi, denunció la actitud de UCD como una maniobra para modificar el estatuto de Guernica e hizo hincapié en la necesidad de lograr un estatuto mejorado.

"La Pasionaria", que fue acogida con grandes aplausos, exaltó a los vascos a la lucha por la recuperación de su identidad.

Los nacionalistas Mikel Unzueta y Manuel Irujo pusieron de manifiesto la postura dialogante de su partido y Carlos Garaicoechea, presidente del PNV y del Consejo General Vasco terminó el mitin con unas palabras en las que reiteró la conocida postura nacionalista de defender el estatuto de Guernica de una actitud ne-

gociadora con todas las fuerzas políticas, para lograr el máximo techo posible dentro de una interpretación de la Constitución ajustada a derecho, sin otras motivaciones políticas.

**VITORIA: MANIFESTACION EN PROTESTA POR LA MUERTE DE UN ETARRA EN BAYONA**

Cuatro partidos y tres sindicatos han emitido un comunicado en el que piden al Ayuntamiento de Vitoria que manifieste su denuncia pública ante el atentado cometido contra el supuesto miembro de ETA Enrique Gómez Álvarez, residente desde muy joven en esta ciudad y que falleció a consecuencia del atentado el pasado lunes, en Bayona (Francia). Los partidos fir-

**Todos coincidieron en señalar que "el Estatuto es el único instrumento capaz de conseguir la pacificación"**

mantes son ORT, PTE, EMK, OIC, Herri Batasuna y Euskadiko Ezkerra, los sindicatos son LAB, SU y Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza de Euskadi. Aparte de pedir tal denuncia pública en el comunicado se dice que el Ayuntamiento "convoque a todo el pueblo de Vitoria al funeral y a la manifestación que se celebrará en esta ciudad el viernes día 29 de junio".

A las ocho de la tarde de ayer se había convocado

una manifestación con motivo de la muerte del citado presunto miembro de ETA en Bayona, pero la policía impidió la concentración de los manifestantes en el punto de partida, la plaza de la Virgen Blanca. Durante una hora y hora y media después de la primera intervención de la fuerza pública se repitieron las escaramuzas, el cruce de coches y los incidentes entre la policía y grupos de manifestantes por todo el centro de la ciudad.

**En un estudio técnico de la revista militar "Reconquista"**

**SE PIDE EL RESTABLECIMIENTO DE LA PENA DE MUERTE**

MADRID, 28 (Logos).— La revista de pensamiento militar "Reconquista", en un estudio técnico de la acción terrorista bajo el título "ETA va a intensificar las matanzas", pide el restablecimiento del sentido de autoridad, volviendo a implantar "incluso la pena de muerte si se mantiene el desprecio generalizado por la vida".

Tras el análisis del proceso seguido hasta hoy por la organización marxista-separatista, el autor del estudio prevé como acciones inmediatas de ETA: atentados selectivos (individuales) en la región vasconavarra, atentados indiscriminados (tipo California 47) en el resto de España, principalmente en Madrid, Barcelona y grandes capitales, ataques persistentes a las Fuerzas Armadas y de Orden Público para presentarlas como "tigres de papel" y provocar convulsiones internas agitación de masas (manifestaciones, paros, tumultos) para apoyar las iniciativas de Herri-Batasuna, y comienzo de organización de un Ejército armado aprovechando la creación de policías forales o autónomas.

En el trabajo, siempre apoyándose en razones técnicas de guerra subversiva, no se considera aconsejable seguir el camino de los pactos "que en estas circunstancias podrían ser claudicantes". "Más que nunca —acaba señalando— se echa de me-

nos un "consenso" efectivo de todas las fuerzas políticas aplicado a muy pocos pero esenciales puntos: la unidad, la personalidad y la dignidad de España".

**"EL TERRORISMO NO PODRÁ CON NOSOTROS"**

La revista "Reconquista" también publica un editorial titulado "Decepciones y esperanzas", en el que, entre otras cosas, dice:

"Nuestra decepción no nace de las atrocidades asesinas. La sangre inocente de nuestros compatriotas y compañeros nos llena de dolor y de ira, pero, al tiempo, nos sirve de estímulo para reaccionar con decisión. Recordamos las palabras recientes del almirante de la Guardia Oya: "El terrorismo no podrá con nosotros. Si uno cae, no importa. Otro vendrá a sustituirle".

Decepciona la frívola irresponsabilidad con que nuestra sociedad acepta la presencia en su seno de tanta cobardía y tanta violencia bestial.

Decepcionan las frases tópicas, las vagas condenas que sirven de pretexto para extemporáneas referencias e interminables polémicas sobre nimiedades de partido.

Decepcionan las ansias de capitalizar la cosecha de sangre que provoca la violencia.

Decepciona la pasividad con que se aceptan las claras apologías del vandalismo terrorista.

Decepciona, cuando más apremia establecer un clima de convivencia, el empeño de nuestra televisión en programar largas series en las que los héroes son siempre bandidos, en tanto que la ley y la autoridad la ofrecen como encarnaciones despreciables de tiranía e incompetencia.

Decepciona la corrupción y basura moral que inunda nuestras calles mientras los ayuntamientos se afanan en buscar nuevos nombres al callejero.

Decepcionan esas iniciativas sorprendentes que tratan de eliminar el nombre de Dios hasta de las fórmulas oficiales.

Decepciona esa constancia de cierta Prensa por desprestigiar a los mandos militares y sembrar la desunión entre ellos, politizando todo lo que atañe a los Ejércitos.

Son demasiadas cosas las que nos decepcionan. Y no queremos que ese sentido haga presa en nosotros.

Mientras existan unos ejércitos que con estoica firmeza sigan enterrando en silencio a sus muertos, abortando los malditos propósitos de sus asesinos.

Mientras la Corona y sus Fuerzas Armadas reciban, como en Sevilla, el abrazo de un pueblo entusiasmado.

Mientras permanezca en pie este trípode de la patria, podrán reiterarse las decepciones, pero nunca morirá la esperanza".

**Las bombas de ETA en Torremolinos y Fuengirola**

**Golpe a la Costa del Sol**

**Numerosos turistas abandonan la zona y se cancelan reservas hoteleras**

MALAGA, 28 (Europa Press).— A raíz de la explosión de dos artefactos en Torremolinos, el martes, y en Fuengirola, el miércoles, se ha observado en algunas localidades de la Costa del Sol que muchos turistas han abandonado estos días la zona.

La marcha de clientes se ha producido de modo más acusado en los hoteles próximos a los lugares donde han ocurrido las dos explosiones. También han sido canceladas reservas que estaban ya contratadas.

Esto último se suma a la difícil situación hotelera para esta temporada ya que hay hoteles que todavía tienen plazas libres este verano, incluyendo agosto, circunstancia que no se conocía hasta ahora en la Costa del Sol.

**REPULSA POR LOS ATENTADOS**

La tranquilidad ha vuelto a la Costa del Sol, tras la explosión de los dos artefactos, que han producido pérdidas materiales cuantiosas.

El comité local de UCD de Fuengirola

ha mostrado su indignación por los atentados, que "no sólo afectan a las personas, sino además a la economía de millares de familias de todas las condiciones, al ser el turismo la base fundamental de sus ingresos".

El Patronato de Turismo de la Costa del Sol se ha reunido con carácter extraordinario y ha solicitado una entrevista con el secretario de Estado de Turismo, para pedir más vigilancia y policía.

**AYUNTAMIENTO DE FUENGIROLA**

El ayuntamiento de Fuengirola ha acordado, en sesión urgente y extraordinaria, condenar el acto terrorista que califican de criminal atentado contra la paz, la libertad y la convivencia pacífica de España. Solicita el esclarecimiento de los hechos y ha creado una comisión especial que estudie el problema de la seguridad ciudadana y sus posibles soluciones a nivel local.



DIARIO DE ZARAGOZA

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, núm. 2 Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION: Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Teléfono 21 69 83 - Télex 58054 (Centralita con 3 líneas)

Valencia: La huelga fue general en la capital y en los pueblos cercanos

# Cien mil personas en el entierro del trabajador

VALENCIA, 28 (Logos).— Unas cien mil personas asistieron ayer tarde al entierro de los restos mortales de Valentín González Ramírez, trágicamente muerto en el mercado de abastos en el anochecer del lunes en un enfrentamiento entre trabajadores y Fuerzas del Orden.

Las centrales sindicales habían convocado una huelga general que concluyó, anoche a las doce. En Valencia no se conocía una convocatoria de tal carácter desde hace más de 43 años.

El paro fue prácticamente total en Valencia, y pueblos de los alrededores, afectando a unos 200.000 trabajadores. La ciudad careció de transporte público, pues pararon los autobuses, así como numerosos taxis.

## PIQUETES

Hay que consignar la actuación de piquetes que "invitaban" a cerrar a numerosos establecimientos. Por esto fue requerida numerosas veces la Policía Nacional que no llegó a intervenir en ningún momento porque no se registró una actuación violenta por parte de esos piquetes, si bien utilizaron un tono amenazador.

Los funcionarios municipales celebraron una asamblea y acordaron sumarse a la huelga total a partir de las once de la mañana. El paro no sólo afectó a las grandes empresas del metal y alimentación, construcción, cerámicas, madera, sino que también se extendió a los servicios de Correos.

Por la mañana recorrieron las calles de la ciudad diversos vehículos que a través de potentes altavoces invitaban a los ciudadanos a acudir al entierro del joven Valentín

mayoría de los manifestantes se encontraban con el puño en alto.

Al inicio de la marcha de la comitiva los reunidos

## LOS EMPRESARIOS PROTESTAN

La Confederación Empresarial valenciana ha hecho pública una nota en la que expresa que en

## Violentos incidentes protagonizados por un grupo de obreros en paro



Flores en el lugar donde cayó Valentín González durante un enfrentamiento entre manifestantes y Fuerzas del Orden.

González, muchos jóvenes lucían ya desde primeras horas de la mañana brazaletes negros.

## IMPRESIONANTE SILENCIO

El sepelio se celebró a las tres de la tarde. La manifestación recorrió las más importantes calles de la ciudad con un recorrido total de unos siete kilómetros, el cortejo se detuvo en el mercado de abastos donde se guardó un minuto de silencio.

El féretro salió del Hospital Clínico donde había sido instalada la capilla ardiente. Cuando fue sacado al exterior el silencio era impresionante. La

empezaron a corear consignas contra la policía y el Gobierno.

Entre los manifestantes se encontraban el presidente del Consell, José Luis Albiñana, así como otras personalidades de la vida política y social de Valencia.

A lo largo del recorrido se registraron diversos incidentes. Fueron rotos los cristales de los periódicos "Las Provincias", así como del "Corte Inglés", "Galerías Preciados", Delegación de Hacienda y numerosas entidades bancarias como el Central, Santander, Bilbao, Banesto, Valencia, Caja de Ahorros.

ningún momento de la jornada el comercio de la ciudad afiliado a dicha confederación se unió voluntariamente a la huelga general convocada por diversas centrales sindicales, sino que fue víctima de la violencia de los piquetes que con sus actuaciones conminaron al cierre de los establecimientos.

## DISTURBIOS

Por otro lado, afiliados a CC.OO., y militantes del Partido Comunista, han redactado un comunicado en relación con la rotura de lunas de establecimientos. En este comunicado se censuran los disturbios producidos y se habla de irresponsabilidad política y sindical de los autores de dichos hechos.

En el comunicado en cuestión se añade textualmente: "Incluso nos atreveríamos a calificar a los autores de los hechos como provocadores infiltrados que muy poco o nada tienen que ver con los trabajadores".

El alcalde que figuraba en la comitiva, se retiró de la misma al contemplar que un grupo de vandálicos jóvenes lanzaban piedras contra las lunas del periódico "Las Provincias". La policía no intervino en ningún momento, por lo que no se produjo detención alguna.

## UN GRUPO DE PARADOS

Todo indica que los disturbios fueron provocados por un grupo de jóvenes en paro, al parecer sin ideología definida que se autocalifican de "autónomos" y que tienen como lema "a la violencia, responder con violencia". Es un grupo reducido que ya empieza a ser conocido en Valencia y que al parecer, originó los incidentes en la reciente manifestación "gay".



## Un ritmo endiablado

MADRID, 28.

Y A lo ven, nunca llueve a gusto de todos. Por ejemplo, el Cuerpo Superior de Policía iniciará —si no inició ya— una huelga de celo. Es la Policía de Madrid, pero por el jring, ring, ring! me dicen que si los Ministerios correspondientes —Interior y Hacienda— no acceden rápidamente a sus peticiones, otros cuerpos regionales seguirán los pasos de sus compañeros de Madrid. Así que yo aviso a los ciudadanos: vayan ustedes con el carné de identidad en la boca, porque las huelgas de celo, ya lo saben —y si no lo saben se lo digo yo—, consisten en llevar la normativa legal hasta sus máximas consecuencias. Es decir, si usted no lleva el carné de identidad, en lugar de multa puede ser retenido en la comisaría correspondiente hasta que demuestre que es un ciudadano de pro. Si usted no demuestra que tiene oficio o beneficio, aunque lleve el carné de identidad en la boca puede ser acusado de vago y maleante. Si usted va a buscar un certificado de buena conducta, ande con ojo, porque le buscarán antecedentes hasta la quinta generación. Si usted va a cruzar alguna frontera, vaya sin prisa y con la póliza correspondiente, porque verán su pasaporte con lupa y con cola. Total: vaya usted con cuidado, porque el Cuerpo Superior de Policía ha pedido una serie de reivindicaciones al Ministerio de Interior —en mi opinión justas—, y si el Ministerio del Interior no las concede —que parece que no— no van a quedar camas en los calabozos de las comisarías.

## NO A LOS TRASLADOS

¿Qué pide la Policía? Pues esto: una jornada laboral humana, adecuación de los salarios a los de otros cuerpos del Estado, desaparición de los traslados arbitrarios, etcétera. Todo esto era lo que nos faltaba por pedir, porque ya saben ustedes que las centrales sindicales han empezado a pedir la luna con eso de la revisión salarial, a partir de julio, como «in illo tempore» prometió el Gobierno —¡que error o qué optimismo!— si el índice de inflación superaba —como superará— en el primer semestre del año el punto 6,5.

## LA CONFUSION POLITICA

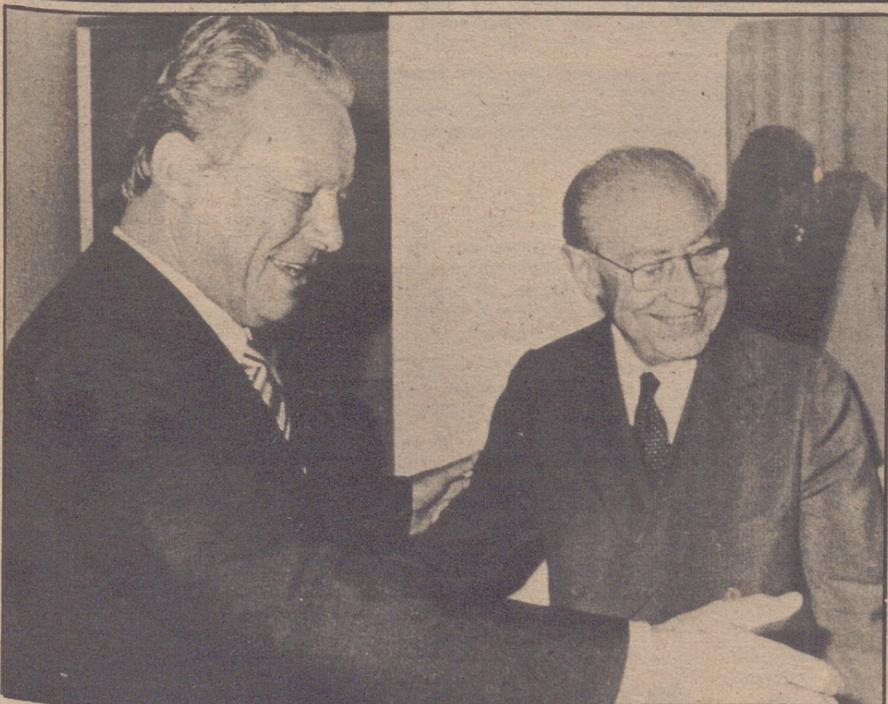
Digo yo que nunca llueve a gusto de todos, como, por ejemplo, al gusto de Herrero de Miñón, diputado y concejal de UCD por Madrid, que ha sido sustituido de la Comisión Constitucional por su propio partido y por, ¡válganos Dios!, ser más progre en el tema del estatuto vasco que el propio Gobierno. Herrero de Miñón, ya lo saben, es del ala derechista de UCD y ha denunciado con vehemencia los desviacionismos de los señores miembros del Gobierno en temas políticos. Nunca llueve a gusto de todos, ni siquiera a gusto de Garrigues, ministro adjunto del presidente, que ahora, después de ser repescado por Suárez en la última crisis, brama contra todo el Gobierno, incluido el presidente, claro, según testimonio directo que llega a mi mesa de trabajo.

## FERRER, EN LA OFENSIVA

Digo, de verdad, que nunca llueve a gusto de todos, como, por ejemplo, a gusto de Abril Martorell, que, por una vez, se ha dedicado a dar la cara en serio y a aceptar la parte de responsabilidad que le corresponde en la subida del índice del coste de la vida, y, ¡plaf!, de pronto le dan la espalda todos, incluidos los hasta hace bien poco sus amigos (o por lo menos sus componedores) empresarios de la CEOE. Ferrer Salat, presidente de esta patronal, está, según me dicen, como Garrigues Walker, es decir, dispuesto a todo, a no dejar pasar una al Gobierno, y así, válganos Dios, no hay quien aguante.

Ni siquiera va a aguantar el optimismo del colega y diputado Luis Apostua, que anteaer, en el Club Siglo XXI, me convenció de la buena estrategia de la UCD en el tema de los estatutos vasco y catalán. Nunca llueve a gusto de todos, porque ayer, aquí en Madrid, cuando estábamos la mayoría en mangas de camisa, comenzó la tormenta. ¡Dios mío, Dios mío!

## TIERNO, EN BONN



BONN. — El presidente del Partido Social-Demócrata, y ex canciller de Alemania Federal, Willy Brandt, con el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, quien se encuentra de visita oficial en la República Federal Alemana. (Telefoto Efe - Upi)

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### Un escalofrío de inquietud

Un escalofrío de inquietud ha corrido como una centella a lo largo del litoral del Mediterráneo español con la noticia que ayer anticipó ARAGON/expres de que la ETA podría desplazar sus acciones a la Costa del Sol, donde ya el turismo no alcanza este año las florecientes y rentables cotas de otros veranos.

Noticias de Málaga, traen la preocupación de aquellas playas por la flojedad en la demanda de plazas para después del verano. Dicen que en la Prensa extranjera se está creando un clima catastrofista respecto a la situación española y que los artefactos de anteayer en Fuengirola y Torremolinos, apuntan directamente al cozarón de aquellas maravillosas playas, donde tantos miles de millones de pesetas se han invertido.

En los círculos turísticos y hosteleros, se espera que el Gobierno adopte, rápidamente, las medidas necesarias para atajar este brote terrorista que inesperadamente ha surgido en aquellas playas.

Se piensa que, si después de convertir casi en "tierra quemada" el veraneo donostiarra, también vamos a pulverizar el turismo en el Mediterráneo, que es el turismo de altura más rentable que nos queda en España, las consecuencias pueden ser irreparables. Por ello, es muy posible que en los próximos días se produzca un movimiento popular a lo largo de todo el litoral para pedir al Gobierno que extreme las medidas de protección a fin de que el veraneo no se deteriore y los españoles y los extranjeros podamos vivir en paz nuestras vacaciones. Suerte.

### Se estudiarán en septiembre

## LOS SUPPLICATORIOS SOBRE LETAMENDIA Y MONZON

MADRID, 28 (Europa Press).— El presidente de la Comisión de Supplicatorios del Congreso de Diputados, Jose Ramón Pin Arboledas, de UCD, ha manifestado a Europa Press que los suplicatorios enviados por el Tribunal Supremo respecto a los diputados de Herri Batasuna señores Monzón y Letamendia serán estudiados en la comisión a partir del próximo período ordinario de sesiones que se iniciará el mes de septiembre.

El señor Pin Arboledas añadió que la mesa de la comisión ha dirigido una consulta al presidente de la Cámara, a fin de que dicte las normas complementarias necesarias para el trámite de los suplicatorios en comisión.

Por otro lado, en el Congreso se ha recibido una comunicación del presidente del Tribunal Supremo en la que éste pregunta si Juan María Bandrés, diputado de Euzkadiko Ezkerra, tiene la condición de parlamentario. Como se sabe, este es el trámite previo que utiliza el Tribunal Supremo, para, posteriormente remitir, si procede, el suplicatorio a la comisión, a través de la sala segunda del Tribunal. Ello se produce cuando el Tribunal Supremo desea seguir alguna acción legal contra alguna persona que disfruta de inmunidad parlamentaria.

La primera desde su fundación en el siglo XII:

# Huelga en el tribunal de cuentas

MADRID, 28 (Logos).— El 90 por ciento, aproximadamente, de los funcionarios del Tribunal de Cuentas iniciaron ayer un paro ante la falta de respuesta de sus peticiones por parte de la dirección del citado organismo. Esta huelga, de carácter indefinido, ha sido convocada por la Asociación Sindical de Funcionarios del Tribunal de Cuentas.

El Tribunal de Cuentas tiene unos 200 trabajadores y sus representantes sindicales se encerraron ayer en los locales del citado tribunal.

La huelga es la primera que se produce en el Tribunal de Cuentas desde su fundación, en el siglo XII.

**EL SECTOR SIDERURGICO VOTA HUELGA (80.000 trabajadores)**

En asambleas celebradas por los delegados, miembros de comités de empresa y de las secciones sindicales de CC. OO. y UGT en las factorías de Avilés, Verina, La Felguera y Mieres de Ensidesa, así como de la Sagunto de A. H. M. y en las de Echevarri, Lesaca, Ansio y Baracaldo-Sestao de A.H.V. se ha decidido ir a la huelga el próximo día cinco en apoyo de una salida negociada a la crisis del sector.

El sector siderúrgico español emplea a 80.000 trabajadores, 50.000 de ellos en siderurgia integral y produce en estos momentos el 60 por ciento de su capacidad.

## Los 80.000 trabajadores de la siderurgia irán a la huelga el día 5

**PANADERIAS GADITANAS: ONCE DIAS EN HUELGA**

Hoy se cumplen 11 días de la huelga del sector de panadería sin que, hasta el momento, se haya encontrado una solución al conflicto.

**TAMBIEN LOS MEDICOS DEL CLINICO**

El personal sanitario del Hospital de Mora, donde hay 56 enfermos internados, se ha declarado en huelga. En las últimas horas, tres enfermos han sido trasladados a otros centros. Dos lo fueron a la unidad de quemados de la residencia sanitaria "Virgen del Rocío", de Sevilla, y el otro a pediatría de la residencia sanitaria de la Seguridad Social de Cádiz.

## LA AGENCIA LOGOS CUMPLE MEDIO SIGLO

MADRID, 28.— La agencia Logos ha cumplido cincuenta años de existencia. Junto con el desaparecido "El Debate", fundado por don Angel Herrera Oria, representa el embrión de lo que más tarde sería la Editorial Católica, que incluye los diarios "Ya", "Ideal" de Granada; "Hoy", de Badajoz, y "El Ideal Gallego", de La Coruña, así como la B.A.C. (Biblioteca de Autores Cristianos).

Logos comenzó a funcionar en los primeros días del verano de 1929 y es después de la agencia Mencheta —que data del siglo pasado— el medio informativo de este género más antiguo que existe en España.

Al calor de "El Debate"

y Logos, don Angel Herrera Oria creó años más tarde una Escuela de Periodismo, la primera que como tal existió en España que ha formado numerosos profesionales de la información hasta hace apenas un lustro, cuando los estudios de periodismo pasaron a la Universidad.

El actual director de Logos es don Antonio González Hernández, prestigiosa figura del periodismo contemporáneo, muy querido en la casa de "A/e". El director anterior, Venancio Luis Agudo Ezquerro, excelente compañero tan estimado en los medios periodísticos, ocupa ahora un alto cargo directivo dentro de Editorial Católica.

Los médicos han ratificado su postura de endurecimiento de la huelga, y han declarado a Logos que continuarán con la supresión de la asistencia intra y extrahospitalaria, ante la falta de resultados positivos en la obtención de los objetivos

contra las resoluciones homologatorias de los convenios, así como a denunciar ante el Parlamento la "injerencia de la Administración en unos convenios que han sido libremente pactados" y a llamar a cuantas movilizaciones sean precisas.

### El 1 de julio

## SUBE EL PRECIO DE LA LECHE

MADRID, 28 (Efe).— A partir del próximo día 1 de julio el precio de compra de la leche al ganadero, en origen y en todo el territorio nacional, será de diecinueve pesetas litro, según dispone un real decreto que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado", por el que se establecen normas de regulación de la campaña lechera entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de este año.

Este precio que regirá hasta el último día de este año, significa una subida de una peseta en litro sobre el que rige actualmente.

Los precios máximos de venta de las leches higienizadas y concentrada, homogeneizada o no, sobre muelle de Central Lechera y centro de higienización, sobre despacho y al público serán determinados por los Ministerios de Agricultura y de Comercio y Turismo, ateniéndose a lo establecido en materia de precios.

Los precios de las restantes leches y productos lácteos comerciales que se encuentran en régimen de intervención de precios tendrán variaciones en la proporción que les corresponda por la subida del precio de compra a los productores.

**CONVENIOS DE CAMPESA Y TELEFONICA: DENUNCIAS AL GOBIERNO**

Los comités de empresa de Campsa y Telefónica han denunciado al Gobierno y a la Administración la modificación por parte de la Dirección de Trabajo de los convenios pactados, sin consulta previa a los trabajadores. Según una nota que han hecho pública, la intervención de la Dirección General de Trabajo en los convenios firmados por los trabajadores y estas dos empresas, supone la modificación sustancial de varios de sus apartados.

Ante esta situación los trabajadores están dispuestos a llevar adelante las actuaciones legales precisas

## EL DIA

SANTORAL: S. Irineo y S. Benigno, obispos y S. León II, Papa.

EL SOL sale a las 4,47 y se pone a las 19,49 (hora solar).

LA LUNA sale a las 8,29 y se pone a las 22,21 (hora solar).

★★

\* En los males están los bienes, y en los bienes los males.

\* En los meses que no tienen "erre" no te arrimes al terre.

\* En llegando la ocasión, el más amigo es el más bribón.

## EFEMERIDES

1412.— Proclamación del Compromiso o Parlamento de Caspe (Zaragoza). Significó un gran paso para la unidad de España: fue proclamado legítimo Rey de Aragón, Fernando I de Antequera, hijo de Juan I de Castilla y de su primera esposa, doña Leonor, hija de Pedro IV de Aragón.

1577.— En Siegen, pequeña aldea de Westfalia, donde su familia soportaba el destierro, nace el pintor Pedro Pablo Rubens.

1759.— Decreto del marqués de Pombal, declarando pernicioso la enseñanza que los jesuitas daban a la juventud portuguesa y prohibiendo sus libros docentes.

1811.— Guerra de la Independencia. Tras cincuenta días de sitio, los franceses toman por asalto Tarragona.

1837.— Juramento de la Constitución Española de esta fecha.

1880.— Guerra de Cuba. Con la rendición del caudillo cubano Limbano Sánchez termina la llamada "Guerra Chiquita".

1880.— Llega el primer ferrocarril a la estación de Cáceres recibido con música y cohetes.

1918.— Se establecen en España quinquenios en los haberes de los funcionarios públicos.

1924.— Se inaugura en Madrid la emisora Unión Radio, con asistencia del Rey. En la actualidad, transmite con el nombre de Radio Madrid.

1933.— El presencia de diez mil ingenieros se impone en Chicago al inventor del autogiro, el español Juan de la Cierva y Codorniu, la medalla de Guggenheim, preclaro trofeo norteamericano.

1946.— Es elegido presidente de la República italiana Enrique Nicola. Es el primer presidente del nuevo régimen.

1972.— Fallece en Madrid el teniente general, Rafael García Valino.

1976.— Ramalho Eanes, nuevo presidente de Portugal, tras su victoria en las elecciones.

1978.— Asesinado el director de la "Hoja del Lunes" de Bilbao, José María Portell. El atentado fue reivindicado por ETA militar.

## EL TIEMPO

### PRESAGIO DE TORMENTAS

Aparece con nubosidad de evolución diurna con presagio de tormentas o chubascos. Bancos de niebla o neblinas con variable nubosidad tendente a disminuir en la vertiente cantábrica.

Las bajas presiones de las cpas altas tienden a trasladarse hacia el Este con lentitud.

## MANUEL DE IRUJO (PNV)

# «Autonomía es autogobierno»

BILBAO, 28 (Efe).— «UCD aprobó el Estatuto de Guernica y si ahora nos deja en banda, estamos expuestos a tener que pedir apoyo a nuestra desesperación, que es mala consejera», dijo a «Efe» Manuel de Irujo, quien también participó en la elaboración del Estatuto Vasco de 1936.

El señor Irujo piensa que «una buena parte de los límites que ha puesto el Gobierno al Estatuto de autonomía vasco son más bien de carácter testimonial».

«El Gobierno —explicó— necesita conservar los votos y para esto el defender la unidad de la patria y el oponerse a las fisuras supone complacencia con una manera de sentir con la que tiene necesidad de ser devoto, sobre todo con algunos militares».

Manuel de Irujo supone que, a la hora de tratar el problema frontalmente «UCD se dará cuenta de que no se puede afrontar el tema vasco vendiendo mercancía falsa».

DAR LA RAZON  
A ETA

Para Irujo la autonomía es el autogobierno y si esto no se da así, crearía una situación «muy difícil y muy comprometida, porque Herri Batasuna y ETA quienes no están conformes con

el Estatuto de Guernica no van a estar aliados con la política del Gobierno».

«Si nosotros —especificó—, que nos movemos dentro de la ley, no obtenemos la posibilidad de dar eficacia a este proyecto, nos encontraremos con una situación imposible, porque sería darles la razón a ETA y Herri Batasuna, que dicen que no hay manera de entenderse con Madrid más que a tiros».

El exsenador del PNV por el Frente Autonómico de Navarra opinó en sus declaraciones a «Efe» que «con el Estatuto es probable que tengamos dificultades —por los problemas económicos y sociales que padecemos—, pero el que desde luego fracasará es el Gobierno, si no nos da la posibilidad de tener el Estatuto».

Manuel de Irujo, por último

dijo que era contradictorio que el Rey alabara las cuatro nacionalidades que existen en Suiza y su Gobierno federal. «¿Cómo es posible que el Rey de España pueda decir esto en Suiza y se vuelva a España y que aquí todo lo que se puede llegar es a aceptar unas terminologías y unas reformas administrativas? No estamos dispuestos a aceptarlo».

## Un año de la muerte de Portell

Hoy se cumple el primer aniversario de la muerte en atentado, reivindicado por ETA-militar, del periodista vasco José María Portell Manso.

El señor Portell, redactor-jefe del diario bilbaíno «La Gaceta del Norte» resultó muerto cuando se encontraba en su automóvil, junto al portal de su casa de Portugalete (Vizcaya). Iba a emprender su marcha hacia su puesto de trabajo en el citado periódico cuando fue abatido por disparos.

La Asociación de la Prensa de Bilbao ha organizado para hoy una misa en recuerdo del señor

Portell, que se celebrará en la iglesia de San Vicente, de la capital vizcaína.

Por su parte, «La Gaceta del Norte» publica hoy un escrito de recuerdo, en el que, entre otras cosas, dice:

«Tú lo sabes, José Mari, mejor aún que todos los que desde aquí te recordamos. Aquel viejo deseo que tanto repetías; aquella ilusión porque algún día se pudiera publicar a toda página: «Hay paz».

«No llega —continúa «La Gaceta del Norte», no la vemos, no sabemos siquiera cuántos hombres, de buena voluntad, como la tuya, abrigan la esperanza. La resaca de todo lo sufrido, en esta tierra tan nuestra y tan arada con surcos de odio, de revancha, sí se empieza en nuestras almas».

Jose María Portell dejó esposa, que ahora firma como «Carmen Portell» en el mismo diario y cinco hijos.

## Cuatro detenidos en Bilbao

Cuatro personas, entre ellas un menor, fueron detenidas por

la Policía durante los incidentes que tuvieron lugar la pasada noche en la capital vizcaína, en los enfrentamientos entre FOP y manifestantes que protestaban por la muerte en atentado de un refugiado vasco en Bayona.

Dos de los detenidos, según fuentes policiales, fueron detenidos en el transcurso de la manifestación. Se trata de José Ignacio Cortázar y un menor.

Los otros dos detenidos, Jesús Gascón García, de 18 años y Alvaro Cuetos Borriga, de 16, fueron detenidos cuando conducían una excavadora por la calle de la Ribera, con la intención, según las mismas fuentes, de formar con ella una barricada.

## Un arsenal en el taller

Seis pistolas, munición y diversas piezas pequeñas de armas, ha encontrado la policía francesa en los escombros del taller «Zuhar» de la localidad francesa de Ciboure, que fue destruido el lunes por una explosión.

El taller fue instalado por dos refugiados vascos, y en él trabajaban seis refugiados más. La empresa se dedicaba a la fabricación de piezas para embarcaciones.

## A disposición judicial un fotógrafo de «Egin»

Satur Fernández, fotógrafo del diario «Egin», fue detenido ayer por la Policía Nacional al dirigirse al oficial que mandaba las fuerzas para protestar por el taller recibido por miembros del Cuerpo.

Satur Fernández fue desalojado del bar por la policía. El reporter gráfico se dirigió al oficial que mandaba las fuerzas para hacerle saber que había sido objeto de malos tratos. El oficial lo introdujo en un furgón, en calidad de detenido. Tras permanecer en Comisaría y designar su abogado, el fotógrafo fue puesto en libertad, aunque hoy deberá prestar declaración ante la autoridad judicial.



Por Gabriel  
G. Badell

# La incómoda libertad

**A**UNQUE esto resulte paradójico la libertad es siempre incómoda. Esto significa, aunque pueda escandalizar, que es más fácil y «sencillo» vivir sin libertad. ¡Pero cuidado digo que es más fácil, no que es más digno! Un hombre sin libertad no puede ser considerado como tal, lo que significa, únicamente como conclusión, que ser hombre entraña un enorme esfuerzo.

La libertad lleva consigo la posibilidad de elegir, porque mientras no se nos da esa posibilidad seguimos el camino trazado por otros. En este caso nos rebelamos sin conocer que el hecho de ser libres supone pagar un precio muy alto. Muchos luchan por su libertad hasta que se les da, luego la rechazan a cambio de la manipulación y las cadenas al tener conciencia de sus propios inconvenientes. (Fíjense que aquí también se da la posibilidad de elegir la falta de libertad pero ya es una vez por todas, después no hay nueva elección independiente).

## LAS DIFICULTADES

**D**ESDE el momento en que la libertad es elección, ello significa que hay que responsabilizarse. Decidir supone dirigir o comprometer a los otros llevándoles por un camino determinado o, en último caso, comprometerse uno solo. La vida es una continua limitación de posibilidades y siempre un riesgo.

Cuando los otros nos manejan, luchamos contra esa situación pero debemos reconocer que siempre podemos justificarnos y que nuestra conciencia y grado de honestidad de ningún modo queda gravada. Vivimos una situación y no otra a pesar nuestro, entonces podemos ser inocentes porque no se nos ha dejado otra alternativa. Podemos ir con la cabeza muy alta, con la dignidad suficiente por la vida. Otra cosa sucede cuando se nos da esa facultad terrible —y al mismo tiempo gloriosa— que implica la decisión. En ese campo hay que actuar «a cielo abierto», sin apenas referencias, si nos movemos en un plano relativamente transcendente.

En primer lugar surge el factor de «ejemplaridad», lo que hagamos constituye una pauta a seguir para los otros. Ellos deciden —o pueden decidir— a través de nuestro ejemplo.

Después no se puede olvidar que toda libertad angustia, porque la elección es la parte fundamental de la creación. Así que allí nos encontramos en la encrucijada de caminos, y si no nos corresponde —como a Moisés— llevar al Pueblo a la tierra prometida, es indudable que nuestra acción supondrá, por lo menos, una referencia de conducta para algunos pocos. Claro está que esta angustia de creación está muy cercenada porque el orden moral y social nos hacen decidir casi siempre por los caminos trillados. Se elige lo que han elegido otros y así de una manera sucesiva hasta el infinito. No hay apenas caminos vírgenes poco transitados, y, si los hay, huimos de ellos.

## EL MOMENTO ACTUAL

**A**HORA vivimos una libertad por estrenar, todos quieren participar en ella y es lógico. ¡A ver al final cuantos quedan que persistan en la empresa! Hago relación al orden político. En este terreno no basta con mantener una actitud tibia que pueda suponer la repetición fuera de toda originalidad y riesgo sino de ir lo más lejos posible abriendo paso entre esa selva tumultuosa de confusiónismo que estamos obligados a vivir. Conocemos lo que ha aportado la derecha bienpensante que puede quedar reducido a la defensa de privilegios y beneficios. Vamos a ver que aportan las fuerzas progresistas. En primer lugar hay que huir de toda monotonía inoperante, de los catecismos aprendidos y recitados que no implican tampoco libertad sino, todo lo más, hábito que no puede quedar reducido al monólogo del papagayo o del lorito real. Hay que aceptar el riesgo rompiendo moldes y creando, aunque ello lleve consigo verdaderos quebraderos de cabeza con militantes y compañeros. Hay que decidirse, de una vez, en una lucha, fundamentalmente innovadora, nada aburrida, y, si es posible, lo más apasionada posible. Hay que olvidarse, a veces, de las posturas demasiado cartesianas, dentro del espíritu lógico, y considerar el hecho de que la vida es fundamentalmente irracional, que sólo la materia muerta puede ser analizada en el laboratorio porque la vida escapa como el agua de una torrentera de montaña.

En Francia en 1968 ya se hablaba de la imaginación al poder, de exigir nuevos planteamientos de una sociedad de izquierdas que coincidía peligrosamente con la de derechas sobre todo en el terreno moral. Hay que plantearse el problema del «hombre» a fondo y no solo en su vertiente económica, al menos por lo que respecta a los países de desarrollo. Hay que empezar a hablar de solidaridad universal y no de ese nacionalismo que en ese mismo país de Francia mantienen, pongamos por ejemplo, los dirigentes que pretenden monopolizar el Mercado Común sólo para ellos; olvidarse de las distinciones entre humanistas gauchistas, ortodoxos y heterodoxos, intentar comunicar —como lo hago yo ahora— fuera de disciplinas rígidas y consignas que provocan una autocensura ineficaz aunque se dé el riesgo de posibles discrepancias naturalmente incómodas. Hay que huir de las conveniencias de una vez, poniendo en tela de juicio instituciones y verdades, dogmas y aseveraciones que pueden y deben ser revisadas.

## LA LIBERTAD HETERODOXA

**L**A verdadera libertad, la que se puede escribir con mayúscula, la más amplia, es siempre heterodoxa. Es la que obliga a jugarse el tipo, la que pone

en cuestión principios fundamentales, viejas esencias, y que ha llevado a la hoguera física a más de uno. En este plano ya no cabe la obediencia posible ni las referencias, sólo el riesgo. Se abandona la costumbre —que es la moral— y se entra en el terreno quebradizo de «lo que debe ser expuesto por primera vez». Hay que insistir en que la libertad —como la creación— son inmorales, no guardan dependencia con reglas y normas de conducta. Esta clase de libertad supone un desgaje, una ruptura y una confrontación. No es extraño, entonces, considerar que los innovadores tienen que ser mal vistos. Muchas veces cuando se rompe el dogma y la seguridad, queda el enorme vacío que pesa como una losa sobre una Sociedad que pierde, en consecuencia, su rumbo.

En este planteamiento de autenticidad, para los que la huyen, es preferible —cómo se ha expuesto antes— no tener libertad de ninguna clase o tenerla tan pequeña que apenas sea perceptible. Claro que entonces la vida queda reducida al simple vegetar —trabajar y reproducirse— que es propio de las bestias, de los rebaños y tropieles de animales domesticados. Lo que no obsta para constatar la realidad de la afirmación que da pie al artículo: la libertad además de ser conquistada cada día debe ser ganada dentro del terreno más difícil de incomodidad. Que no crean entonces los ingenuos que todos van detrás de ella o que les interesa. Es cierto que se lucha a su favor cuando no se tiene, pero de ello no se puede deducir otra cosa. La libertad es «la que me quitan». Todo el mundo combate por ser libre en la época de represión, después ya es otra cosa: algunos comprenderán el inconveniente de hacer uso de ella. Se dejarán entonces manipular en una obediencia ciega, con dictadura o sin ella.

Cuando en la película «Alguien voló sobre el nido del cuco», el protagonista habla a los internos del hospital, sujetos a una tremenda represión, si quieren elegir la alternativa de la libertad, todos responden negativamente, prefieren que les digan lo que tienen que hacer, que les manden y obliguen. Esto no es un caso límite en el hombre sino una regla bastante general. Seguir las indicaciones de otros, guardar una moral y unos comportamientos convencionales dentro del estamento de la sacrosanta costumbre, reporta una tranquilización que ofrece muchas ventajas a los tibios de espíritu, a los que no son luchadores, líderes, o forjadores de pueblos.

Esta es una verdad que debe ser reconocida por mucho que nos cueste, el gregarismo del hombre es innato, como la inercia y la pasividad de las multitudes. En estos años futuros en los que se estrena una pequeñísima libertad podrán hacerse algunas comprobaciones al respecto. Sólo falta esperar para diferenciar a unos y otros sin asombros ni sorpresas. En la humanidad se observan imperfecciones y defectos incorregibles.

FONTAN Y GARRIGUES WALKER

# Desmienten sus dimisiones



en el seno del Gobierno. Especialmente en relación con la actitud mayoritaria del partido y del Gobierno sobre el tema de los estatutos de autonomía del País Vasco y Cataluña.

MADRID, 28 (Logos).— "Por el momento no voy a dimitir. Eso que se dice sólo son rumores", ha manifestado el ministro adjunto de la Presidencia del Gobierno, don Joaquín Garrigues Walker.

En el mismo sentido, se ha expresado el ministro de Administración Territorial, don Antonio Fontán, a quien también han alcanzado los rumores de dimisión debido a las presuntas diferencias de ambos ministros

U.C.D.C. PODRÍA ABANDONAR UCD

Unión de Centre de Catalunya podría plantearse el problema de abandonar la Coalición de Cen-

tristes de Catalunya - UCD si se produjeran "situaciones difíciles" en la negociación del estatuto por parte del

partido del Gobierno.

El próximo 21 de julio se celebrará una conferencia de UCC para el caso de que tuvieran que tomarse posturas "extremas", por lo que necesitarían el respaldo de la mayoría del partido.

Unió de Centre ha publicado un comunicado donde afirma su "irrenunciable posición catalana y de centro".

Carlos Sentís ha manifestado a "El Noticiero Universal" que "esta posibilidad no es ningún hecho", mientras que Antón Canellas ha declarado que desconocía tal posibilidad, pero en tal caso son cuestiones internas del partido

nombre del comité central va a presentar al segundo Congreso de ORT que se inicia hoy en el Palacio de Cristal de la Casa de Campo. En un texto de más de 80 páginas, se abordan la trayectoria y perspectivas del partido y la unificación de la ORT - PTE.

Consta de los siguientes epígrafes: significado de la lucha por la democracia y por la Constitución, la consolidación y defensa de la democracia, la cuestión nacional y regional, la soberanía e independencia nacional, la lucha contra el pacto social, el movimiento de masas, políticas de alianzas.

Análisis de los resultados electorales, algunos rasgos de la trayectoria de ORT y la unificación ORT - PTE.

Por otra parte se encuentran prácticamente terminados los preparativos del Congreso y el acondicionamiento del palacio donde se celebra.

Han comenzado a llegar las delegaciones extranjeras invitadas, que están siendo recibidas por Manuel Guedan, responsable de relaciones internacionales de ORT. Esta tarde visitan Aranjuez, donde serán recibidos por el alcalde Eduardo García.

Diecisiete delegaciones de Partidos Comunistas europeos y americanos van a estar presentes en el Congreso, entre ellos el Partido Comunista de Suiza, Partido Comunista de Alemania, PCE de Suecia, OC (ML) de Estados Unidos, Liga Comunista de Canadá, Partido Comunista de Perú, PC (ML) de Argentina, Partido de los Trabajadores Dominicanos, etc.

La apertura del Congreso del PTE será en el cine Royal el día 29, y al día siguiente, clausura de los dos congresos por separado. El Congreso de unificación ORT - PTE se celebrará el día uno de julio.

UCD GANO LA SEGUNDA RONDA EN LAS ELECCIONES MUNICIPALES

Con una asistencia a las urnas estimada en el 62,3 por ciento de votantes, se ha celebrado la segunda ronda de las elecciones municipales. Estas elecciones afectan a una población de 84.850 electores, habitantes de 221 municipios, y de 939 entidades menores, pedanías. Asimismo afectan a 30 provincias españolas.

Estas elecciones se han celebrado en cumplimiento del real decreto 814/1979 de 20 de abril que afectó a aquellos municipios que no pudieron cubrir los puestos de concejales en las elecciones del pasado 3 de abril, bien por no haberse presentado candidaturas, por no haber obtenido los presentados el mínimo requerido del cinco por ciento de los votos válidos o por anulación de las elecciones celebradas el 3 de abril en virtud de sentencia firme.

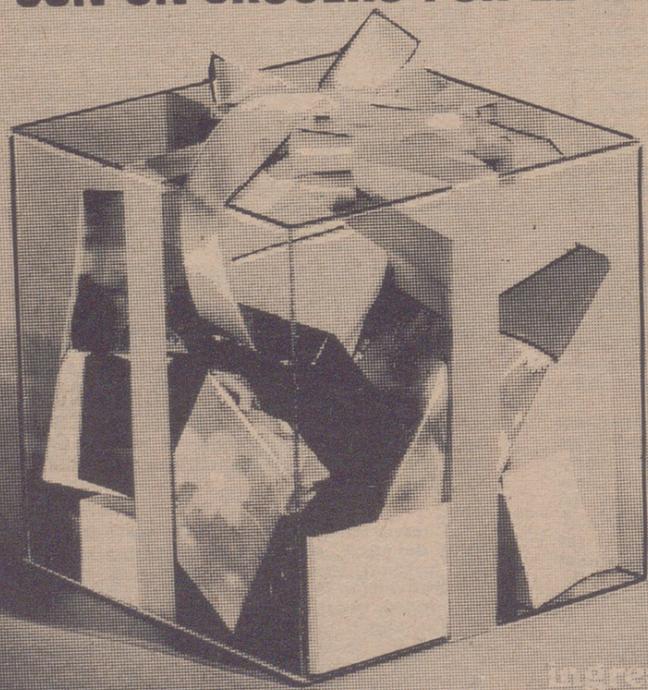
SEGUNDO CONGRESO DE LA ORT

El secretario general de ORT, José Sanroma, ha ultimado el informe que en

27 - 28 - 29 de junio

REGALOS,  
PREMIOS y  
VACACIONES

CON UN CRUCERO POR EL MEDITERRANEO



ingresos desde 5.000 ptas.



CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

## NUEVO SEISMO EN GRANADA

GRANADA, 28. (Logos). — A las 17 horas, cinco minutos, cincuenta segundos de ayer se produjo un nuevo seismo en los alrededores de Granada capital. La intensidad del nuevo movimiento fue entre los tres y cuatro grados de la escala de Mercalli modificada. La magnitud fue muy pequeña, según informa el observatorio sismográfico de Cartuja.

El epicentro del temblor de tierra se pudo localizar aproximadamente en la localidad de Armillo, que se encuentra a pocos kilómetros de Granada. Este nuevo seismo, que es el noveno que se produce en los últimos meses en Granada no ha sido notado por la mayoría de la población salvo en los barrios extremos de la ciudad, que se encuentran próximos a la vecina localidad de Armillo.

MA  
Europ  
los te  
gener  
manif  
de evi  
surgin  
se deb  
  
El c  
interve  
taluña,  
có la f  
ción e  
su part  
tiones  
necesid  
especif  
pidiend  
ción p  
distint  
cipan e  
Sant  
vino en  
sión de  
munista  
opción  
ciones  
hoy las  
países y  
al marg  
naciona  
product  
coincide  
pea no  
lo— q  
contrad  
progresi  
a las co  
pero ne  
refirién  
ca, por  
nuestro  
el ingre  
que Eu  
no es i  
bloques  
Carri  
de un g  
mita la  
el proce  
las fuer  
incluso  
tónomas  
  
PAISES  
PAISES  
  
Por  
Congres  
do por  
la ampli  
doce pa  
reequilib  
sur, per  
ción a e  
ricos y  
que enc  
donde se  
za a ni  
problema  
ciar muy  
que enm  
ción glob  
Se re  
Marín a  
nuestro i  
en relac  
del cont  
cialmente  
América  
el períod  
miento  
adaptarse  
economía  
un equili  
tores du



MADRID, 28 (Logos).— El debate sobre las Comunidades Europeas continuó ayer por la tarde con disgresiones hacia los temas de la defensa atlántica planteados por el secretario general del Partido Comunista, señor Carrillo, cuando manifestó que al optar por Europa los comunistas trataban de evitar la creciente bipolarización y favorecer el surgimiento de una tercera fuerza europea de la que no se debe descartar la perspectiva de una defensa común.

El debate se reinició con la intervención del socialista de Cataluña, señor Lluch, quien destacó la firme voluntad de integración en el Mercado Común de su partido y se refirió a las cuestiones agrícolas así como a la necesidad de dar un tratamiento específico a las islas Canarias, pidiendo también una información precisa por parte de los distintos ministerios que participan en la negociación.

Santiago Carrillo, que intervino en segundo lugar en la sesión de la tarde, dijo que los comunistas apostaban por la opción europea porque las relaciones económicas desbordan hoy las fronteras de todos los países y España no puede quedar al margen del proceso de internacionalización de las fuerzas productivas. Esta necesidad de coincidencia en la opción europea no implica —agregó Carrillo— que no se mantenga la contradicción entre las fuerzas progresistas y trabajadoras frente a las conservadoras y capitalistas, pero nos parece un error, dijo refiriéndose a la Alianza Atlántica, poner en el mismo plano nuestro ingreso en la OTAN con el ingreso en la Comunidad, porque Europa no será posible si no es independiente de los dos bloques hegemónicos mundiales. Carrillo propuso la creación de un grupo consultivo que permita la participación directa en el proceso negociador de todas las fuerzas políticas y sociales e incluso de las comunidades autónomas.

#### PAISES RICOS, PAISES POBRES

Por el Grupo Socialista del Congreso, Manuel Marín, diputado por Ciudad Real, señaló que la ampliación de la Comunidad a doce países va a producir un reequilibrio geográfico por el sur, pero también la configuración a escala europea de países ricos y de países pobres. Hay que encontrar —dijo— un marco donde se reparta mejor la riqueza a nivel comunitario. Habrá problemas sectoriales que negociar muy duramente, pero habrá que enmarcarlos en una concepción global.

Se refirió después el señor Marín a las repercusiones de nuestro ingreso en la Comunidad en relación con los problemas del continente africano y especialmente el Mogreb, así como América Latina. Puntualizó que el período transitorio de acercamiento a la Comunidad debe adaptarse a las necesidades de la economía española procurando un equilibrio de los distintos sectores durante la negociación y

terminó pidiendo que se defina de una manera clara el proceso negociador, que haya un tratamiento parlamentario a través de las comisiones correspondientes, una participación real de las fuerzas económicas y sociales afectadas, así como la creación de un órgano de consulta, la participación de las comunidades autónomas en el proceso negociador y especialmente Canarias y la definición de una estrategia política regional especialmente con un programa de ayuda a las regiones más atrasadas.

#### HACIA SOBERANIAS SUPRANACIONALES

Por el Grupo Centrista, Javier Rupérez se pronunció urgiendo el diseño de la futura participación de España en las Comunidades Europeas. No vamos —dijo Rupérez— ni hacia la Europa de los trabajadores, ni hacia la Europa de las multinacionales, sino hacia lo que han puesto en pie ese núcleo de naciones que libremente asociadas han conseguido para sus ciudadanos la mayor libertad relativa, la mayor igualdad y la mayor prosperidad.

Frente a una primacía absoluta del Estado-nación, el señor Rupérez se mostró partidario de ir hacia soberanías supranacionales que permitan construir una soberanía europea. En las decisiones comunitarias —añadió Rupérez— España debe apoyar la regla de la mayoría frente a la vigente del consenso y la política exterior española debe abandonar el síndrome de soledad y entrar urgentemente en una política concertada de colaboración y solidaridad, incluso antes de la entrada de España en las Comunidades.

Concluyó el señor Rupérez manifestando su deseo de que los nacionalismos de corto alcance o la miopía de intereses inmediatos no frustren la gran aventura de este último cuarto de siglo XX con nimiedades y torpezas.

#### OREJA: RAZONES DE INTEGRACION

El ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, intervino a continuación para analizar las razones históricas, políticas, históricas y de cooperación que nos obligan a la integración europea. Tranquilizó a los diputados respecto a las posibles discordancias o discrepancias entre los ministerios de las Relaciones con Europa y su departamento de Asuntos Exteriores y dijo que había unas competencias precisas para cada departamento. Si hubiera zonas fronterizas —añadió el señor Oreja— para eso está el

consejo coordinador, pero quiero dejar claro que el órgano negociador con la Comunidad es el ministro para las Relaciones con Europa.

Analizó después el señor Oreja las razones y objetivos de nuestra integración que concretó, entre otras en la necesidad de superar la marginación que hemos sufrido y unirnos a la búsqueda de soluciones eficaces para los problemas comunes y buscar los medios de acción más adecuados para la protección de nuestros intereses.

España no se acerca a Europa como un peticionario, dijo Oreja, sino que Europa necesita de nuestra contribución y de nuestro esfuerzo, porque nuestra integración supondrá la ampliación del espacio económico-comunitario y porque con nuestra presencia, Europa será una comunidad más equilibrada, especialmente en el área mediterránea, al tiempo que ofrecemos un puente para el entendimiento con los países menos desarrollados y en especial con Iberoamérica.

Cifró el señor Oreja entre



**España no se acerca a Europa como un peticionario"**  
(Oreja)

los objetivos políticos de la integración, los de contribuir a la paz y la seguridad en la zona y a este respecto dijo que entre una continuidad de la OTAN y la organización de una defensa europea al margen de la Alianza Atlántica, proyecto que no parece muy viable en un futuro previsible, lo que está claro es que la solución del problema de la defensa, la seguridad europea no se encuentra en la disolución de los bloques militares. Cuando esta solución se propugna y teniendo en cuenta que la Europa del Este no puede organizar su defensa colectiva con independencia de la Unión Soviética, lo que en realidad se está propugnando es la ventaja de un bloque sobre otro, dijo Oreja.

Otro de los objetivos políticos de la integración, añadió el ministro de Asuntos Exteriores, es la contribución de España a la defensa de los derechos humanos y a las libertades fundamentales, el establecimiento de una nueva política regional, la solución de urgentes cuestiones económicas de ámbito internacional, especialmente en todo lo relativo al

contribuyendo a devolver a Europa su protagonismo y su creatividad.

#### REPLICA DE CALVO SOTELO

En el turno de réplica a los parlamentarios que habían intervenido, el ministro Calvo Sotelo coincidió con algunas de las afirmaciones expuestas y puntualizó otras.

Sobre la política regional señaló que el fondo de compensación europeo ha crecido del cuatro al siete por ciento en el último año y que se estudia elevarlo al ocho por ciento para 1980. Cada país —añadió— debe presentar un programa de desarrollo regional propio.

Sobre la emigración puso de relieve la preocupación que comparte el Gobierno para que se resuelvan los problemas de nuestros emigrantes, como se ha puesto de relieve en la solicitud de apertura de las negociaciones y en relación con la participación en la negociación, aunque fuera a título de consulta soli-

## Pleno del Congreso sobre las Comunidades Europeas

# CARRILLO. NO a la OTAN

“Europa no será posible si no es independiente de los dos bloques hegemónicos mundiales”

citada por diversos grupos, dijo que este diálogo debe realizarse a través de la Comisión de Asuntos Exteriores.

Sobre la cuestión de Canarias manifestó Calvo Sotelo que a partir de julio habrá un diálogo entre la Administración y los representantes canarios para encontrar la fórmula que más convenga al archipiélago en su vinculación también a la Comunidad.

#### INTERVIENE DE NUEVO CARRILLO

En un nuevo turno de réplica a los ministros, el señor Carrillo rechazó que él hubiera aludido a la necesidad de un Gobierno de concentración para tratar el tema desde una perspectiva de Estado y dijo al ministro Calvo Sotelo que en cualquier caso, en algún momento de la negociación, tendrá que solicitar la cooperación de los grupos parlamentarios. También rechazó que hubiera propuesto la creación de un comité económico y social para participar en las negociaciones con la Comunidad y contestó al ministro Oreja que no trataba de favorecer a ningún bloque ni tampoco había pedido la disolución de ninguna de las alianzas militares porque ninguna de ellas va a querer disolverse, dijo Carrillo; ya el equilibrio estratégico quien lo mantiene son realmente las armas nucleares. Cuando hablo de una defensa europea —dijo— pienso que Europa es lo suficientemente poderosa para organizar esa propia defensa de forma que está segura de que si alguien la ataca puede defenderse ya que no creo que ningún país se arriesgue a salvar a Europa en el caso de un conflicto nuclear.

Se lamentó también de que el ministro Oreja hubiera aludido al conflicto nicaragüense y dijo que el Gobierno va en este asunto por detrás de los acontecimientos ya que debería retirar a nuestro embajador y reconocer al Gobierno de reconstrucción nacional sandinista.

El señor Marín por el Grupo Socialista, también rectificó en el sentido de que no se ligan los temas de la integración en Europa con los temas de defensa y lamentó que se hubiera sacado a colación la cuestión de Nicaragua.

#### EUROPA, ÚNICA OPCION

El señor Camuñas, por el Grupo Centrista, felicitó de las intervenciones de todos los grupos e hizo una serie de consideraciones generales para acabar manifestando que no había opción de sustitución respecto de la opción española hacia Europa e instó a los diversos grupos a que movilizaran a la opinión pública a favor de esta integración reiterando que el Gobierno asumía en plenitud la responsabilidad de la negociación y el Parlamento el seguimiento y el control de la misma.

Finalmente, el señor Calvo Sotelo consumió un turno de alusiones en el que reiteró que el debate estaba y seguiría abierto y que en septiembre pediría intervenir de nuevo ante la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara.

Se abrió después un turno de media hora para presentar las distintas resoluciones de los grupos parlamentarios.

# MEDICINA:

## «Numerus clausus»

MADRID, 28 (Logos).— Las universidades españolas tendrán que atenerse con el máximo rigor a las limitaciones de plazas para la admisión de alumnos en sus facultades de Medicina, según ha manifestado el ministro de Universidades e Investigación, Luis González Seara, en la reunión del Consejo de Rectores recientemente

celebrada para abordar principalmente el tema de acceso de alumnos a Medicina, ha sabido Logos en fuentes del departamento.

La capacidad máxima de todas las facultades de Medicina del país, según los informes remitidos en su día por las distintas universidades al Ministerio, es de 6.594 alumnos. El Consejo

### 6.594 alumnos, capacidad máxima de todas las Facultades españolas

de Rectores, que se reunirá nuevamente la semana próxima, tendrá que establecer la distribución del alumnado entre cada centro a tenor de

su capacidad específica que, como es lógico no viene determinada sólo por el espacio físico de los centros, sino por el número de camas de hospital con que se puede contar para la impartición de los cursos clínicos. Precisamente, en nuestro país, hasta hace poco se han transgredido todas las recomendaciones internacionales sobre relación alumno-camas, lo que ha llevado a una degradación progresiva de la enseñanza de Medicina (el nivel de nuestros titulados ha descendido a la altura de algunos países africanos), además de incluir un grave peligro de infección en los centros sanitarios por el trasiego de alumnos o su presencia excesiva en determinadas intervenciones.

## LOS FARMACEUTICOS, CONTRA LA REFORMA SANITARIA

■ *“Es una amenaza para todas las profesiones sanitarias”*

MADRID, 28 (Logos).— El Pleno del Consejo General de Colegio Farmacéuticos ha facilitado a Logos un comunicado en el que dice que “consciente de la amenaza que puede representar para la salud pública y para todas las profesiones sanitarias, el proyecto de reforma elaborado a puerta cerrada por el nuevo ministro de Sanidad y Seguridad Social, celebró ayer en Madrid una reunión extraordinaria y urgente para llegar a los siguientes acuerdos:

1.— Considerar el mencionado proyecto de reforma como un desabrido e innecesario desafío político a todas las profesiones técnico-sanitarias del país.

2.— Subrayar el evidente planteamiento antidemocrático de esa supuesta reforma que se intenta proponer al Parlamento sin la elemental garantía de haber escuchado antes a quienes serán precisamente los sujetos activos de dicha Reforma, lo que hace temer un estilo verticalista que se decía superado.

3.— Denunciar de manera expresa la incongruencia del ministro al recabar en su propia sede la colaboración de las corporaciones sanitarias para hacer luego caso omiso de todas las sugerencias planteadas posponiéndolas absurdamente a la aprobación de una reforma sanitaria maquinada en un espléndido aislamiento político por el propio minis-

tro y su más directo colaborador señor Segovia Arana.

4.— Protestar por la falta de seriedad que supone por parte del ministro acudir al Consejo General para informarse de los problemas más acuciantes de la profesión, posponer para más adelante su solución a la aprobación de la reforma sanitaria y tratar de llevar a cabo ahora esta reforma por encima de sus promesas públicas y privadas sin tener en cuenta en absoluto la opinión de ninguna de las corporaciones sanitarias.

5.— Convocar a todos los colegios farmacéuticos de España y a todos los decanos de las facultades de Farmacia para el próximo día 3 de julio con el fin de estudiar medidas urgentes encaminadas a afrontar esta desafiante desatención del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, que de mantenerse no deja salida alguna a la profesión farmacéutica”.

### ENERGICA PROTESTA DE LOS PROFESORES DE SEVILLA

## CIENTOS DE MILLONES PARA LAS IKASTOLAS, MIENTRAS EN ANDALUCIA HAY NIÑOS SIN ESCOLARIZACION

SEVILLA, 28. (Logos). — La Asociación Nacional de Profesores de E. G. B. de Sevilla ha expresado su más enérgica protesta por la constante atención en materia educativa se presta al País Vasco, en perjuicio de otras regiones españolas, que no tienen resuelto el problema de la escolarización.

La A.N.P.E. de EGB de Sevilla, dice en una nota hecha pública que no puede admitir bajo ningún concepto que se destinen indiscriminadamente cientos de millones para el bilingüismo, mientras que en Andalucía haya niños sin tener un pupitre decoroso en que sentarse, y pide y exige como asociación profesional a todos los diputados y senadores andaluces que dejen oír su voz en el Parlamento en defensa de una escolarización digna, pues es hora ya que se vea su eficacia, ya que Andalucía no puede ser también la cenicienta en construcciones escolares.

### CRECE LA AFLUENCIA DE CONTRIBUYENTES A LAS DELEGACIONES DE HACIENDA

MADRID, 28 (Europa Press).— A medida que se acerca el sábado, último día para presentar declaraciones para los impuestos de renta y patrimonio, crece la presencia de contribuyentes en las delegaciones de Hacienda de toda España, algunas de las cuales registran colas a pesar de las medidas adoptadas para evitarlas.

Fuentes de Hacienda consultadas por Europa Press no se atreven a evaluar

el número de declaraciones presentadas. Señalan que cualquier cálculo sería incorrecto, pues la mayoría de las declaraciones —hubo 1.950.252 el año pasado— o llegan por correo o corresponden a las principales capitales, donde gran parte son efectuadas y liquidadas a través de los bancos, que cuentan con unos días después de que expire el plazo para terminar sus liquidaciones a Hacienda.



### SINDICALISTAS EN LA MONCLOA

MADRID. — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió a una delegación de la Unión General de Trabajadores, presidida por su secretario general, Nicolás Redondo. La reunión había sido solicitada por la citada central sindical. (Foto Efe)



Escribe: GARCIA

## Turno

### LA DEMOCRACIA

El que tengamos democracia sirve para decir que ya tenemos democracia.

Se dice que la democracia es el menos malo de los sistemas posibles. Ahora falta demostrar eso también en España.

En la democracia, la verdad es que cada uno disfraza mejor sus dictaduras.

Hemos pasado del hablar poco y no hacer nada en plan autoritario, a hablar mucho y seguir como antes, en plan democrático.

La verdad es que en nuestra democracia la teoría va por un lado y la práctica por otro.

La democracia, como el automóvil, debería exigir un carné de demócrata (otorgado tras las correspondientes pruebas de aptitud), antes de dejar a la gente circular libremente con ella.

Mientras los tontos hablamos de democracia, los listos se aprovechan de la democracia para llevar el agua a su molino y arrimar el ascua a su sardina.

A lo mejor, con la democracia, los españoles podemos elegir libremente la macropotencia de la que terminamos constituidos en satélites.

Ahora nos suben democráticamente los impuestos.

Tenemos libertad de información, pero con una gente a la que le importa un comino estar informada.

CARTA NAVARRA

Las peñas, contra la politización de los Sanfermines

# Pamplona, entre la angustia y la esperanza

PAMPLONA (Especial para ARAGON/expres).— Cuando la calma volvía a la ciudad y todos auguraban unas fiestas de S. Fermín en paz, dos fechas vinieron a ensombrecer un poco el horizonte: los acontecimientos de Tudela, el 3 de junio, y el juicio de Valencia y Suescun, implicados en el "caso Ezeverri", teniendo de la Guardia Civil herido con arma blanca en Pamplona el 10 de mayo de 1978, muerto una semana después por una complicación respiratoria y un paro cardíaco.

La huelga general, después de los acontecimientos de Tudela, el despliegue policial dentro y fuera de la Audiencia provincial, con ocasión del juicio, y el lanzamiento de pelotas y botes de humo desde el aire, presagiaban malos augurios para las fiestas de S. Fermín.

Pero la esperanza ha renacido en las gentes ante la postura de las Peñas de mozos y la actitud del Ayuntamiento de Pamplona, decididos todos a que los Sanfermines de 1979 sean los mejores de su historia como ha preconizado el alcalde de Pamplona, Sr. Balduz.

¿Que va a venir menos gente? ¿Que estarán sólo los de casa? Mejor, dicen algunos. Así los Sanfermines recobrarán su carácter auténtico.

Tal vez no se den las aglomeraciones de otros años. Con todo, gente va a acudir. En los últimos días de mayo la demanda de habitaciones en los hoteles se normalizó, vienen los asiduos de siempre nacionales y extranjeros. La oficina de Turismo de Londres pidió informes a su ho-

mónima de Pamplona sobre si eran ciertos los rumores de que se suprimían las fiestas de San Fermín. Todos son falsos rumores.

La venta de abonos para los toros es normal. El pueblo de Pamplona va a responder, como todos los años, ante un cartel de la feria que pasa por ser uno de los mejores en la historia de los Sanfermines.

"¡YA FALTA MENOS!"

Cada San Fermín nace un libro. Antes, los de Iribarren. El año pasado el de Baroja, que no se vendió por culpa de las circunstancias y que se venderá este año junto con "¡Ya falta menos!", Pamplona 1979, presentado públicamente en el Ayuntamiento de Pamplona el 22 de junio pasado. Ha sido elaborado por la Comisión de Actividades de San Fermín. Consta de 71 páginas. Se han tirado veinticinco mil ejemplares y se vende al precio de 50 ptas. Toca los diferentes apartados que componen las fiestas. Incluye un capítulo dedicado a la mujer y otro a la política. Contiene los programas semanales, que desde el mes de enero se han venido emitiendo los sábados por la tarde en Radio Popular.

LO MEJOR EL VISPERA

"Lo mejor de la fiesta, el "vispera" en masculino, como dicen por aquí.

A partir del día 24 se ha celebrado una semana presanferminera. Charlas en los locales de las Peñas. Fiestas de los

Barrios de San Juan y San Pedro.

Las peñas de mozos organizaron un calderete el día 23 en la plaza de la Virgen de la O, o Santo Audía, así llamado por el tamaño grande de la imagen. Vino a discreción. Bastaba una cuchara para introducir la en los calderos de sopa con patatas, espárragos, tomate y tropezos de conejo o pollo. Música de charanga y de fanfarria, con acordeones, guitarras, txirulas y bombos.

Ya es San Fermín. Una joven comentaba: "Yo cuando oigo el bombo de lejos, aunque sea en enero, ya es San Fermín".

POR UNA PAMPLONA MAS LIMPIA

El 25 de junio y hasta el 5 de julio entró en marcha una campaña "por una Pamplona más limpia", lema que ha hecho suyo el Ayuntamiento de Pamplona, para limpiar la ciudad en "auzolan" (trabajo en común), ante los próximos Sanfermines. Colaboran el servicio de limpieza y Guardia Municipal, la Diputación Foral, Asociaciones de Vecinos, Clubs deportivos, Peñas, Colegios e Institutos, comerciantes e industriales y medios de comunicación social. El casco viejo ya está limpio. La calle Estafeta y la Calle Navarrería han cambiado de rostro.



EL ORDEN PUBLICO

Otra preocupación es el orden público. Todos están de acuerdo, gobernador civil, alcalde y Comisión de Peñas en que se observen las mismas normas que por San Fermín chiquito, en septiembre pasado.

La Policía Municipal ha desistido de buscar refuerzos de fuera. Contratará personal para mantener el orden en el encierro, que es de su competencia. Pide la colaboración de las Peñas y espera bastarse por si misma.

¡YA ES SANFERMIN!

Pamplona recobra su aspecto normal y festivo. Funciona ya la Tómbola de Caridad y el Ferial de Atraccio-

nes. Las Peñas de mozos han colocado 30.000 pasquines bilingües con este eslogan: ¡Viva San Fermín, Gora San Fermín!

Este va a ser el grito unánime del 6 al 15 de julio. Las Peñas no quieren que se politicen las fiestas.

Ojeando la Prensa de estos días, observamos que algunos periódicos están haciendo una campaña festiva presanferminera, a base de una página diaria. El silencio y la reticencia de otro sector de la Prensa en torno a las fiestas es preocupante. Pero nadie desea que se repitan los sanfermines negros del año pasado. Y el pueblo de Pamplona está decidido a recuperar sus fiestas.

Valentín  
ARTETA LUZURIAGA

## JAPON Y ESPAÑA LOS PAISES MAS AFECTADOS

### MUCHOS ASTILLEROS TENDRAN QUE CERRAR

Nuestros competidores internacionales disponen de mano de obra más barata y de grandes subvenciones

MADRID, 28 (Logos).— La industria de la construcción naval atraviesa uno de los peores momentos de su historia y las gradas de los astilleros de todo el mundo están medio vacías a causa del ininterrumpido descenso de la demanda. Si, como es de prever, todavía han de transcurrir algunos años antes de que se restablezca el equilibrio del mercado, lo más probable es que la crisis siga acentuándose y que continúe creciendo el número de empresas que decidan apartarse de esta actividad, señala en su último número el avance del boletín Servex del Banco de Bilbao.

Los países más afectados han sido los correspondientes al grupo OCDE, que además de los efectos de la crisis mundial están sufriendo las consecuencias de la creciente competencia que presentan los nuevos países que están accediendo y/o desarrollando esta industria. Siendo Japón —presionada por los constructores europeos para compartir con ellos más equitativamente un mercado— y España, los países que mejor pueden ilustrar este retroceso en el conjunto el mundo occidental industrializado. Así, los 34,2 millones de TRB entregados en 1975 han quedado reducidos en el 78 a tan solo 18,2

millones y, según se preve, esa cifra seguirá descendiendo hasta situarse en 1981 en torno a los 8/10 millones de TRB.

Tanto la demanda nacional como la extranjera, que han caído a niveles verdaderamente preocupantes, han contribuido a esta pérdida de posiciones de la construcción naval española en el contexto internacional. Los precios, también podrían haber influido al respecto, ya que los practicados por España son inferiores, por lo general, a los de Europa Occidental, pero no pueden competir con los de algún que otro país de Europa Oriental y Extremo Oriente.

Esto no explicaría, sin embargo, totalmente el mayor deterioro experimentado por nuestra industria de construcción naval que, independientemente de tener que afrontar en el campo de la exportación la creciente competencia de nuevos constructores extranjeros, que, en muchos casos, disponen de mano de obra más barata que la española, se ve perjudicada por el excesivo apoyo que (vía subvenciones o financiación desleal de las exportaciones) han recibido y siguen recibiendo muchos de nuestros competidores internacionales.



## Vacaciones MARSANS: El "sueño de muchas noches de verano"

Le ofrecemos una amplia gama de viajes para que estas vacaciones usted no se limite a lo de siempre y haga de cada noche de su verano un auténtico sueño realizado.

Conozca Europa en uno de nuestros circuitos y descubra, desde su butaca de paisaje, los contrastes de cada país.

Dese una vuelta por el mundo con las ventajas de Mundicolor o proyecte sus vacaciones en una de nuestras mejores playas.

Solicite folleto detallado y pague sus viajes aprovechando las ventajas de su tarjeta Dinners.

	Días	Precio desde
CIRCUITOS EN AUTOCAR		
ESPAÑA	4	9.500
EUROPA	4	14.900
CANARIAS (en avión)	1 sem.	12.900
BALEARES (en avión)	1 sem.	8.100
LONDRES (en avión)	4	8.300
NUOVA YORK (en avión)	—	23.500
GRECIA	1 sem.	14.575

AGENCIA DE VIAJES  
**MARSANS**

ZARAGOZA: Paseo Independencia, 18-20. Tel. 23 69 66

• Calvo Sotelo, 33. Tel. 21 92 05.

Waldheim, contra las ejecuciones de Ghana

NACIONES UNIDAS, 28 (Efe-Afp).— El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, expresó ayer su sentimiento por las ejecuciones llevadas a cabo en Ghana y ha expresado la esperanza de que el hecho no vuelva a repetirse.

“El secretario general de la Organización de las Naciones Unidas, declara un comunicado leído por su portavoz, esta profundamente preocupado por las ejecuciones efectuadas en Ghana sin garantías de un proceso regular”.

“Aún cuando el secretario general no desea intervenir en los asuntos de la jurisdicción interior de un Estado —añade el comunicado— expresa la esperanza, por consideraciones humanitarias, que se ponga fin a estas ejecuciones sumarias”.

Millonario secuestrado en Le Mans

LE MANS (Francia), 28 (Efe-Afp).— Los secuestradores del acaudalado y anciano hombre de negocios francés Mr. Henri Lelievre, de 82 años, ha exigido un precio de rescate de seis millones de francos (unos 90 millones de pesetas) —ha comunicado hoy la policía.

Lelievre fue secuestrado el jueves 21 del actual, en Maresche, cerca de Le Mans, por dos individuos que se hicieron pasar por policías.

El rescate se ha pedido mediante una carta, escrita a mano por el propio Lelievre y enviada a la Sociedad Inmobiliaria que dirige en Vanves, villa ubicada en los alrededores de París —dijo la misma fuente.

Lelievre, apodado “el multimillonario”, posee la fortuna de número 40 de Francia, según algunos cálculos. Empezó de botones y logró llegar a director de banco. Después montó un emporio inmobiliario que algunos calculan en 500 edificios y pisos en París y Le Mans.

La policía consideró en principio la hipótesis de una huida del “multimillonario”. El señor Lelievre siguió, al parecer sin ofrecer resistencia, a los dos individuos que dijeron ser policías y que fueron a buscarlo a su casa el jueves pasado. Pero los investigadores han tomado ahora en serio la exigencia de rescate y estiman que el secuestro es obra de delincuentes profesionales.

Toque de queda en Turquía

ANKARA, 28 (Efe-Afp). El toque de queda ha sido impuesto anoche en la ciudad de Manisa (550 kms. al oeste de Ankara), a raíz de una llamada de violencia que ha causado cuatro muertos y varios heridos desde el lunes.

Pocas horas antes de la aplicación del toque de queda, dos desconocidos cayeron asesinados a balazos.

El prefecto de Manisa hizo un llamamiento a las unidades del ejército que controlan los principales puntos estratégicos de la ciudad donde han sido cerrados todos los locales de las asociaciones y clubs.

Primera sesión de la “cumbre” de Tokio

SOMBRIO COMIENZO

TOKIO, 28 (Efe).— Las siete naciones más industrializadas del mundo terminaron al mediodía de hoy la primera sesión de su reunión en la cumbre sin que se noten síntomas de distensión.

Por el contrario, los ambiguos resultados de la conferencia de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) de Ginebra han venido a complicar aún más las ya de por sí difíciles conversaciones de los “siete”.

En su primera reunión de trabajo, que comenzó esta mañana en el palacio de Akasaka con un desayuno conjunto, los jefes de Estado de Norteamérica, Canadá, Japón, Francia, Alemania Occidental, Gran Bretaña e Italia se limitaron a exponer cada uno la situación energética de sus respectivos países. Los debates correspondientes tendrán lugar en la reunión de esta tarde.

Sin embargo, las escasas exposiciones de las situaciones energéticas de cada uno de los estados asistentes, entregadas a la prensa al final de la primera sesión, ponen de relieve que no se han suavizado las divergencias entre la Comunidad Económica Europea, por un lado, y Norteamérica, Canadá y el Japón, por otro.

Los europeos, que propusieron la congelación global de la compra de petróleo al nivel de 1978 durante los cinco próximos años, se sienten dolidos por el rechazo categorico con que respondieron norteamericanos, canadienses y japoneses.

Carter, que reaccionó con cierta impaciencia ante las acusaciones de Giscard d'Estaing de que Norteamé-

rica ni siquiera ha abordado hasta ahora la contención de su consumo energético, exigió en la reunión de hoy que se tomen medidas “audaces, específicas y sustanciales” a fin de superar la diferencia de dos millones de barriles de crudos diario que mide actualmente entre demanda y oferta.

Pero el presidente estadounidense, que dedicó gran parte de su intervención tratando de convencer a los otros de los esfuerzos norteamericanos de reducción de consumo, no es partidario de una congelación global de las compras hasta 1985, sino que propone que cada uno de los siete países fije sus propias metas de limitación de compras hasta 1980 solamente.

Mientras tanto, representantes de los siete “grandes” siguen trabajando en la redacción de un comunicado final conjunto, que se hará público tras la clausura de la cumbre, en la tarde del próximo viernes.

Según un borrador elaborado por expertos de los siete países asistentes, el comunicado incluirá un llamamiento a la OPEP en el que se aboga por una estrecha cooperación entre los países exportadores de petróleo y

los países industrializados.

Entre los puntos más conflictivos de la propuesta figura una cláusula que exige la supresión de cualquier tipo de subvención a las importaciones —problema clave en los desacuerdos europeo - norteamericanos, el control de los mercados “spot” (venta directa) y la necesidad de la energía atómica.

La propuesta, que habrá de ser aprobada por la conferencia, contiene la advertencia de que el desarrollo económico de los países dependerá forzosamente de un mayor aprovechamiento de la energía nuclear.

Por otro lado, funcionarios de la “CEE” desplazados a Tokio han anunciado que los ministros de Energía de Francia e Irlanda, Andre Giraud y Desmond O'Malley en representación de la Comunidad, se entrevistarán el próximo sábado en Londres con representantes de “OPEP” para exponer a estos los esfuerzos de los europeos por reducir su consumo energético. A la reunión asistirá también el comisario para asuntos energéticos de la “CEE”, Guido Brunner.

PROBABLE COMPROMISO

En un esfuerzo por evitar

la ruptura, los países miembros de la OPEP acordaron anoche un doble sistema de precios que permitiera a Arabia Saudita vender sus crudos más baratos que otros países y a la vez supondrá una subida media del 35 por ciento en los precios del petróleo.

El acuerdo debe ratificarse en la reunión que las trece delegaciones de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) celebran hoy en Ginebra.

En virtud de tales acuerdos Arabia Saudita, principal productor del mundo, elevará sus precios en 3,45 dólares por barril, situándolo en 18 dólares, según informaron fuentes próximas a la delegación saudita.

En cambio, la mayoría de los restantes países de la OPEP cobrarán entre 20 y 23,5 dólares por barril.

No obstante, Arabia Saudita podría elevar su producción diaria en un millón de barriles, situándola en 9,5 millones, a fin de amortiguar el efecto de la subida decidida por otros países.

Las subidas entrarán en efecto el 1 de julio y su duración será de tres meses, si el nuevo acuerdo sobre precios es ratificado hoy por los trece países de la OPEP reunidos en Ginebra.

En septiembre, el sistema doble de precios será estudiado en una nueva cumbre de la OPEP.

Las delegaciones Libia y Argelia anunciaron ya que sus países respectivos cobrarán el precio máximo establecido y se espera que Nigeria haga otro tanto.

Fuentes próximas a la delegación saudita anunciaron en cambio que se espera que los Emiratos Arabes Unidos y Qatar observen la misma política de precios que Arabia Saudita.

Los nuevos precios acordados en principio, supondrán un nuevo aumento de los precios bases del petróleo cercano al 35 por ciento, lo que sitúa a estos entre 50 y 65 centavos de dólar por encima de los que se cobraban hace seis meses.

No obstante, la complejidad del sistema de precios acordado ha hecho posible que diversos países lo hayan interpretado ya de forma contradictoria.

Así, el ministro del Petróleo iraquí, Tayeh Abdul-Karim, declaró ayer que la Conferencia debe resolver aún algunos problemas relacionados con los distintos precios que los miembros de la OPEP cobrarán por los crudos de mayor calidad.

MINI-ATENTADO EN EL HOTEL DE LAS DELEGACIONES

Un atentado que apenas ha causado ligeros daños, se ha producido esta mañana en el hotel “New Otan” donde se alojan los jefes de las delegaciones que participan en la cumbre de Tokio.

En una habitación desocupada del piso decimoctavo se inició un incendio y la policía japonesa encontró un ingenio explosivo conectado a un sistema de relojera.

Se desconocen los autores del atentado.

LA URSS ANTE LA CUMBRE DE TOKIO

MOSCU, 28 (Efe).— La Unión Soviética se muestra escéptica sobre la “cumbre” de los siete países industrializados de occidente, que se inicia hoy en Tokio.

Según la agencia Tass, la “cumbre” económica del mundo capitalista “tendrá que sudar de lo lindo para buscar solución a los agudos problemas que tiene planteados, y, sobre todo, el energético.” “La crisis energética actual, según la agencia soviética, “ha puesto al descubierto la absoluta incapacidad de Occidente para poner orden en esa espera clave de la economía.” “La rama energética de los países capitalistas industrializados se encuentra “prisionera de los grandes monopolios petroleros.” “La explicación que daba ayer Tass es que “el capital internacional, sobre todo el yanqui”, frenó durante mucho tiempo el desarrollo de la rama energética de los países capitalistas más importantes.

“Como exponente de la preocupación que motiva la suerte a correr por el capitalismo, cada uno de los países está dispuesto a no sacrificar sus propios intereses, sino a descargar los efectos de la dificultades sobre las espaldas de los otros seis, según TASS.

El diario “Pravda”, por su parte, afirmaba que todos los esfuerzos para elaborar planes de salida de la crisis energética serán “inútiles”. Ello será así, según el diario soviético, “porque los círculos industriales no permitirán que se resuelva el problema mientras la solución influya negativamente sobre la producción, es decir, sobre sus beneficios.



La “cumbre” de la OPEP

GINEBRA (Suiza). — Anteayer se inauguró la 54 reunión en la cumbre de la OPEP. En la foto, el Dr. Mana Saeed Otaiba, ministro de Petróleo de los Emiratos Arabes Unidos y presidente de la reunión. (Telefoto Efe - Upi)

PEÑAS

en Manag de Somoro giro político producirse manda la del Frente “somocista” represent el poder

En el librando Rivas”, sin hayan logrado llano y si más de u extiende a Virgen, bat de la Guad últimos do amainado guerrilleros Peñas Blan periodis conversaci inquiero combates perspectiva En Peñ constatare los sandini armamen afirman dificultades cantidad también la de “artill dicen, pero cañones de sin retroce intensific internacion voluntarios en el Frente

VARIOS EN EL FRI

En el fr españoles, abunda costarricens aspecto es Che Guevar

MANCH

terra), 28 ( británicos char la noche sus televison de los asesi dos del país legendaro « pador» que cuatro años. te a once m

Envió al George Old va directam gaciones sol una cinta g mensaje de media hora

Ministros, embajadores y parlamentarios

# Presionan a Somoza para que abandone

PEÑAS BLANCAS, 28 (ARAGON/expres).— Mientras en Managua persisten los rumores de una posible renuncia de Somoza, en el frente sur no hay indicios de que semejante giro político en la crisis de Nicaragua esté a punto de producirse. Edem Pastora —el Comandante Cero— que manda las tropas en esta zona y es el principal líder militar del Frente Sandinista, ha dicho que no será posible un "somocismo sin Somoza", que ha de ser la oposición representada en la junta de reconstrucción la que asuma el poder.

En el frente sur se sigue librando la "gran batalla por Rivas", sin que los sandinistas hayan logrado cruzar el espacio llano y sin vegetación de algo más de un kilómetro que se extiende ante la localidad de La Virgen, batida por intenso fuego de la Guardia Nacional. En los últimos dos días percibo que ha amainado el triunfalismo de los guerrilleros sandinistas que en Peñas Blancas nos informan a los periodistas. Esquivan la conversación en cuanto se les inquieran detalles sobre los combates en primera línea y las perspectivas de avance.

En Peñas Blancas puede constatar que está llegando a los sandinistas gran cantidad de armamento. Ellos mismos afirman que no tienen dificultades de suministros. A la cantidad se está uniendo también la calidad: no disponen de "artillería pesada", como dicen, pero sí están utilizando cañones de infantería y cañones sin retroceso. También se están intensificando las "brigadas internacionales" los extranjeros voluntarios que vienen a alistarse en el Frente Sandinista.

## VARIOS ESPAÑOLES EN EL FRENTE

En el frente sur hay varios españoles, pero lo que más abunda son panameños, costarricenses y venezolanos. Su aspecto es de guerrilleros a lo Che Guevara, con boina y barba.

J.V. COLCHERO

Enviado especial



Estos voluntarios extranjeros en el bando sandinista son políticamente muy radicales. Dicen que luchan "por la revolución" en Centroamérica y que Nicaragua es sólo "una etapa", que después seguirán a Honduras, El Salvador y



Huyendo de las bombas de Somoza

Anoche se reunió el Parlamento en el hotel Intercontinental

Mientras tanto, brigadas internacionales y grandes cantidades de armamento llegan a las filas sandinistas

Guatemala. Así, por las claras y con tono vehemente, se lo he oído en Peñas Blancas a un grupo de voluntarios hablando en un corrillo con periodistas. La intervención extranjera —del lado de Somoza luchan, por lo visto, bastantes cubanos anticomunistas— se está incrementando en los últimos días, aunque más en el bando sandinista que en el gubernamental.

## MANAGUA RECOBRA LA TRANQUILIDAD

En Managua persiste la resistencia de los focos insurgentes, aunque con menos intensidad. En la parte oeste de la capital —lejos de los barrios aún en lucha— han llegado, incluso, a abrirse algunas oficinas públicas. Las más concurridas son las encargadas de expedir "solvencias" (documentos que

acreditan estar al corriente en el pago de los impuestos y que son imprescindibles para obtener permisos de salida del país). Los funcionarios se comprometen a extenderlas en 48 horas si se paga "algo extra" (normalmente cuestan 5 córdobas —unas 35 ptas.— y se obtienen en dos horas). Han abierto algunas gasolineras que venden el galón al precio normal, pero se han formado tales colas que mucha

gente opta por pagar cinco veces el precio en surtidor con tal de asegurarse combustible en el depósito. Se pasan la gasolina de un tanque a otro chupando con una goma. El tabaco, que antes valía cinco córdobas (35 pesetas) el paquete nacional se vende ahora en los establecimientos que han empezado a abrir en la zona oeste de Managua a 25 córdobas. Las tiendas de comestibles siguen cerradas por falta de mercancía.

Los rumores de que Somoza se dispone a renunciar son insistentes. Anoche se celebró la reunión conjunta del Senado y de la Cámara de Diputados —a la que han convocado sus respectivos presidentes, Pable Renert, y Francisco Urcuyo— en el Intercontinental, que sirvió como sede de emergencia al Parlamento por su proximidad al bunker de Somoza. Se esperaba que acudieran suficientes diputados para que haya "quorum" (basta con que estén presentes 35 de sus 100 miembros) aunque, en realidad, en el Parlamento nicaraguense quien "manda" es Somoza.

## ALLANANDO EL CAMINO

El portavoz oficialista del Congreso —y pariente de Somoza— Luis Pallais Debayle, el ministro de Exteriores, Quintana, y el embajador de Nicaragua en la OEA, Sevilla Sacassa, pueden estar presionando sobre Somoza para allanarle el camino hacia una "retirada digna" que permita a su sucesor —se habla de Renert o de Urcuyo, presidentes de las Cámaras— entregar el poder a un Gobierno provisional formado por las distintas fuerzas nicaraguenses opositoras a Somoza. Esta es la posible salida que se apunta a la crisis nicaraguense, pero el propio Somoza todavía no ha dado la menor muestra de estar dispuesto a renunciar, sino todo lo contrario: ha desmentido a través de su secretario que tenga propósito de retirarse y ha asegurado a los generales de su Guardia Nacional que no los abandonará.

En cuatro años ha matado a once mujeres

# "Jack el destripador" habló por TV.

■ Envío una cinta al jefe de policía que lo persigue con un mensaje de media hora de duración

MANCHESTER (Inglaterra), 28 (Efe).— Miles de británicos pudieron escuchar la noche del martes en sus televisores la voz de uno de los asesinos más buscados del país el imitador del legendario «Jack el Destripador» que, en el plazo de cuatro años, ha dado muerte a once mujeres.

Envío al jefe de Policía George Oldfield, quien lleva directamente las investigaciones sobre este asesino, una cinta grabada con un mensaje de poco más de media hora de duración.

En la grabación, Jack desafía a la ley, que no ha sido capaz de localizarlo y asegura que en caso de que la Policía llegue a intentar detenerlo se suicidará antes.

Al menos 500 personas podrían haber reconocido la voz del misterioso «Jack el Destripador», del que sólo se sabe que tiene un elegante automóvil con el que recoge a sus víctimas, nueve de las cuales eran prostitutas.

La Policía no tiene ninguna duda sobre la autenticidad del mensaje en el que se dan detalles que sólo pueden ser conocidos por el asesino.

En la cinta, el imitador de «Jack el Destripador» manifiesta su gran respeto por Oldfield, pero indica que sus pesquisas están mal encaminadas y que sólo en una ocasión la Policía estuvo lo suficientemente próxima a él como para detenerlo.

«No se cuando volveré a actuar —agrega—, pero, desde luego, será este año, qui-

za en septiembre u octubre, o tal vez antes si tengo tiempo.»

Después de una amable despedida para George y de una risotada, el nuevo destripador incluye unas estrofas de una canción pop titulada «Gracias por ser un amigo».

Las dos únicas mujeres que sobrevivieron a los ataques homicidas de «Jack el destripador 2» aseguraron que la voz que se escucha en cinta corresponde al asesino.

gente

MARC CHAGALL, pintor francés de origen ruso, fue nombrado doctor "honoris causa" por la Universidad Católica de Lovaina.

Chagall, nacido en San Petersburgo hace 91 años, desarrolló toda su actividad artística en Francia, evolucionando desde el cubismo hasta el mundo fantástico de personas, flores y animales.

El diploma que el próximo otoño recibirá Chagall estará escrito en latín clásico sobre pergamino, explicará las razones por las que el consejo académico lo eligió: "Por su fidelidad, a través de una larga vida, al paisaje urbano y a su entorno, por ser un excepcional ilustrador de la Biblia, por su dedicación a todas las formas expresivas del arte, como la pintura, la escultura, la tapicería, el mosaico y la cerámica, y por su constante búsqueda de nuevas fórmulas".

AYLA ATLAS, Miss Turquia, ha ganado hoy el duodécimo concurso de reina de la belleza de Asia y un premio de 25.000 pesos (unas 225.000 pesetas), de entre un grupo de otras catorce guapas de Asia.

La estudiante de veinte años impresionó a sus jueces no solo por su belleza sino también por como toca el acordeón y su danza del vientre que le valió el título adicional de "miss talento".



JIMMY CARTER, ha decidido renunciar a unas breves vacaciones en Hawai y regresar el domingo por la noche a Washington a causa de la agravación de la crisis energética en Estados Unidos, ha confirmado hoy oficialmente el servicio de prensa de la Casa Blanca en Tokio.

Desde su regreso a la capital federal, a raíz de una estancia de 48 horas en Corea del Sur, Carter consultará al Congreso sobre "medidas dolorosas" que está estudiando para hacer frente a la situación.

LESTER BERNSTEIN, de 58 años, ha sido nombrado director del semanario norteamericano "Newsweek" sustituyendo a Edward Kosner.

Bernstein, que fue uno de los redactores jefes de "Newsweek", dejó la revista en 1972 para ocupar la vicepresidencia de "RCA".

Su nombramiento tendrá efecto a partir del quince de agosto, precisó Katharine Graham, presidente de "Washington Post, CO.", empresa que controla "Newsweek".

Kosner era director del semanario desde 1975.

EN MEXICO

# Niegan el atentado contra el Sha

El ex monarca, materialmente secuestrado por su guardia de seguridad

CUERNAVACA (Mexico), 28 (Efe).— La guardia de seguridad del Sha de Irán, Mohamed Reza Pahlevi, desmintió ayer en Cuernavaca que se haya realizado un atentado contra la vida del ex-monarca.

Noticias procedentes de Teherán señalaron que un helicóptero sin matrícula había sobrevolado y tiroteado el lunes pasado la casa que ocupa en Cuernavaca Reza Pahlevi, que había resultado herido.

Joaquín Magdaleno, director de averiguaciones previas del estado de Morelos, dijo que no se había registrado ningún hecho de alarma en torno al Sha, desmintiendo así la noticia procedente de Teherán.

Magdaleno añadió que, "dentro de la normalidad", el ex-emperador había paseado por el centro de Cuernavaca, donde reside desde hace veinte días.

Sin embargo, en la capital del país, el periódico "Ultima hora" afirma que Reza Pahlevi se halla "materialmente secuestrado por su guardia, ante el temor de un atentado".

"Ultima hora" dice que, tras el supuesto atentado, nadie ha logrado ver al ex-monarca iraní, y añade que incluso la guardia desconoce si Reza Pahlevi permanece en su residencia de Cuernavaca.

El capitán Miguel Mengochea, jefe de la policía judicial local, ha solicitado, según el periódico, la presencia de más agentes en torno a "la manzana del terror", como se llama el lugar donde está enclavada la residencia del ex-emperador.

Añade que hasta ahora no se ha presentado ninguna denuncia sobre el "atentado" ante las autoridades de Cuernavaca.

Mientras tanto, en México, el jefe de la policía de la capital, general Arturo Durazo Moreno, afirmó que es falso que el terrorista venezolano Ilich Ramírez Sanchez, alias "Carlos" o "El Chacal", se halló en México.

Durazo Moreno señaló que no existe ningún indicio de que "Carlos" este en México, por lo que calificó el rumor de "pru cuento".

Sobre Mohamed Reza Pahlevi pesa una pena de muerte, decretada por las actuales autoridades de Irán, que afirman haber contratado a "Carlos" para ejecutarla.

"NO FUE UN ATENTADO"

Uno de los ocupantes del helicóptero que supuestamente intervino en un ataque, contra la residencia del Sha en Cuernavaca, ha desmentido categóricamente a la agencia "France Presse" que se hubiera atentado contra el ex-emperador de Irán.

Según una versión difundida el miércoles por la Prensa, la residencia de Mohamed Reza Pahlevi fue atacada por un helicóptero "sin matrícula, de color malva, con franjas azules a ambos lados". El aparato —añadieron las fuentes— tuvo que huir ante el fuego abierto por la guardia de Seguridad del Sha.

El testigo no solo desmintió que este aparato tuviera relación alguna con un atentado, sino que afirmó que el era uno de los ocupantes del

helicóptero malva que pasó en vuelo rasante sobre la residencia del Sha en Cuernavaca.

De acuerdo con esta versión, el helicóptero despegó el martes a las 11.00 horas, llevando a bordo al hijo del Sha, Reza, quien, "interesado por la floreciente aviación privada en México", deseaba evaluar los aparatos que están en servicio en este país.

El ruido producido por el helicóptero, a bordo del cual viajaban cinco personas, incluido el testigo, emparentado con una de las más viejas familias de la realista europea, "pudo ser confundido con el producido por disparos por personas poco familiarizadas con las armas". El aparato regresó sin incidentes a las 14.30, precisó.

El Sha y su familia pasaron la jornada del martes jugando al tenis y recibiendo visitas de todas partes del mundo. Según la fuente, "el ex-presidente norteamericano Richard Nixon figura entre "los huéspedes esperados, pero su entrevista ha sido aplazada".

Denuncia Suharto en la conferencia de la "Asean"

# 300.000 refugiados asiáticos sin sitio

■ Doscientos mil camboyanos han sido acogidos en Thailandia

BALI (Indonesia), 28 (Efe - Reuter).— El presidente indonesio, Suharto, ha inaugurado hoy la conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores de los países adscritos a la "ASEAN" con un llamamiento a Vietnam y a la comunidad internacional a favor de una mayor actividad positiva para resolver el problema de los refugiados de Indochina.

Al dirigirse a los representantes de las naciones del Sudeste Asiático, Suharto advirtió al Gobierno de Hanoi, que de sus buenas relaciones con los países del Sudeste Asiático depende la solución duradera del problema.

"Estoy seguro de que el Gobierno vietnamita tomará las medidas más eficaces y oportunas. Esto es algo absolutamente necesario para el mantenimiento de las buenas relaciones entre los estados miembros de la "ASEAN" y el Vietnam, dijo el general Suharto.

"Nos complacería comprobar que la comunidad internacional prestara mayor atención al tema de los refugiados al propio tiempo que emprendiera una serie de medidas más eficaces para resolver tan espinoso problema", añadió el presidente de Indonesia.

Actualmente son más de 300.000 los refugiados que se encuentran albergados temporalmente en campamentos en las naciones que componen esta asociación, Indonesia, Thailandia, Filipinas y Singapur, así como en la colonia británica de Hong Kong.



AYUDA ITALIANA A PROFUGOS VIETNAMITAS

ROMA, 28 (Efe).— Tres barcos de guerra de la Armada italiana zarparon en los próximos días hacia el Sudeste Asiático para socorrer a los fugitivos vietnamitas que se encuentran en la mar.

El Ministerio italiano de Defensa —según ha trascendido hoy jueves— ha oído las propuestas del grupo interministerial, que ayer, miércoles, mantuvo una reunión para tratar de la situa-

ción de los prófugos vietnamitas y de la ayuda que Italia puede proporcionarles.

Varios organismos asistenciales italianos están llevando a cabo actividades para acoger a los desplazados y proporcionarles vivienda y trabajo.

SIHANUK: EL PUEBLO CAMBOYANO EN PELIGRO DE EXTINCION

PEKIN, 28 (Efe - Afp).— El príncipe Norodom Sihanuk ha hecho un llamamiento a los jefes de Estado y de Gobierno de los países

no alineados para que "salven de la extinción al pueblo camboyanos".

El príncipe, que se encuentra en Pyong Yang pasando el verano, envió a la agencia AFP de Pekin una copia del telegrama que había dirigido el 20 de junio a los gobernantes de los países no alineados por mediación del secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim.

En ese texto Sihanuk evoca el éxodo forzado de los camboyanos hacia Thailandia, país al cual "no sería justo hacer reproches" pues

ya ha acogido a 200.000 refugiados indochinos.

Sihanuk pide a los no alineados que acepten "algunos cientos o mejor a algunos miles de refugiados camboyanos y eso a título provisional".

"Si haceis ese gesto noble Thailandia no enviará a los inmigrantes a Campuchea, donde les espera una muerte cierta", dice el fundador del no alineamiento de Camboya.

CHINA RECHAZA LA PROPUESTA VIETNAMITA

PEKIN, 28 (Efe - Afp).— China ha rechazado hoy una propuesta vietnamita para un alto el fuego a lo largo de la frontera chino-vietnamita, por considerarla insustancial y no tratar de los temas básicos que enfrentan a los dos países vecinos comunistas.

La propuesta ha sido formulada por el jefe de la delegación vietnamita, Dinh Nho Liem, en la primera sesión de las reanudadas negociaciones fronterizas en la antigua legación austriaca en Pekin.

El borrador solicita de las dos partes "que se abstengan de realizar actividades uno en el territorio del otro".

FINCAS

FINCAS Olave, Unceta 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

A/E - 28  
LA  
BAN  
1 Dóla  
1 Dóla  
1 Fran  
1 Libra  
1 Fran  
100 Fran  
1 Marc  
100 Liras  
1 Florí  
1 Coron  
1 Coron  
1 Coron  
1 Marc  
100 Cheli  
100 Escu  
100 Yens  
100 Fran  
ANU  
EXO  
DE L  
En el  
12 de jun  
vocatoria  
de señale  
en Zarago  
Los a  
manifest  
cretaría  
hábiles, a  
ba menci  
mar parte  
las trece  
Lo que  
I.C. Za  
EXC  
DE L  
En el  
12 de jun  
vocatoria  
instalaci  
Término  
Los a  
manifest  
cretaría  
hábiles, a  
ba menci  
mar parte  
las trece h  
Lo que  
I.C. Za



# SE DESVANECEN LAS BUENAS IMPRESIONES

Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/express.

## MADRID

La sesión se ha desarrollado con tendencia a la baja ya que las realizaciones han sido bastante generalizadas, pero afectando principalmente a los

sectores de bancos y eléctricas. Los comerciales salvo el Santander que mejoraba 1 punto y Banesto que repetía, tenían retrocesos como los 6 enteros de Central y 4 de Bilbao, Popular y Vizcaya. En los industriales, Fomento -2 y Bankuni6n m6s 1.s Mayoría de bajas en el grupo eléctrico destacando los retrocesos de 1,5 en Hidrola y 1,25 en Sevillana, con otros importes menores y una mejora de 3 para Viesgo. Pequeños retrocesos en alimentación y de mayor importe los de inmobiliarias, donde perdían 5 Urbis y 3 Dragados y Uralita. Pocas variaciones en inversi6n y monopolios y pequeños retrocesos en siderúrgicas y automóvil, del orden de 1 o 1,5 enteros. En las químicas mejoraban 2 puntos Sniace y Oxígeno pero retrocedían esos mismos importes Cepsa y Petromed y 1 entero Energías. Al cierre continuaba el dominio vendedor. Índice: 98,47 -0,52.

únicamente sobresale el retroceso de 1,75 en Sevillana. Mal día para constructoras cediendo 4 Dragados, 3 Fomento y 2 Asland. En otros grupos algunos avances aislados, como los 3 enteros de mejora de Carburos y Sniace, 2 de Motor y Agrícolas y poco más reseñable. Jornada pues de tintes totalmente anodinos.

## BILBAO

En la sesión de hoy se han desvanecido las buenas impresiones anteriores, operándose con pesadez y falta de optimismo. Las eléctricas sufren una nueva recaída en sus cambios produciéndose bajas de 4 en Hidrola, 1,25 en Iberduero y de 0,50 en Sevillana y avanzando 1 entero Unión y 0,50 Fecsa. Solamente se muestran resistentes, Tubacex, Cerrajería, Finanzauto, desmereciendo los demás importes que van desde el -2 de Aceros y Olarra, 1 de Echevarría y 0,75 de Hornos. Los grandes bancos sufren pérdidas, salvo Santander que avanza 1, para en los de segunda fila abundar las repeticiones. Los deterioros son de 4 para Banesto y Popular, 3 Central, 2 Bancobao y Vizcaya y 1 el Hispano. Prosigue la recuperación de Sniace hoy con 2, papelera confirma cambio anterior para desmerecer 4 Firestone, 1 Petróleos y Explosivos. Los monopolios inalterables, subida de 7,5 en Aurora y baja de 7 en Azucarera, junto a repeticiones. Cierre sin cambio. Índice: 97,77 -1,23.

## BARCELONA

Jornada de escasa actividad y sin animación presentando una sesión muy corta reflejada en el reducido número de títulos contratados. La oferta y la demanda se han movido en un ambiente de equilibrio aunque al cierre predominaba ligeramente la presencia del papel. En los bancos industriales se prodigan las repeticiones, pero en los comerciales hay pérdidas de 5 enteros en el Hispano y de 4 en Banesto y Central. Las eléctricas pasan con diferencias cortas de las que

# BOLSA de MADRID

	Preced.	HOY
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	227	223
Banco Exterior	264	264
Banco Central	310	304
Banco Español de Crédito	256	256
Banco Hispano Americano	267	265
Banco de Santander	336	337
Banco Popular Español	250	246
Banco de Bilbao	277	273
Banco de Vizcaya	280	276
Banco Industrial de Cataluña	152	---
Banco Occidental	163	---
Banco Atlántico	247	247
Banco Urquijo	247	247
Banco Industrial del Sur	194	---
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	69	67,5
Sevillana	55,25	54
Cantábrico	61,5	62,5
Eléctrica Viesgo	55,25	59
Hidro Cataluña	47,25	47,5
Iberduero	63,75	63,25
E. Reunidas	37	---
Unión E. Madrileña	59,5	59
Fenosa	53	53
Fecsa 1.000	57,75	58,25
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	23	---
Duro Felguera	50	---
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	12	12
Auxiliar F.C.	44	---
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	57	55
Ebro	241	---
Aguilas	55	55
<b>QUIMICAS</b>		
Petr6leos	158	157,5
Explosivos	40	40,5
Energías	29,75	28,5
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	152	149
Urbis	60	55
Inmobiliarias Metro	80	80
Vallehermoso	92	93
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	74,25	74,25
Galerías Preciados	60,75	65
Campa	227	227,25
Tabacalera	116	112
Unión Fénix	336	335
Seat	50	50
Renta inmobiliaria	53	55

## BOLSA DE DIVISAS



INFORMACION FACILITADA POR

## BANCO ZARAGOZANO

Cambios del día 21 de Junio de 1979

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 D6lar USA	65,972	66,172
1 D6lar Canadiense	56,003	56,239
1 Franco Franc6s	15,262	15,326
1 Libra Esterlina	141,345	142,038
1 Franco Suizo	39,360	39,597
100 Francos Belgas (com)	220,885	222,299
1 Marco Alemán	35,459	35,662
100 Liras Italianas	7,859	7,893
1 Florín Holand6s	32,253	32,430
1 Corona Sueca	15,308	15,390
1 Corona Danesa	12,298	12,359
1 Corona Noruega	12,849	12,913
1 Marco Finland6s	16,785	16,878
100 Chelines Austríacos	480,670	485,666
100 Escudos Portugueses	133,871	134,824
100 Yens Japoneses	30,132	30,292
100 Francos Belgas (fin)		

## ANUNCIOS OFICIALES

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado n.º 140 de fecha 12 de junio del año 1979, se publica anuncio de convocatoria del concurso para contratar la instalación de señales automáticas para la regulación del tráfico en Zaragoza (Proyecto semáforos 78-A).

Los antecedentes de este concurso se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en el concurso, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 6-7-79

Lo que se hace público para general conocimiento.

I.C. Zaragoza, 16 de junio de 1979

EL SECRETARIO GENERAL, XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado n.º 140 de fecha 12 de junio del año 1979, se publica anuncio de convocatoria del concurso para contratar el suministro e instalación de señales y carteles de circulación en el Término Municipal de Zaragoza (Proyecto V-78-2).

Los antecedentes de este concurso se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en el concurso, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 6-7-79

Lo que se hace público para general conocimiento.

I.C. Zaragoza, 16 de junio de 1979

EL SECRETARIO GENERAL, XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

## SI ERA NECESARIO UN PROGRAMA ECONOMICO

MADRID, 28 (Logos).- Las previsiones del informe sobre la evolución de la economía española en 1979 fueron adelantadas a mediados de marzo. El servicio de estudios del Banco de Bilbao no ha estimado necesario realizar en su "informe económico 1978" una revisión de las cifras que entonces se adelantaron, porque conoce sus limitaciones y piensa que lo importante de estas previsiones son las conclusiones generales que se derivan de las estimaciones cuantitativas, mucho más que las puras cifras cuyo valor será siempre discutible, sobre todo con las terribles carencias de la estadística española. No tiene sentido, pues, encerrarse en discusiones bizantinas, sobre las décimas de variación del crecimiento del PNB, de la inversión, etc. nuestro informe redactado en los dos primeros meses de 1979 quería llamar la atención sobre los siguientes cuatro hechos fundamentales (que se desprendían, ciertamente, de las cifras indicativas y que eran, además, el resultado de la inercia de nuestra propia economía)

a) En 1979 seguirá agravándose el problema del paro.

b) En 1979 se tropezará con grandes dificultades para conseguir la que sería deseable reducción de la tasa de inflación.

c) En 1979 no se conseguirá una alteración drástica del comportamiento de la deprimida inversión privada.

d) Finalmente, se requiere un programa económico a medio plazo para enmarcar la política económica.

Las cifras oficiales hechas públicas permiten confirmar el desgraciado acierto de las dos primeras previsiones. Hay indicios claros -ya que no existen estadísticas- de que la inversión privada no se ha reanimado y, por último, Gobierno y Parlamento han reconocido la necesidad de un programa económico. En función del contenido de ese programa podrá decirse si la situación va a cambiar y la tasa de crecimiento programada por el Gobierno es o no viable. Lo que no puede olvidarse es que, mediado el año 1979, la situación descrita en nuestro informe se aproxima bastante fielmente a la realidad y que los cambios de dirección en la economía responden a un conjunto complejo de causas y no se producen con la rapidez que todos deseáramos.

### ESTABILIDAD EN EL MERCADO INTERNACIONAL DE FLETES

Las dudas existentes en relación con la tendencia del mercado en los meses del verano y, en especial, por lo que se refiere al tráfico del cereal para grandes graneros parece como si de pronto empezaran a despejarse a la vista de la sorprendente e inusitada actividad que la Unión Soviética ha desplegado a lo largo de la semana pasada. Casi cuarenta buques según Fletamar han sido fletados por los rusos en sólo seis días para viajes redondos trasatlánticos cargando casi siempre por el golfo de los Estados Unidos.

La situación, mientras tanto, se mantuvo dentro de límites más que razonables como lo

## Cambios de la sesión de hoy facilitados por



CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

demuestran los dólares 16,75 conseguidos por un 70.000 tns. desde el golfo de Holanda.

En todas las demás aéreas operativas cerealistas la nota dominante fue, así mismo, la estabilidad y no parece que a corto plazo la situación vaya a cambiar.

### ANTOÑANZAS CONFIRMADO COMO PRESIDENTE DE SEAT

Se ha celebrado la reunión del consejo de administración de Seat para el nombramiento

de nuevos miembros, como consecuencia de los recientes acuerdos establecidos entre los principales accionistas - Fiat, INI y seis bancos españoles -cuyo objetivo es un plan de reestructuración de la sociedad.

El Consejo ha confirmado como presidente a don Juan Miguel Antoñanzas Perez -Egea y como vicepresidente a don Francisco Urquijo de Federico. Se ha nombrado también vicepresidente a don Firmino Soria y consejero delegado a don Pedro Fusaro.

# banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

# Los marginados de Zaragoza abandonados a su suerte

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/express, por Manolo PRADOS).— A medida que las ciudades crecen, aumenta el número de marginados: transeúntes, mendigos, ancianos, niños, minusválidos... todos, en una u otra medida, somos marginados por una sociedad cuyo crecimiento y desarrollo no ha tenido en cuenta la calidad de la vida sino el consumo indiscriminado. María Arrondo, concejal delegado de Bienestar Social y Deporte habla de los marginados de Zaragoza, de los parches que se pueden poner a esta situación y de las soluciones a medio y largo plazo. ¿Pero qué es realmente la calidad de vida, el bienestar social?

— Bienestar Social —dice la concejal Arrondo— es la acción a realizar con todos los marginados. Podríamos decir que marginados somos todos en general; es decir, el pueblo está marginado, los niños están marginados, las familias están marginadas porque no tienen condiciones para una vida más humana y más feliz, los ancianos están marginados a todos los niveles... En fin, que el término es muy amplio. Ahora bien, hay una marginación casi de supervivencia y a esto se refiere el Bienestar Social, más a nivel de ancianos, minusválidos, madres solteras, niños, transeúntes, alcohólicos, enfermos crónicos.

## TODO POR HACER

Los servicios para atender estas realidades son nulos en Zaragoza, creo que en todos sitios, pero hay sitios más pobres en este sentido. Es además una de las zonas menos conscientes, y en cuanto a servicios sociales está todo por hacer. En el Ayuntamiento, una de las dificultades que yo me encuentro ahora para poder trabajar es que no hay un equipo de técnicos que hagan un estudio serio de lo que hay realmente a nivel social, de lo que debe de haber, y de crear los cauces para que esto se lleve a cabo. Esta es una primera dificultad.

— ¿Pero se piensan hacer algunas cosas, aunque no haya técnicos?

— Por mi parte y creo que por la Corporación, la preocupación es no hacer por hacer, ni hacerlo de manera desperdigada sino elaborar un plan general que responda a cada uno de los sectores, de las necesidades. Debe haber un equipo de técnicos que analice cada barrio, que vea cómo vive cada sector, cómo viven los ancianos, las madres solteras, las prostitutas, a nivel numérico y a nivel cualitativo, y ver las necesidades reales. A partir de ahí sí que se puede hacer un plan pero con una orientación seria, ver qué tipo de residencias quieren esos ancianos.

Es difícil hacer cosas, pero se pueden hacer. Yo apoyaré, por ejemplo, hacer centros para ancianos, pero teniendo en perspectiva este plan general, porque, si no, corremos el peligro de que lo que hagamos no sirva el día de mañana, y que no por sacarles de un apuro inmediato les vayamos a marginar todavía más.

## VERGUENZA MUNICIPAL

— ¿Hay algunas posibilidades de hacer este plan?

— Sí que hay, de hecho ya he entrado en contacto con sociólogos, con los economistas asociados y con otros profesionales que están haciendo estudios serios. A mí se me cae la cara de vergüenza de que Cáritas tiene un mínimo equipo de técnicos para captar las injusticias de diversos sectores, San Vicente de Paul también hace cosas, y otros organismos, y sin embargo me da mucho apuro pensar que el Ayuntamiento, que realmente es el primer responsable de atender el malestar de los ciudadanos y estudiar la manera de vivir con

interés pueden decir mejor que nadie cuáles son las necesidades y las vías de solución y quiero tener en cuenta esta participación.

A nivel de transeúntes el problema es muy serio en Zaragoza, hay un porcentaje bastante elevado. Están los transeúntes diríamos tradicionales, los que van mendigando de manera habitual, están los transeúntes que tienen

mendigos. ¿Hay soluciones para erradicar la mendicidad?

— Tocar este tema de los mendigos es delicado y peligroso. No se pueden plantear alternativas a estos problemas sin antes haber hecho un análisis serio de cual es la causa que motiva la mendicidad. Actualmente con el problema del paro yo me estoy encontrando con problemas verdaderamente trágicos.

encontrar una solución. Todo lo que se está haciendo ahora son verdaderos parcheos porque cien pesetas a una familia no le solucionan absolutamente nada, aunque le puede solucionar comprarse un bocadillo, y esto hay que apoyarlo a través de comedores, que de hecho ya hay algunos. Provisionalmente se puede apoyar la creación de comedores pero el Ayuntamiento no puede tranquilizar su conciencia dando cien pesetas, y porque otras entidades hacen cosas a nivel caritativo el Ayuntamiento no puede marginar su responsabilidad.

A este problema habrá que encontrarle una solución, porque es verdad que queremos atacar las causas profundas, pero mientras tanto habrá que hacer mucha "caridad", queramos o no.

## ALGUNOS PASOS

— ¿Se están tomando algunas medidas en este sentido?

— En el último pleno se aprobó el equipamiento de un club para ancianos, pero ya sí que esto estaba dentro de un contexto global. Hay problemas inmediatos que solucionar y vamos a intentar crear algunos centros en barrios, pero sin perder de vista el plan general.

## LOS GITANOS

— ¿El Ayuntamiento ha tenido algún contacto con unos marginados tan significativos como son los gitanos?

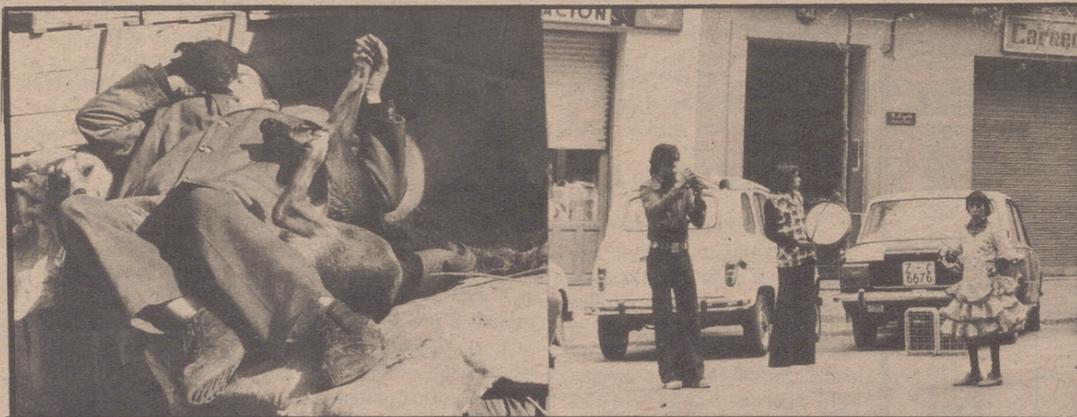
— Sí, yo personalmente he participado en una reunión con la Asociación de Gitanos que han ido planteando sus necesidades y yo he apoyado esto y que se sigan reuniendo y sigan estudiando su problemática y las alternativas que se pueden dar que pueda tomar el Ayuntamiento. No se puede hacer una planificación de cara solamente a un sector, sino que hay que hacer una planificación global, y que además la respuesta ha de ser descentralizadora, hay que dar respuestas por zonas. Para cubrir por ejemplo el déficit que hay para los ancianos podríamos crear residencias monstruosas, pero esto no sería una solución.

Las residencias de ancianos, por ejemplo, tienen que ser miniresidencias por barrios, porque los ancianos viven un trauma cuando tienen que salir de su barrio, de su ambiente, de su familia. Tienen que ser miniresidencias que respondan a problemas concretos del barrio, porque los ancianos rechazan automáticamente salir de su ambiente. En este sentido, hay que hacer una planificación global por sectores y por zonas, igual que con los niños, que aparte de las escuelas no tienen lugar de expansión, y se podrían hacer clubs recreativos y culturales para ellos.

## "NO TENEMOS CIFRAS DE MARGINADOS"

— ¿Cuál cree que es el nivel de calidad de vida en Zaragoza?

— En estos momentos yo no puedo hablar de cifras, pero sí hay cifras aproximadas que quizás nos revelan la realidad. Hablan de mil prostitutas, doce mil minusválidos... Cáritas habla de seis millones de españoles marginados, lo que correspondería a Zaragoza ciento veinte mil marginados. En la medida que una ciudad es más grande, la marginación es mayor porque hay un anonimato más grande, más realidad de parados y mayor número de delincuentes, al tiempo que la ciudad no se va equipando para esos habitantes. Los minusválidos, por ejemplo, no saben cuanto son porque el censo que se ha hecho no estaba planteado en este sentido, y voy a proponer hacer una hoja especial de censo para conocer cual es la realidad.



- "El Ayuntamiento es el primer responsable de atender el malestar de los ciudadanos"
  - "El problema de los mendigos es delicado y peligroso. Es difícil encontrar una alternativa al problema"
  - "He ido a visitar el albergue municipal y se me ha caído el alma a los pies. Tal y como está debe desaparecer"
- (C. MARIA ARRONDO, concejal delegado de Bienestar Social)

bienestar, no tenga el menor equipo técnico.

Creo que el Ayuntamiento no debe andarse con chiquitas en cuanto a parcheos, en cuanto a caridades, sino que debe captar el malestar de los ciudadanos y ver vías de solución, tanto en lo que tenga competencia como presionar en aquellos organismos competentes. El problema fundamental es crear este equipo técnico porque difícilmente podemos actuar sobre algo que se desconoce. Este es el primer paso para enfocar de una manera muy diferente a como ha estado hasta ahora enfocada la acción social. Como socialista, lo que haga tiene que estar enfocado no solamente a hacer edificios sino contenido de esos edificios y todo en función de que los ciudadanos vivan felices y se puedan solucionar muchas injusticias.

## LOS MENDIGOS DE ZARAGOZA

— Sin embargo, hay injusticias concretas que están muy cerca de la gente, como los transeúntes, el albergue municipal, los mendigos en las calles... ¿qué se piensa hacer de inmediato para abordar estos temas?

— Una de las cosas que he empezado a hacer es entrar en contacto con todas las entidades que trabajan con los marginados. He hecho varias reuniones con las que trabajan con transeúntes y una reunión con las que trabajan con los ancianos y con los minusválidos, porque los propios

una situación difícil de parados, que vienen de Andalucía o de otros pueblos de Aragón, y van buscando trabajo y no tienen dinero para comer ni para alojarse. Los servicios para atender a esta gente son mínimos en proporción al número de transeúntes. Está el albergue municipal, que yo he ido a visitarlo y, verdaderamente se me ha caído el alma a los pies de ver la situación en que está, verdaderamente inhumana. Es una casa en la que no debería vivir absolutamente nadie porque no reúne las mínimas condiciones a nivel de higiene ni a nivel humano y ese es el servicio que el Ayuntamiento ofrece a los transeúntes.

## DESAPARECERA EL ALBERGUE

Estoy elaborando una alternativa de cara a los transeúntes, pero lo estoy haciendo en colaboración con diferentes entidades. El albergue tal y como está debe desaparecer, y lo inmediato es que se haga una limpieza general, se arregle de forma provisional, hasta que se busque una solución. He propuesto que las entidades que trabajan con transeúntes sigan coordinándose entre ellas, que sigan estudiando la problemática y las salidas y creo que el Ayuntamiento tiene que apoyar esta coordinación porque es una manera de ser eficaz, y de hecho ya se están coordinando y están saliendo bastantes iniciativas.

— En el problema concreto de los mendigos en las calles, hay quien se queja, no sé si con razón, de que hay demasiados

cos de situaciones familiares que provocan la mendicidad y hay también otras causas de marginación. A mí, como delegada de Bienestar Social me resultaría difícil encontrar ahora, ya, una alternativa a este problema. Hay que analizar las causas, ver caso por caso, y si es verdad que hay muchos niños explotados por los padres como se está descubriendo, también es verdad que hay situaciones muy graves en las familias que provocan esto.

## SOLUCION ENERGICA

— Incluso se dice, a nivel de rumor, que hay una mendicidad organizada, una especie de clan con bolsa común controlada por alguien. ¿Qué se puede hacer contra esto?

— A este nivel sí que el Ayuntamiento va a tomar medidas de control y vigilancia, ver en qué lugares se da, tener una presencia en los lugares oportunos y esto reprimirlo de alguna forma porque no se puede permitir la explotación de nadie a nadie y mucho menos la explotación a los niños. Esto habrá que solucionarlo energicamente y ya se están tomando algunas medidas en este sentido con la Policía Municipal. Pero el problema en general de la mendicidad hay que estudiarlo caso por caso para poder dar una alternativa, porque hay que atacar de manera muy seria las causas que provocan la mendicidad.

— ¿Continúa el sistema de dar en el Ayuntamiento cien pesetas a los transeúntes?

— Esto se paralizó, hasta no

Pleno de la  
Cámara de  
Comercio

# Descartan el plan renovador de la FEPYME

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— Ayer se celebró en la Cámara de Comercio una rueda de prensa para dar a conocer los acuerdos del último pleno de la citada entidad, celebrado el pasado martes, en el que se trataron asuntos de gran interés, entre los que hay que destacar una propuesta de programa ofrecida por FEPYME, y el futuro de la Feria de Muestras. El resultado del pleno lo ofrecieron el vicepresidente de la Cámara de Comercio, señor Martínez Candial, que presidió la sesión, y el secretario de este organismo.

Entre los asuntos abordados, se dió cuenta de la conformidad del pleno en mantener reuniones con la Confederación de Empresarios de Zaragoza sobre temas de mutuo interés. Se trató también de las aduanas TIR y TIF, señalando las gestiones con la CEZ para la instalación de la aduana TIF en terrenos de la RENFE en Caminreal. En cuanto a la aduana TIR, se conoció el informe de una comisión que dictaminaba como lugar idóneo la Ciudad del Transporte, aunque algunos miembros señalaron que faltaban datos, que la Ciudad del Transporte no tendría suficiente capacidad y que la zona estaba congestionada, quedando el asunto sobre la mesa para discutir en un próximo pleno, manteniendo un contacto previo con la Diputación General de Aragón.

## SOCIEDAD DE GARANTIAS

Se informó también de la Sociedad de Garantías Recíprocas, tema tratado en plenos anteriores, explicando el señor Martínez Candial esta "feliz idea del IRESCO que aporta ciento cincuenta millones de capital y otros ciento cincuenta millones las cámaras", dando noticia de que la Cámara de Zaragoza se había adherido, como otras sesenta y cinco cámaras, con un presupuesto de dos millones cuatrocientos mil pesetas, afirmando que, aunque el capital de trescientos millones puede parecer pequeño, en realidad es un capital variable y la sociedad puede llegar a garantizar veinticinco mil millones de pesetas.

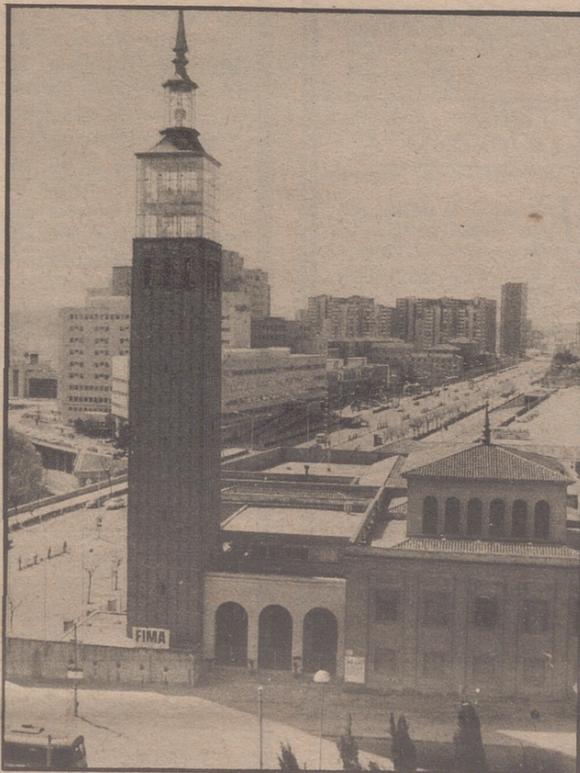
Igualmente se informó del programa del Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa (ICEPE) para establecer un programa conjunto de la Cámara de Comercio y la Confederación de Empresarios (CEZ), dirigido especialmente a los industriales. Por otra parte se dió cuenta de la constitución de comisiones en el Consejo Superior de Cámaras, y la creación de la Comisión de Mercado Común para que, junto con la CEZ, se pueda estudiar la incidencia de la entrada de España en el Mercado Común en distintos sectores, a nivel regional y por productos. A los informadores les fue proporcionado un informe sobre la reunión de las Cámaras de Comercio en Edimburgo, la Asamblea de Cámaras celebrada en Madrid y la Asamblea de Cámaras hispano-francesas.

## LA VENTA AMBULANTE

El vicepresidente de la Cámara de Comercio informó sobre el problema de la venta ambulante, que calificó de preocupante, porque se deduce que, desde el punto de vista de la Hacienda, estos no cumplen los requisitos para vender y desde el punto de vista municipal tampoco, ya que hay una ordenanza de ocupación de vía pública. Explicó que antes el Ayuntamiento (del que el señor Martínez Candial formaba parte como Presidente de la Comisión

El vicepresidente asegura que la Cámara no es un organismo anquilosado

Explicaciones a la "operación traslado" de la Feria de Muestras



de Hacienda) se mostraba tolerante porque parecía que no afectaba o no dañaba al comercio, pero que ahora las protestas de los comerciantes se consideran fundamentadas al considerarlas una competencia desleal porque no se trata de productos de artesanía sino manufacturados. Por esta razón, anunció que la Cámara de Comercio se había dirigido al Ayuntamiento y al Ministerio de Hacienda, a principios del mes de junio, sin que hayan recibido respuesta. Recordó el señor Martínez Candial que en el último pleno municipal había existido una moción del PAR sobre la venta ambulante y que no se tomó en cuenta "porque no procedía del grupo mayoritario".

## PREMIOS A LA EXPORTACION

A continuación los representantes de la Cámara dieron a conocer el fallo de los premios de exportación que han sido concedidos a Inta-Eimar (que exportó contenedores por valor de novecientos millones de pesetas) el segundo premio a Cima (que exportó maquinaria agrícola y para tratamiento de la madera por valor de 314 millones) y el tercer premio a Mesequer (que exportó balones por valor de sesenta y seis millones, el 95 por ciento de su producción), añadiendo que las licencias de exportación en 1978 ascendieron en la provincia de Zaragoza a veinte mil millones de pesetas. Se anunció también la próxima publicación de un estudio de situación y perspectiva de la industria en Zaragoza.

## PROGRAMA DE FEPYME

El siguiente punto que trató el señor Martínez Candial, en el que intervino también el secretario de la

Cámara, era el referente al programa-propuesta para la Cámara presentado por la Federación de Pequeña y Mediana Empresa. En primer lugar dijo, acerca de uno de los puntos del programa, que la Cámara no puede distinguir entre pequeños y grandes sino que era de todos los comerciantes e industriales. En segundo lugar los representantes de la Cámara expresaron su malestar porque el informe había llegado a los medios informativos antes que a la Cámara y que había sido mal interpretado, haciendo mención expresa a la publicación del documento en ARAGON/expres, en primera información. Defendió el señor Martínez Candial que la Cámara de Comercio "no es un organismo anquilosado; antes daba esa sensación, pero hoy es un organismo autónomo y democrático que no necesita andaderas de nadie", añadiendo que "noventa, por no decir un noventa y nueve por ciento de las propuestas de FEPYME están en el programa —no escrito— de la Cámara de Comercio, que son realidades o están en vías de hacerse. Afirmó que en la propuesta de FEPYME no hay casi ninguna novedad y justificó que la nueva directiva en cuatro meses no había podido abarcar todos los temas pero insistió en que la Cámara no es un organismo anquilosado sino dinámico terminando por señalar como mayor "error" del documento la parte referida a comercio exterior.

Más adelante se informó a los periodistas que la Cámara de Comercio se ha dirigido a la "General Motors" ofreciendo su colaboración y proponiendo una reunión con las empresas del sector del automóvil en la provincia. También se dió cuenta del debate en el pleno sobre la situación financiera angustiosa de muchas empresas, calificando

de "agonía empresarial" y de situación dramática por la carestía del dinero.

## LA FERIA DE MUESTRAS

Por último se trató del problema de la Feria de Muestras, indicando los responsables de la Cámara de Comercio que la Feria Internacional de la Maquinaria Agrícola obliga a la Feria a desplazarse de lugar, dado su volumen y la importancia que esta tiene para Zaragoza. Tanto el vicepresidente como el secretario explicaron que se pidió una nueva calificación de los terrenos para poder financiar una nueva sede de la Feria y que en ningún momento se trataba de especulación ya que nadie obtenía lucro sino la propia Cámara que es —se dijo— una entidad pública. A preguntas de los informadores sobre el traslado de la Feria de Muestras y la suspensión de licencia por parte del Ayuntamiento, respondió el señor Martínez Candial que la Feria tenía "demasiados novios y demasiadas presiones" para que fuera trasladada.

En cuanto a la suspensión de la licencia de edificación por parte del Ayuntamiento, el señor Martínez Candial afirmó que "la suspensión presupone un retraso en el traslado de la Feria, que no es ningún tipo de especulación, y este es un problema de conciencia del Ayuntamiento que asume la gravísima responsabilidad de que esto llegue a feliz término". Explicó más adelante que gracias a la comprensión municipal y de los vecinos se habían tomado en años anteriores unos metros de exposición, porque los actuales terrenos no son suficientes, y que han tenido que desestimar peticiones como una de la URSS que pedía mil quinientos metros de exposición y sólo se le dieron trescientos. Igualmente explicó que antes de la nueva calificación de los terrenos, que se había tenido en cuenta observando todo el polígono, de forma global, se habían hecho muchos estudios y la nueva Feria costaba seiscientos millones de pesetas. El Ministerio de la Vivienda comprendió esto y recalificó los terrenos para obtener dinero para la nueva Feria, insistiendo en que no se trataba de una especulación, al menos en sentido peyorativo, aunque admitió el señor Martínez Candial la revalorización de dichos terrenos.

## LA TRASTIENDA

**R**AFAEL Zorraquino, a pesar de los pesares, será seguramente el presidente del comité de empresa, por llamarlo de alguna manera, del Ayuntamiento. Tanto han cambiado las cosas que los socialistas, sean del pelaje que sean, han copado todas las mayorías. Bien es verdad que las centrales sindicales han ganado las elecciones por los pelos, seguramente por la actitud antiunitaria de algunas centrales. Zorraquino, que era un candidato no bien visto por los prebostes de UGT —ya saben que no se salva nadie de los líos internos— que ha salido elegido en su lista sin demasiada holgura, andaba ayer más contento que unas pascuas con su nuevo cargo, porque está convencido de que se puede "luchar" como él dice, también desde el comité de empresa.

● Otra cosa es que el viernes van a coincidir los plenos extraordinarios de la Diputación Provincial y del Ayuntamiento de Zaragoza, a la misma hora. No sé cómo nos las vamos a arreglar los informadores, y mucho menos me imagino cómo se las apañarán los concejales que son diputados provinciales. Seguro que no han pensado en Santiago Vallés, que tendrá un problema gordo, porque además en los dos organismos se trata de presupuestos, cosa grave si se tiene en cuenta que la escasez de pasta es general. Es pura coincidencia la convocatoria de los dos plenos simultáneos, no seamos malpensados, pero hay que reconocer que estas cosas antes no pasaban.

● Otro asunto que dará guerra será el de los estatutos de autonomía. Seguramente el próximo pleno ordinario municipal no sea el más indicado para abrir la iniciativa autonómica del artículo 151 porque están las vacaciones, pero igual tampoco queda más remedio. Mientras tanto, la Diputación General continúa su lento camino de nombramientos sin que se tenga noticia del tratamiento de otros temas en los consejos de gobierno de los lunes por la tarde. Por cierto, que hay algunas situaciones curiosas, como la de un consejero del PSOE que no puede venir todos los lunes y a ver cómo se soluciona el problema por que se supone que ya sabía sus limitaciones cuando le nombraron. Sólo que en Teruel no hay más que dos parlamentarios socialistas y Boffil tuvo que ser consejero por narices, que se dice. Al otro parlamentario turolense Isidoro Guía, además de venir a los consejos, la grúa municipal le quita el coche en la puerta del Palacio Provincial. El parlamentario estaba todo preocupado en el Ayuntamiento contándose al alcalde. Y el alcalde todo divertido.

● Y ya que estamos en plan autonomista, decir que las gentes del PSA envían un escrito proponiendo el 29 de junio como día de las libertades aragonesas, con toda la razón del mundo, porque ese día de 1707 dos decretos dictados por Felipe V derogaban los Fueros de Aragón, lo que significaba la pérdida de la autonomía política, aún no recuperada. El escrito aprovecha para empitonar soberanamente a la Diputación General calificada de "incapaz para movilizar y aglutinar al pueblo aragones". Terminan su escrito pidiendo que se inicien los trabajos del estatuto de autonomía, creación de un Parlamento aragonés y restablecimiento del poder judicial. Moco de pavo.

EL INFILTRADO

## ROMERIA EN EL MONCAYO

El Ayuntamiento y el Cabildo de Tarazona han organizado la típica romería del "Quililay", que tendrá lugar el próximo domingo, 1 de julio, con salida a las ocho de la mañana de la plaza de La Seo para ir procesionalmente hasta "El Crucifijo".

Luego, en la Casa Forestal Municipal, los romeros serán obsequiados con unas sabrosas migas, para salir a continuación hacia el Santuario de la Virgen del Moncayo, donde serán recibidos por el Cabildo de la Catedral. Después habrá fiesta religiosa y terminada ésta

todos los asistentes serán obsequiados con las típicas judías blancas.

Los romeros se reunirán en "El Crucifijo" a las ocho de la noche para dirigirse todos juntos a la Santa Iglesia Catedral.

El Centro Excursionista de Zaragoza de la Institución Fernando el Católico ha organizado una excursión para esta celebración y anuncia que el que desee participar en ella puede informarse en la planta baja de la Diputación Provincial de Zaragoza, de 10 a 13 de la mañana, y de 6 a 9 de la tarde, en la plaza de España.

INVITACION A LOS NIÑOS

**E**MPEZAMOS nuestra sección, transcribiendo una invitación del alcalde de Zaragoza, dirigida a todos los alumnos de preescolar y E.G.B. Dice así:

"Mis queridos amigos: Con motivo del fin de curso escolar hemos preparado para vosotros, el próximo sábado, día 30, desde las cinco de la tarde, una gran fiesta en el Parque de Atracciones, donde habrá cosas muy divertidas en teatro, cine, maratón, un concurso de disfraces..., y muchas cosas más. Allí nos veremos. Un fuerte abrazo". Y firma el alcalde.

Todos los alumnos que quieran participar en el maratón o en el concurso de disfraces deberán de indicarlo el mismo día en la oficina de Información. La entrada al Parque de Atracciones será gratuita para los menores de 16 años y profesores.

CONVOCATORIA DE ASAMBLEA

**L**A Asociación de Vecinos del barrio de la Jota convoca a todos los vecinos del barrio a la asamblea que se celebrará mañana, viernes, a las 8 de la tarde en los locales de la Asociación.

En el acto se informará de la entrevista mantenida con el alcalde y en la que le fueron expuestos los principales problemas del barrio. También se darán a conocer los resultados de las conversaciones mantenidas con distintos concejales en torno a temas concretos: vialidad y aguas, enseñanza, deportes, urbanismo, festejos... Se invita encarecidamente a la asistencia en esta reunión.



INGRESO EN LA ACADEMIA MILITAR

**L**AS pruebas 3 y 4 para ingreso en la Academia General Militar han quedado aplazadas hasta el próximo día 15 de julio, según comunicado de la oficina de Prensa de la Capitanía General de la V Región Militar. Asimismo, el lunes, día 2, a las 12, tendrá lugar el acto de entrega de los premios "Academia General Militar" a los licenciados de las distintas Facultades de la Universidad de Zaragoza.

CONOZCA SU PROVINCIA

**E**L próximo domingo, 1 de julio, dará comienzo la campaña de excursiones que todos los años organiza la Institución Fernando el Católico, de la Diputación Provincial, bajo el lema "Conozca su provincia".

En esta primera excursión se asistirá a la tradicional romería del Quililay, en el Moncayo y se visitará Tarazona. Para información e inscripciones, los interesados deben de dirigirse a la secre-

taría de la Institución Fernando el Católico, palacio provincial, planta baja, de 10 a 13,30 y de 6 a 9.

CONCURSO DE COCKTELERIA

**L**A Delegación en Aragón de la Asociación de Barmen Españoles convocó días pasados el I Concurso Provincial de Cocktelería Bebida Larga, cuyo desarrollo ha tenido una gran aceptación, consiguiendo un destacado éxito. Dieciocho fueron los concursantes presentados, entre los que figura una mujer, y todos demostraron su alto grado de profesionalidad. Tras reñida y noble competición, la clasificación para los primeros puestos fue la siguiente: En primer lugar, Angel Sánchez, segundo fue, Tomás Clavero, tercero, Angel Alonso y en cuarto lugar quedó S. Yus. Nuestra felicitación para ellos y para todos los participantes.

MUSICA EN ALAGON

**L**A Banda Provincial de Música ofrecerá mañana, viernes, a las 7,30 de la

tarde, en el templo parroquial de Alagón, un interesante concierto, cuyo programa está integrado por obras de Fernández Caballero, Luna, Sappeti, Serrano, etc.

El acto está incluido en el ciclo de divulgación musical que viene realizando la Diputación Provincial de Zaragoza, a través de la Institución Fernando el Católico. La entrada será pública.

CHARLA SOBRE JARDINERIA

**L**A instructora rural, doña Carmen Tejedor pronunciará hoy, jueves, a las cinco de la tarde, una interesante charla sobre jardinería, plantas de interior y exterior y tratamiento, en el domicilio social del Centro Social del Instituto del Bienestar, en Alvirra Lasierra, 4, primera planta, frente al parque Bruil. La entrada es pública y gratuita.

PREMIOS SAN JORGE

**E**L próximo sábado, 30 de junio, a las siete de la tarde, en el palacio provincial, tendrá lugar, como clausura del curso 1978-1979 en la Institución Fernando el Católico, la entrega de los premios San Jorge, de arte y letras, así como los trofeos y premios del XX concurso de Fotografía sobre Aragón. El acto será público.

Esta misma institución convoca el XX concurso de tesis de Licenciatura sobre temas aragoneses, con objeto de galardonar aquellas que orientadas en tal sentido, hayan sido presentadas y aprobadas por la Universidad de Zaragoza entre el primero de septiembre de 1978 y el 30 de junio de 1979. El plazo de admisión finaliza el 11 de septiembre próximo.

JUZGADO de GUARDIA



El drama de los garbanzos duros

**E**RES una inútil, Emilia. No sabes hacer nada. Sólo vales para la cama.

—Sé hacerte la comida, prepararte la ropa y tener la casa limpia. ¿Qué más quieres que sepa hacer?

—Estos garbanzos te han salido más duros que el pie de Cristo y podría jugar a las canicas con ellos.

—Otros días que les echo bicarbonato dices que están hechos papilla. Contigo no se acierta nunca, Daniel. Me tienes hartica.

—O sea de que, encima de que tengo yo que comerme los garbanzos crudos, eres tú la que está harta.

—Sí, harta de que me chilles por todo. Podías tratarme un poco mejor.

—¿Y qué quieres, que te aplauda por servirme a la mesa un cocido de la edad de piedra?

—Yo me lo estoy comiendo y me sabe tan rico.

—Pues cuida no se te vayan a romper las muelas y tengas que ir al dentista.

—Eres más exagerado. Ya lo dice mi madre...

—Pero si es que no se puede comer, ¿quieres que los tire contra el suelo y verás cómo botan como pelotas?

—Anda y deja de refunfuñar. Si quieres te hago otra cosa.

—Tú sabes que me gustan los garbanzos y no los puedo comer de peloteros que están.

—Pues cómete la verdura, el chorizo y la morcilla.

—Lo que me gusta del cocido son los garbanzos.

—Pues déjalos y ya te haré mañana otros que estén a tu gusto.

—Anda, sí, quítalos de la mesa porque los voy a estampar contra la pared.

—No he visto un hombre con un genio tan malo como el tuyo. Con lo que me querías de novios...

—Pero si es que tengo razón. No sabes hacer nada.

—Ahora mismo te frío un par de huevos con pimientos, que te vas a chupar los dedos.

—Eso sabrás hacer tú, huevos fritos con sartén.

—No querrás que los fría en la parrilla.

—No me repliques. Yo siempre tengo razón.

—Pues con todos los respetos te digo que no tienes razón para chillarme de esta manera.

—Pero es que me voy a quedar sin comer.

—Te haré para segundo lo que quieras. Si es preciso me corto un brazo y lo hago al horno.

—¿Es que encima quieres hacerte la graciosa? Porque de mí no se ríe la hija de tu madre, por mucho que te hayas casado conmigo. Si me comiera tu brazo sería un antropófago. Y eso es lo que me has llamado con mucho retintín.

—Ni se me había ocurrido ¡Qué cosas tienes!

—Es que me has dicho que me cocinarías tu propio brazo por complacerme. Y eso es demasiado pitoresco y de mí no te ríes.

—Pero si yo no me río de ti.

—No digas que no te ríes de mí. Pues sepas que tu brazo aún estaría más duro que los garbanzos.

—Deja ya en paz a los garbanzos que me pones malica. Espera que voy a la cocina y te traigo algo. Un poco de jamón o un queso.

—¿Pero te crees tú que quiero merendar o qué? Quiero comer como Dios manda. No sabes hacer nada.

—¡Y dale con que no se hacer nada! Sé hacer lo que no sabría hacer contigo ninguna mujer del mundo: ¡Aguantarte!

—Me caben la óruga, decir que me aguantas a mí ¡A que te a obleo la cara para que lo puedas decir de verdad...?

—No seas bestia y déjame en paz. Y una cosa te digo.

—Tú a mí no tienes que decirme nada.

—Claro que sí. Una cosa muy clara y para siempre. Me iré a dar a luz a casa de mi madre.

—Pues si a parir vais todas a la Casa Grande.

—Quiero decirte que aunque estoy embarazada no agunto más a tu lado.

—¿Que tú estás embarazada, Emilia? Esto se dice, cariño mío. ¡Pégame todo lo que quieras, pero perdóname.

Emilia, casada, de 23 años, en un ataque de nervios agredió a su marido, Daniel, encofrador, de 29 años, después de una discusión porque la joven esposa no había acertado en su punto un cocido de garbanzos. Daniel fue llevado a la Casa de Socorro, desde donde se cursó el correspondiente parte denuncia.

BRUNET

Acercamiento entre Francia y Aragón

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— Para mañana se anuncia la visita del presidente del Consejo de los Pirineos Atlánticos, el señor Franz Duboscq, que vendrá acompañado por seis diputados generales de las áreas territorial, social y económica con el fin de entrevistarse con el presidente de la Diputación General de Aragón, Juan Antonio Bolea Foradada, y otros representantes del ente regional.

El señor Duboscq pretende entrar en contacto con las zonas limítrofes de la zona pirinica francesa y española y después de visitar Zaragoza marchará a las provincias vascongadas para continuar sus gestiones.

Historia de la Prensa Aragonesa

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres).— Eloy Fernández Clemente y Carlos Forcadell son los autores de la "Historia de la Prensa Aragonesa" que ha editado "Guara Editorial". Este nuevo e interesante libro será presentado mañana a las trece horas, en el Salón Rojo del Centro Mercantil, y en el acto harán uso de la palabra los autores del libro y don Genaro Poza como decano de nuestro mundo periodístico.

Con ello será posible la realización de obras de urbanismo en distintos barrios de Zaragoza

La Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja ha concedido un préstamo de 350 millones de pesetas al Ayuntamiento de la ciudad



La sala de Consejos de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja fue ayer testigo de una decisión importante para los barrios populares de nuestra Ciudad.

El Alcalde, don Ramón Sáinz de Varanda y Jiménez de la Iglesia, y el Director General de la Institución, don José Joaquín Sancho Dronza, estamparon su firma al pie de un documento por el que la Caja concede al Ayuntamiento zaragozano un préstamo por 350.144.430 pesetas con destino, según dice textualmente el documento, a "financiar aportaciones al Presupuesto de Urbanismo de 1978, relativas a la constitución del Patrimonio Municipal del Suelo y a la ejecución de urbanizaciones".

Resumiendo estos términos técnicos, su finalidad es implantar y mejorar obras de infraestructura en barrios y sectores populares.

La firma se efectuó ante el Notario del Ilustre Colegio de Zaragoza, don Juan Luis Gimeno, y estuvieron presentes en el acto el viceinterventor del Ayuntamiento, don José Manuel Oliva García; directores generales adjuntos de la Caja, don Jaime Etayo Bailera y don Juan Alfaro Ramos, así como el jefe de Tramitación de Préstamos, don Fernando de Vicente Thomas.

Congreso de Jóvenes  
Mormones,  
en Salou

# A los doce años se puede ser "sacerdote"



Presidente Jaime Briansó, de Barcelona, dando la bienvenida a Belén Márquez y María Aladrén, de Zaragoza

LA Constitución ha proclamado la libertad religiosa en España e inmediatamente las diversas confesiones han prodigado sus actividades para que se les conozca en todos los rincones. Pero una de las religiones que más curiosidad despierta es la de los mormones, que, oficialmente, se conoce por "La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días", un largo nombre que despierta inquietudes de eternidad. Esta iglesia de los mormones cuida muy especialmente a la juventud, sobre todo en estos momentos de apertura, y reparte responsabilidades a todos sus fieles. Entre los mormones, por ejemplo, no hay auténticos y específicos sacerdotes sino que cada cual debe ejercer el sacerdocio sin enseñanza religiosa especial. Desde los doce años cualquier "varón digno" puede predicar el Evangelio entre las personas de su edad y ámbito.

## "SER MORMON ES SER FELIZ"

Los fieles realizan reuniones semanalmente que son algo así como la misa de los católicos, pero que se diferencian fundamentalmente porque los temas de esas reuniones tanto pueden tener carácter religioso como de proyectos de servicios, tales como pintar la vivienda de un anciano desinteresadamente.

En otros tipos de reuniones se pueden desarrollar enseñanzas de cuidado de la casa y de la familia—se puede aprender a cocinar o a ponerle los pañales a un niño—, problemas de las relaciones sociales y examen de las culturas de los diversos pueblos. Los mormones no quieren ser exclusivistas y aceptan para sí todo lo que es bello, virtuoso o de buena reputación.

A unos actos muy particulares les llaman "noches de talentos" y en ellos se representan obras de teatro, se cantan canciones de todo tipo, se interpreta música de guitarra y se conforman auténticos festivales, en los que cada cual puede lucir sus

habilidades artísticas. El desarrollo de la cultura lo consideran importantísimo y siempre están a la búsqueda del mejor libro, la buena música o todo lo que conduzca al conocimiento de la sabiduría.

Por otro lado los mormones organizan su especial sistema misional que, por lo general, es desarrollado por jóvenes que acaban de cumplir diecinueve años y que se comprometen a realizar su apostolado por un plazo de dos años. Estos misioneros van siempre por parejas y tienen un sello especial que no sólo se basa en la camisa blanca que todos visten. Todos ellos emanan una especie de espiritualidad muy particular que los diferencia de los demás hombres y del resto de los propagandistas de otras religiones. El ser mormón debe dar carácter por aquello que ellos afirman de que "ser mormón es ser feliz". La base de sus explicaciones es el Evangelio, que ellos han aceptado como norma de vida.

## NI FUMAR NI BEBER

De todo esto es de lo que han tratado en los últimos días los mormones jóvenes que se han reunido en su Conferencia Anual de la Juventud por primera vez en Cataluña, en Salou. A esa conferencia han asistido trescientos sesenta y cuatro jóvenes de cuarenta y dos ciudades españolas y sus actos han tenido como objeto el estudiar cuestiones religiosas, actuaciones culturales o recreativas y actividades deportivas. Muchas veces las conversaciones se llevaban a cabo durante un baile organizado o en la práctica del popular y recomendado "footing". Todo ello sin fumar y sin ingerir bebidas alcohólicas, siguiendo las recomendaciones que hizo, allá por 1833, un apóstol mormón a sus fieles.

Los asistentes a la citada conferencia eran jóvenes de 14 a 26 años y todos ellos partidarios de una vida sana dentro de la moral mormona. Hubo

conferencias sobre diversos problemas de la vida religiosa, hubo también la exposición de un trabajo

sobre los hallazgos arqueológicos en América relacionados con el "Libro Mormón", una explicación del uso de los "microfilmes" para los archivos y hasta una señora explicó lo que significaba "la dicha de ser mujer".

Muchos temas, muchas

conversaciones, mucho deporte y una larga sucesión de actos culturales y recreativos fueron la base de los tres días de la "Conferencia de Jóvenes Mormones" celebrada en Salou y a la que asistieron varios zaragozanos, entre los que estaban las hermanas

Merche y Belén Márquez, que, según fuentes de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, "encontraron mucha felicidad y fuerza entre los hermanos jóvenes mormones".

Benjamín BENTURA

## ¡Viva la casa con CrediHogar!

¡Y viva la vida al aire libre!  
Muebles de terraza y jardín, con todos sus complementos... ¡sin entrada y hasta en 24 meses!

Y es que con CrediHogar, Galerías Preciados pone de moda las ganas de estar en casa... estando fuera de casa.

Toda una oportunidad para volver a vivir en casa... al aire libre.



La tumbona transportable, cómoda, ligera. Venga a ver y a escoger entre muchas.



En la terraza también hace falta luz. Vea nuestros faroles para exterior.



Columpio para tres... y a la sombra. Lo más cómodo del jardín o de la terraza.



Todo en muebles de terraza y jardín, en Galerías Preciados.

CrediHogar  
Galerías  
Preciados

Hasta en 24 meses sin entrada, con CrediHogar.

# 1000 y una

EL CARRANZA

**C**ONFORME han ido proliferando, los torneos veraniegos futbolísticos han perdido categoría e interés, pero sin embargo algunos todavía conservan su solera y prestigio. Este es el caso del "Ramón de Carranza" que no fue el primero, pero sí el que lo ha sabido hacer mejor. Marcó una pauta en su excelente organización que muchos han querido imitar, pero sin conseguirlo del todo. Es natural. Porque las copias, por muy bien hechas que estén, nunca pueden ser iguales que el original.

El "Carranza" cumple este año sus bodas de plata y se va a dar la circunstancia de que el Cádiz C. F., club titular de la "Tacita de plata", va a participar. Va a ser como una especie de homenaje al conjunto amarillo que por primera vez en su historia militó el año pasado en la máxima categoría del fútbol español. Y junto a los gaditanos van a intervenir el Barcelona, el Flamengo y el Ujpest Dosza. Como es natural el equipo azulgrana de la Ciudad Condal, será la estrella después de haber ganado la Recopa, aunque no hay que despreciar al resto de los contendientes.

También en estas bodas de plata del "Carranza", sus organizadores van a distinguir al Sevilla C. F. y al Atlético de Lisboa. ¿Por qué? Pues a los sevillistas por haber jugado las cuatro primeras ediciones del trofeo y a los portugueses por ser el primer club extranjero que acudió. A ambos se les va a conceder la Medalla al Mérito Deportivo de la Ciudad de Cádiz. El "Ramón de Carranza" sigue teniendo prestigio y solera. Y un poder de convocatoria que nadie, hasta ahora ha podido superar. Tal vez porque como dice la copla "cuando se entra a Cádiz por la bahía, se entra en el paraíso de la alegría".

LA FIESTA DEL ARENAS

**A**LEGRIA y optimismo en grandes dosis, hubo en la fiesta de fin de temporada que la S. D. Arenas celebró anoche en su complejo deportivo "Martín Celimendiz". El equipo de más solera en Aragón vuelve por los fueros futbolísticos que todos sus seguidores soñaban y tras conseguir el ascenso a Primera Preferente piensan seriamente en lograr más altas metas. Basándose, ahora, en la sólida base de contar con un campo propio como es el de "Enterríos" y en una Ciudad Deportiva con unas instalaciones modélicas. Los agoreros que decían que el Arenas iba a morir —porque seguramente ese era su infelizable deseo— tendrán que esconder la cabeza debajo del ala, ante la estupenda realidad que están viviendo.

El Arenas, club independiente, que cuenta con fieles seguidores, vuelve a renacer con gran fuerza. Y sus jóvenes jugadores actuales estamos seguros que seguirán sudando esa gloriosa camiseta rojinegra con la misma ilusión con que lo hicieron sus antepasados para dar triunfos ejemplares al balompié de nuestra tierra. Que, en definitiva, eso es lo que cuenta.

VUELVEN POR SUS FUEROS

**E**N la fiesta de anoche celebrada al aire libre, como corresponde a los buenos deportistas, Santos Jiménez, el gerente, hizo la presentación del acto, para anunciar los bonitos e importantes trofeos que se iban a donar. Luego habló el presidente José Luis Martín Celimendiz con palabras breves, pero que causaron impacto. Vamos a recoger algunas de sus frases:

— Se ha dicho que a mí no me gustaba el fútbol y eso no es cierto. Si un día no puedo acudir al campo, llamo por teléfono para enterarme de la marcha del partido y del resultado. Donde quiera que me encuentre vivo y siga las vicisitudes del equipo que este año ha logrado la meta que nos habíamos propuesto. Es decir la de ascender de categoría.

— En estos momentos puedo anunciar que el Arenas ha pagado todo lo que debía y sólo nos queda el "franking" de intereses que esperamos esté liquidado en la próxima primavera.

Después se refirió al campo de fútbol, adelantando la posibilidad de trasladarlo a otro lugar o de construir graderíos y dijo también, dirigiéndose directamente a la plantilla de futbolistas, que les había duplicado el presupuesto. Pero de todo esto y de los premios otorgados daremos una más amplia información el próximo lunes en las páginas de "Regate" de nuestro fraternal colega "Zaragoza Deportiva".

Hoy, con lo escrito, hemos pretendido reflejar el gran ambiente que se respiró anoche en la fiesta de ese Arenas que ha superado felizmente los momentos más difíciles de su historial y que se dispone a seguir siendo "alguien" —y alguien importante— en el fútbol aragonés. Como siempre lo fue.

José Luis ERCILLA



# FINALES DE AYER Y DE HOY

**P**ARA ambientar un poco está final de perfiles tan tristes que nos van a ofrecer el sábado, a disputar entre el Valencia y el Real Madrid, vamos a recordarles que se trata de dos clubs realmente históricos, que el Valencia ha intervenido en trece finalísimas, ganando solamente cuatro; mientras que el Madrid lo hizo en veintisiete ocasiones, alzándose con el título en trece de ellas. Por otra parte, Madrid y Valencia es la cuarta vez que van a enfrentarse en este choque postrero de la campaña española, habiendo venido en las tres anteriores el conjunto de la capital.

Y para repasar muy por encima estas tres finales anteriores que disputaron los progatonistas del próximo sábado, añadiremos que la primera de ellas tuvo lugar en el año 1934, se jugó en Barcelona y venció el Real Madrid por dos tantos a uno. Y en aquel encuentro, para más detalles, los capitalinos presentaron la siguiente formación: Zamora, Ciriano Quincoces; Pedro Regueiro, Bonet, Leoncito; Lezcano, Luis Regueiro, Samitier, Hilario y Eugenio. Dirigió el encuentro el señor Vilalta y entonces se jugaba con dos defensas, tres medios y cinco delanteros.

El nueve de Junio de 1946 y también en Barcelona, de nuevo vencía la formación de los vencedores, conservándose todavía el sistema del dos-tres-cinco, además del guardameta: Bañón, Clemente, Corona; Moleiro, Ipiña, Huete; Alsúa,

Barinaga, Pruden, Belmar y Elices. Dirigiendo el encuentro el señor Echave. De esta final sí que fui testigo presencial, pudiéndoles asegurar que salió el Valencia como favorito, que hubo emoción hasta el último minuto y que los interiores madridistas, Barinaga y Belmar, tuvieron una actuación sensacional.

Y, por fin, el día 28 de Junio de 1970, madrileños y valencianos se vuelven a enfrentarse en la finalísima de Copa, otra vez en Barcelona, repitiéndose el resultado favorable a "los centrales", por tres goles a uno. Y aquí, en la formación de los campeones, ya encontrarán algunos nombres conocidos. Repasen y comprueben: Junquera; José Luis, Benito, Sanchís; Grande, Zoco; Amancio (Planelles), Pirri, Grosó, Velázquez y Gento. Ya se jugaba ajustándose a la táctica de los tres defensas y dirigió el partido Ortiz de Mendíbil, más conocido como "el moviolo" últimamente.

Y ahora, señores míos, a esperar lo que ocurra el sábado, en esta final a disputar por un Real Madrid diezmando por las bajas y un Valencia tampoco en demasiada buena forma. No obstante, no se desilusionen ustedes antes de hora, ya que en esta clase de partidos cambian mucho las cosas y a lo mejor lo pasamos en grande. Ojalá que así sea.

Enrique PEYRONA



# ¿PARA QUE SIRVEN LOS TECNICOS?

**M**E canso de repetir y de escuchar, aunque todo el mundo hace oídos de mercader, que los técnicos y observadores deben de estar en los clubs para cumplir con sus obligaciones, no solamente para cobrar a fin de mes y además cobrar "bien". Y entre las obligaciones de estos señores, pienso yo, quedan las de observar jugadores a lo largo y ancho de la temporada, componer relaciones con lo más destacable, tratar de "ver" lo bueno antes que los demás, nunca lo caro y lo ya visto, y procurar que los refuerzos lleguen a las plantillas de los clubs, de sus clubs, en las mejores condiciones posibles de calidad y de precio.

Para esto, para que todo esto pueda plasmarse en la realidad, es preciso y necesario que estos señores viajen mucho a lo largo y ancho de nuestra geografía, visitando, principalmente, los campos de Segunda División, Tercera y Regionales, que es donde se descubren los auténticos valores, por aquellos técnicos y observadores que de verdad sa-

ben "verlos". Lo demás son pamplinas, lo demás es el camelo del siglo, el cáncer de nuestro fútbol y la estafa más grande y sancionable para el socio y el aficionado. Porque en Primera División, señores míos, ya está todo muy visto; ahí no se descubre nada, pero se paga lo ya descubierto a golpe de millones. Así de sencillo.

Pero lo que ya no me cabe en la cabeza, por más que lo intento, lo que de verdad me parece sangrante y ridículo, es que un club como el Real Zaragoza, por citar nuestro ejemplo, ordene a sus técnicos, que los tiene en abundancia y bien pagados, que viajen por las américas y europas a "descubrir valores", siempre a costa de la comunidad, y que ahora mismo, sin ir más lejos, se presente en Madrid un ariete escocés, Alfie Conn, de quien se dice ha sido varias veces internacional y que además va a resultar barato, y que no lo tenga que ofrecer un avisado intermediario, porque no figuraba en las listas de los técnicos blanquillos desplazados a las Islas Bri-

tánicas. Inadmisible y sancionable. Esto me hace reír, por no llorar.

Si tenemos que repartir dividendos entre los intermediarios para firmar a un jugador que ha venido a España en busca de club, sólo sabemos descubrir valores ya superdescubiertos, como en los casos de Irigüibel, Benítez, Rincón, Lasa, Amorrortu, Antich y Estella, por citar varios ejemplos muy recientes. ¿para qué pagarles en oro o en plata, si están rindiendo en calderilla?... La cosa está bien clara, el problema es bien sencillo: O sobran los técnicos y observadores del club o están de más toda clase de intermediarios y vividores profesionales. La realidad salta a la vista, repasen ustedes nombres y relaciones y saquen consecuencias. Y para demostrarme que estoy equivocada, hechos y no palabras; que las palabras se las lleva el viento, como las hojas muertas en Otoño. ¡Vamos, que ya está bien!

Gloria ARIAS

## CAMPEONATO DE ESPAÑA DE TIRO CON ARCO

En las instalaciones deportivas de la Universidad Laboral de Zaragoza se está celebrando el XXX campeonato de España absoluto de tiro con arco.

El día 26, por la mañana efectuaron entrenamientos los 74 arqueros participantes.

Por la tarde se procedió a la ceremonia de apertura, que debido al fuerte viento, hubo de realizarse en el salón de actos de la Universidad Laboral y el teniente alcalde de Zaragoza, Sr. Gascón, en representación del alcalde de la misma, dieron la bienvenida a los arqueros.

Pese al gran número de arqueros madrileños, siete de las doce participantes, la gran expectación la acaparan María Teresa Romero de Badajoz, representante española en la Olimpiada de Munich, y la actual campeona de España María Eugenia Portillo de la Fed. Provincial de Sevilla.

Los favoritos en este campeonato son los integrantes del equipo nacional 1979.

Mercedes Martín y Paquita Ruiz de la Fed. Provincial de Madrid y María Eugenia Portillo de la Fed. Provincial de Sevilla.

De los cuatro seniors masculinos tres son andaluces: José Prieto y José Saavedra de Huelva, Manuel Lloreda de Sevilla y Arturo Lorenzo de Oviedo.

Este equipo nacional participará en las tres próximas salidas internacionales:

XXX campeonato del mundo en Berlín del 15 al 29 de julio.

Torneo internacional de Varsovia del 22 al 26 de agosto.

VIII Juegos del Mediterráneo en Split (Yugoslavia) del 20 al 30 de septiembre. En estos juegos por primera vez se incorpora el tiro con arco como modalidad deportiva.

Con motivo de estas salidas internacionales, el equipo nacional ha estado sometido durante seis meses a un fuerte entrenamiento, bajo la supervisión del entrenador nacional Javier Iriberrí.



y

## REGATE

2 revistas por el precio de una

LLEVARAN A SU DOMICILIO CADA LUNES EN TODA ESPAÑA, INCLUIDA ZARAGOZA, LA PASION, LAS INQUIETUDES Y LAS ALEGRÍAS DEL FÚTBOL ARAGONES

OL  
E  
Se  
A au  
ción  
Unión Sov  
ño. Está  
capital de  
mente renu  
Moscu s  
más impo  
mientos de  
naturalmente  
de inaugu  
Aunque el  
también al  
cuatro se  
Winks, Tal  
lo serán en  
la capital d  
Al deci  
kov, arqui  
un grupo  
urbanistas,  
los particip  
dos a la  
sus primer  
tancia en  
una atmós  
cordialidad  
de parte c  
res de los  
deseo que  
les abando  
el lugar e  
tren".  
UNA CUE  
HONOR  
Ya se l  
EL T  
PRIM  
FL  
Gerrie  
prólogo  
de en  
y cont  
5-59-5  
tros p  
Zoeten  
segund  
sí por  
sificaci  
AJE  
KOR  
MA  
do de  
días de  
noche  
neas c  
peña n  
cuatro  
y ganó  
Los  
ajedrec  
Manue  
Anton  
proyec  
tidas s  
Con  
peonat  
proclan  
co del



# MOSCU ESTRENARA «TRAJE OLIMPICO»

- El coste para "lavar la cara" a la ciudad se eleva a siete millones y medio de dólares
- Se quiere deslumbrar al visitante con un grandioso embellecimiento ciudadano

A austeridad rusa va a quedar rota durante la celebración de la XXII Olimpiada que se desarrollará en la Unión Soviética del 19 de julio al 3 de agosto del próximo año. Está previsto un grandioso "embellecimiento" de la capital de Moscú, que prestará a los visitantes una vez totalmente renovada.

Moscú será la sede de los más importantes acontecimientos de los Juegos y, naturalmente, de las sesiones de inauguración y clausura. Aunque el embellecimiento también alcanzará a las otras cuatro sedes, Leningrado, Minsk, Tallinn y Kiev, estas serán en menor grado que la capital de la URSS. Al decir de Abran Gurkov, arquitecto dirigente de un grupo de proyectistas y urbanistas, "aspiramos a que los participantes y los invitados a la Olimpiada, desde sus primeros minutos de estancia en Moscú, sientan una atmósfera de gran fiesta cordialidad y hospitalidad de parte de los organizadores de los Juegos. Es nuestro deseo que esta sensación no les abandone, sea cual fuere el lugar en que se encuentren".

Unión Soviética quiere hacer de esta Olimpiada una cuestión de honor, y el embellecimiento de su fisonomía normal entra dentro de estos planes. El Consejo de Urbanización de Moscú y el Comité Organizador de la Olimpiada ya han estudiado y aprobado el esquema general para el adorno artístico de la capital. Cada calle y cada plaza ubicada en la ruta turística serán sometidas a un intenso proceso de embellecimiento que deslumbrará al visitante. La extensión alcanza, nada menos, que a unos 400 kilómetros de plazas y calles de las distintas rutas. Este nuevo "traje olímpico" de la ciudad se hará a base de unos cinco millones de rublos, es decir, de unos 7.500.000 dólares. El embellecimiento se hará notar nada más bajar del avión, del tren o del coche, por las carreteras de acceso a la capital. Gigantescos em-



Guantes de boxeo en miniatura que serán vendidos como "souvenirs" durante los Juegos Olímpicos de Moscú en 1980. (Foto Efe - Fiel)

blemas de la XXII Olimpiada, a lo ancho y largo de los edificios darán la bienvenida y acompañarán a los deportistas y turistas por todas las rutas. El color que predominará

será el azul celeste, fondo sobre el que están impresos no solo los símbolos olímpicos sino también frases de salutación dirigidas a participantes, visitantes e invita-

dos. ARCO IRIS La ciudad de Moscú principalmente estará materialmente inundada de banderines, carteles pintorescos, pancartas, murales e, incluso

motivos alegóricos de los Juegos en vidrieras estratégicamente colocadas. En las calles y plazas se instalarán miles de floreros con plantas naturales.

Los anocheceres serán de cine. La iluminación de calles y plazas se hará a base de los siete colores del arco iris. A un ritmo determinado, en las principales se encenderán 50 emblemas de luz, aparte de avisos iluminados que cambiarán de modo permanentemente para dar amplia información sobre las distintas competiciones.

En los lugares más concurridos de la capital se instalarán vitrinas fotográficas en color, con iluminación automática en horas de la noche para seguir actuaciones destacadas de los mejores deportistas, mientras que cientos de "pictogramas" en colores e iluminados servirán de guías a los turistas del Moscú Olímpico.

Mediante el universal idioma del dibujo, estos pictogramas mostrarán al visitante los lugares de las competiciones, los deportes que tendrán lugar en cada uno de ellos, cómo llegar a las distintas canchas, los lugares más próximos o más apropiados para comer con arreglo a los gustos de cada uno, los teatros y espectáculos con sus distintos programas.

Como es natural, los "trajes olímpicos" más vistosos estarán situados en la Villa Olímpica y en Luzhiki, complejo deportivo central de los Juegos, mientras que el mayor centro de embellecimiento de la ciudad será la carretera circular, por donde pasan todas las rutas olímpicas.

### UNA CUESTION DE HONOR

Ya se ha hablado que la



### EL TOUR: KNETEMANN, PRIMER LIDER

**FLEURANCE, 28 (Efe).**— El ciclista holandés Gerrie Knetemann fue el vencedor de la etapa prólogo de la Vuelta a Francia, disputada ayer tarde en un circuito urbano, sobre cinco kilómetros y contra reloj. Knetemann cubrió el trayecto en 5-59-58/188, a un promedio de cincuenta kilómetros por hora. El noruego Knudsen, el holandés Zoetemelk y el francés Hinault empataron por la segunda plaza, a cuatro segundos, separados entre sí por las centésimas, que no cuentan para la clasificación general.

### AJEDREZ: SIMULTANEA DE KORCHNOI EN MALAGA

**MALAGA, 28 (Efe).**— El subcampeón del mundo de ajedrez, Víctor Korchnoi, que pasa unos días de descanso en la Costa del Sol, celebró en la noche del martes una sesión de partidas simultáneas contra cuarenta oponentes en los locales de la Peña Malagueña "El Sombrero". Korchnoi sufrió cuatro derrotas, hizo tablas con dos de sus rivales y ganó las 34 partidas restantes. Los vencedores del célebre jugador fueron los ajedrecistas malagueños Ezequiel Salazar, García, Manuel García Salazar, Antonio González Haro y Antonio Gutiérrez de las Heras. Korchnoi tiene el proyecto de disputar en breve otras cuarenta partidas simultáneas en la capital malagueña. Como se recordará, Korchnoi disputó el campeonato del mundo al soviético Karpov; este se proclamó vencedor por seis victorias contra cinco del apátrida y trece empates.

### TENIS: VENCIO ORANTES Y PERDIERON HIGUERAS Y MUÑOZ

**WIMBLEDON, 28 (Efe).**— El tenista español Manuel Orantes se impuso al sudafricano Ray Moore, por 7-6, 6-7, 7-6 y 6-4, en partido ultimado ayer correspondiente a los campeonatos internacionales de Wimbledon, que fue aplazado anoche por falta de visibilidad. Otros dos tenistas españoles tuvieron peor fortuna. Así José Higueras fue derrotado por el norteamericano John Sadri, por 3-6, 7-5, 4-6 y 5-7, y Muñoz perdió ante el argentino José Clerc, 1-6, 3-6, 4-6.

### WATERPOLO: TRIUNFO DE ESPAÑA

**BOGLIASCO (Italia), 28 (Efe).**— España venció a Australia por cuatro goles a tres, en partido de la tercera jornada del torneo de las Seis Naciones de Waterpolo disputado anoche en esta ciudad. Los parciales fueron cero-uno, cero-cero, dos-uno y dos-uno. En los otros partidos de la jornada, Hungría derrotó a Holanda por cinco a tres, mientras que Italia y Rumanía igualaron a tres.

### FUTBOL: LA UNION SOVIETICA VENCIO A DINAMARCA

**COPENHAGUE, 28 (Efe).**— La selección nacional de Unión Soviética venció a la de Dinamarca por dos goles a uno, en partido internacional amistoso jugado anoche en esta capital. Al final de la primera parte los locales aventaban a los soviéticos por uno a cero. Torsten Andersen, a os 40 minutos de juego, marcó el gol danés. En la segunda parte, apenas cumplirse un minuto, Daraselia estableció la igualdad, y a los 78 el defensa Hoejgaard, al intentar despejar el balón, lo envió dentro de su propia meta, logrando así los soviéticos el gol del triunfo. Asistieron al partido, que resultó interesante, doce mil espectadores.

### COPA LIBERTADORES DE AMERICA: BOCA JUNIORS GANO AL INDEPENDIENTE

**BUENOS AIRES, 28 (Efe).**— El equipo de Boca Juniors derrotó anoche a Independiente por dos goles a cero, en partido de la fase final de la "Copa Libertadores de América". Los tantos fueron logrados por Perotti y Mas-tragelo en la primera parte. Fueron expulsados Paganini e Insaurrealde, de Independiente, en el segundo tiempo.

### COI: APLAZAMIENTO EN LA ACEPTACION DE DIEZ PAISES

**SAN JUAN DE PUERTO RICO, 28 (Efe).**— El Comité Olímpico Internacional aplazó hasta octubre la aceptación de diez comités nacionales, informó el miércoles aquí Juan Antonio Samaranch, miembro del organismo. El aplazamiento se originó porque dichos comités nacionales deberán modificar sus estatutos para poder ser miembros activos de la comunidad olímpica internacional. Samaranch dijo que durante la reunión del "COI", en Magoya, Japón, en octubre, se decidirá la aceptación si los diez comités olímpicos tienen para esa fecha modificados sus estatutos.

Los países pendientes de reconocimiento del "COI" son: Angola, Bahrein, Bangladesh, Grenada, Laos, Mauritania, Mozambique, Seychelles, Vietnam y Yemen. El "COI" aprobó aquí la inscripción de 7.800 informadores de Prensa escrita y radio para los XXII juegos de Moscú-80, incrementando en un quince por cien la cifra de Montreal, en 1976, con el criterio de buscar que se envíe el mayor número de especialistas deportivos.

Explicó Samaranch que para los juegos olímpicos de invierno en febrero de 1980 en Lake Placid Nueva York, se pidió al comité organizador la modificación de la Villa Olímpica. Para quitarle a esta su "aspecto de cárcel". Atletas de varios países protestaron por cuanto se dijo que esa villa se convertiría después de los juegos en un centro rehabilitador de delincuentes y ellos no querían "residir en una cárcel". La modificación pedida por el "COI" al comité organizador de los juegos invernales fue aceptada, señaló Samaranch.

### ZONAS VERDES

Moscú tiene en la actualidad una población de ocho millones de habitantes en una extensión considerable. No obstante, desde el centro de la ciudad hasta cualquier parte de las afueras no se tarda más de media hora en autobús o trolebús. Si se viaja en el moderno "metro" la rapidez es aún mayor. El pasaje no es caro, unos cinco kopeks por trayecto. Entre los planes para las fechas de la Olimpiada también figuran el revoco de algunas fachadas de edificios públicos y privados, se reconstruirán algunas calles y callejones e, incluso, algunos patios interiores. Edificios de escaso o ningún valor arquitectónico serán derribados, mientras que otros, de cierto interés monumental o político, serán restaurados. Para estas obras se ha tenido que asignar noventa millones de rublos del presupuesto de la ciudad. Las zonas verdes ocupan una extensión considerable en Moscú. Su promedio es de veinte metros cuadrados por habitante. Para la Olimpiada este traje verde será aún más llamativo ya que el pasado año se plantaron en calles, plazas y parques moscovitas más de 400.000 árboles y arbustos con el fin de que estuvieran a punto para las fechas olímpicas. A medida que se acerca la hora se irán plantando cantidades similares de otros tipos de plantas caducas, que entran en su mayor y mejor floración en la época propicia para contribuir al embellecimiento ciudadano proyectado.

Manuel SANZ (FIEL, Servicios Especiales EFE)

# Madrid, a más de diez atracos diarios

MADRID, 27 (Europa Press).— Cerca de 3.500 atracos y robos a mano armada se han producido en Madrid en los últimos diez meses, contra entidades bancarias, empresas, locales comerciales, gasolineras, farmacias, joyerías, armerías, transeúntes, taxistas, propietarios de vehículos, etcétera, según informan a Europa Press fuentes competentes.

De acuerdo con estas fuentes, más del 60 por ciento de este tipo de delitos se llevaron a cabo mediante la utilización de armas de fuego, mientras en el resto se emplearon, en casi todos ellos, armas blancas. Los autores de estos actos actuaron generalmente en grupos organizados, y en muchos casos hicieron uso de sus armas contra sus víctimas, vigilantes jurados, clientes, etcétera, con "absoluto desprecio por la integridad y

## Se ha detectado entre los nuevos atracadores un absoluto desprecio por la vida de sus víctimas

la vida de sus víctimas, contrariamente a lo que hasta ahora se venía produciendo".

### PROBABLES CAUSAS

Como probables causas determinantes de la proliferación de este tipo de delitos, las mismas fuentes citan los siguientes:

Aumento del paro, sobre todo entre la juventud.

Descomposición de la vida familiar, lo

que provoca un alto número de delincuentes menores de 15 años.

Aumento espectacular del consumo de drogas.

Falta de control de los súbditos extranjeros, sobre todo hispanoamericanos y árabes.

Ambiente propicio para la reincidencia, al faltar operatividad en la autoridad judicial.

Progresivo aumento de la agresividad social, así como atonía e indiferencia por parte de los ciudadanos frente a los delincuentes.

En un banco de la calle Caspe de Barcelona

# SEIS PERSONAS, REHENES DE DOS ATRACADORES

BARCELONA, 28 (Europa Press).— Seis personas se encuentran como rehenes de unos atracadores, en el interior de la sucursal del Banco Hispano Americano, en la calle Caspe.

El atraco fue realizado por dos individuos, que fueron sorprendidos por la policía que rodeó la sucursal. Los dos individuos se parapetaron dentro del local, con seis personas en su poder, la mayoría de ellas empleados del banco.

A la una y media de la tarde, unidades de la policía desplazadas al lugar de los hechos se estaban dirigiendo a los dos individuos mediante las instalaciones de megafonía de coches patrullas, exhortándoles a salir, garantizándoles que tendrán un trato adecuado, y que contarán con la presencia de abogados.

La impresión en medios policiales es que los dos atracadores podrían ser delincuentes comunes, dado

que no contaban con una protección exterior, que en el caso de otro tipo de organizaciones siempre se deja de vigilancia, con el fin de prevenir sorpresas.

A las dos de la tarde continuaba el encierro.

Desde el primer momen-

to han llegado al lugar de los hechos importantes dotaciones especiales de la policía que rodea totalmente la entidad bancaria, ha despejado la zona y monta guardia provista, entre otros elementos, de chalecos antibala y rifles con mira telescópica.

## CC. OO. DEFENDERÁ LA RENEGOCIACION DE LOS CONVENIOS

MADRID, 28 (Logos).— "Comisiones Obreras va a defender la negociación automática de los convenios colectivos en julio de forma que los trabajadores recuperen la pérdida del poder adquisitivo de sus salarios", expresó Nicolás Sartorius en el curso del mitin celebrado anoche en el anfiteatro de la Casa de Campo. Sartorius expuso que tanto este tema como el proyecto de estatuto de los trabajadores, de UCD depende en cuanto a su resolución y de la actitud que adopten los trabajadores, y pidió a los reunidos energía e inteligencia para hacer frente a la ofensiva del Gobierno y de los empresarios en esta época de vacaciones. Explicó que de igual forma que el Gobierno ha variado su actitud en relación con el tema del patrimonio sindical, a consecuencia de la movilización de los trabajadores en el último período, de igual forma dependerá de esa movilización el que la democracia penetre en las empresas con un estatuto que recoja los derechos de los trabajadores y no se produzca pérdida del poder adquisitivo de los salarios.

En cuanto al tema del paro, Sartorius explicó que la flexibilización de plantillas que el presidente de la patronal,

señor Ferrer, solicita, supondría aumentar en setecientos mil la actual cifra de millón y medio de parados existente hoy en nuestro país, refutando que sea consecuencia de la situación política la falta de inversión por parte de los empresarios españoles, para lo cual ha aducido la inversión por parte de la General Motors de cien mil millones de pesetas, por lo que —ha concluido— lo que pretenden los empresarios españoles es lisa y llanamente restringir los derechos políticos y sindicales de los trabajadores.

También se refirió Nicolás Sartorius al tema de las autonomías a las que ha pedido tres condiciones: primera, que sean unas autonomías reales y se acabe con la bomba de las preautonomías.

Segunda, que permitan la solidaridad entre los distintos pueblos de España y tercera, que mantengan un estado fuerte capaz de resolver los graves problemas económicos y sociales que nos afectan.

Asistieron al acto entre 15.000 y 20.000 personas que tuvieron que soportar en varias fases de su desarrollo la caída de la lluvia que puso intensidad obligó a interrumpir a Nicolás Sartorius su intervención en determinados momentos.

## DEPORTISTA MUERTO EN ZARAGOZA

ZARAGOZA, 28 (Efe).— Esta madrugada ha resultado muerto, atropellado por un coche, Carlos Juanarena Pérez, capitán de arqueros del equipo de Oviedo que participaba en el XXX Campeonato de España de Tiro con Arco, que se disputa en esta capital.

Carlos Juanarena, de 19 años, trabajaba en el gremio de hostelería y era el único apoyo de su familia, compuesta por su madre viuda y dos hermanos menores.

Como consecuencia del luctuoso accidente, todos los arqueros han decidido suspender las actividades deportivas programadas para hoy.

El equipo ovetense, en el que militan miembros del equipo nacional y, por consiguiente, con muchas posibilidades de ocupar puestos destacados en estos campeonatos, ha decidido, como homenaje póstumo al amigo y compañero, retirarse de la competición.

La federación española y la organizadora han tomado el acuerdo de suspender la cena de clausura, entrega de premios programada para el día 30, reduciendo estos actos a la mayor intimidad.

## ZARAGOZA: SOLUCIONADO EL CONFLICTO EN "WALTON"

ZARAGOZA, 28. (ARAGON/expres). — La Federación de Empresarios del Metal de Zaragoza (FEMZ) comunica que en la noche del pasado día 26 se llegó a una solución en el conflicto de la Empresa Walton Weir Pacific.

Los trabajadores de la Empresa, que llevaban treinta días en huelga, reanudaron ayer, día 27, su actividad laboral con absoluta normalidad.

# alcance

últimas noticias últimas noticias

## VALLADOLID: 8 MILLONES DE PESETAS, BOTIN DEL ATRACO A UNA SUCURSAL DEL BANCO DE SANTANDER

VALLADOLID, 28 (Europa Press).— Unos 8 millones de pesetas es el botín del atraco perpetrado esta mañana en Valladolid, en una sucursal del Banco de Santander.

Poco después de las nueve y media, tres individuos, con el rostro descubierto, penetraron en la sucursal, en la calle Puente Colgante. Tras intimidar a los empleados con dos pistolas y una escopeta de cañones recortados, se apoderaron del dinero y huyeron en un vehículo aparcado en las inmediaciones.

## PORTUGALETE: DISPAROS CONTRA EL CUARTELILLO DE LA GUARDIA CIVIL

BILBAO, 28 (Europa Press).— Varios desconocidos ametrallaron esta madrugada el cuartelillo de carabineros de la Guardia Civil de Portugalete, situado en el muelle de Chumica, sin que ninguna persona haya sido alcanzada por los disparos, según informan fuentes policiales.

Los autores del hecho dispararon desde un automóvil, al parecer robado, contra el guardia que se encontraba de guardia, quien se refugió detrás de una pared.

De acuerdo con las fuentes citadas, las balas disparadas pegaron en el suelo, a varios metros de la casa cuartel, por lo que se supone que los autores del hecho pretendieron asustar a los guardias, y no atacar contra sus vidas.

En el momento de producirse la acción, se encontraban en el cuartelillo tres guardias civiles con sus respectivas familias.

## EL CONSEJO DE MINISTROS ESTUDIARA EL PROYECTO DE LEY DE POLICIAS AUTONOMAS

MADRID, 28 (Efe).— El Consejo de Ministros que se celebrará mañana estudiará el proyecto de ley de policías autónomas, según ha podido saber "Efe" en fuentes solventes.

También es probable que el gabinete estudie el proyecto de ley sobre procedimiento monitorio, cuya tramitación estaba prevista para este mes.

Asimismo el Gobierno estudiará los temas que fueron tratados por la comisión general de subsecretarios en su reunión de ayer.

## OBrero MUERTO POR ESCAPE DE GAS

VALENCIA, 28 (Efe).— Un escape de gas de una caldera produjo la consiguiente explosión e incendio en una fábrica, resultando muerto un obrero, y otro herido muy grave.

El siniestro se produjo en la fábrica de laminados plásticos "Vikalita", sita en la pista de Silla Alicante, kilómetro 7. Acudieron los bomberos de Valencia y Catarroja, que permanecieron dos horas en la extinción.

Dos obreros de la fábrica, Pedro del Moral, de 45 años, José Antonio Sáez, de 43, fueron rescatados en muy lamentable estado. El primero de ellos, falleció antes de ingresar en un centro sanitario, mientras el otro quedaba internado.

## SE VUELVE A PUBLICAR LA REVISTA POLITICA "F. E."

MADRID, 28 (Efe).— F. E. de las JONS ha editado el número dieciséis de la revista política "F. E." con la antigua cabecera en la que aparecen el yugo y las flechas y la aclaración de "II época", con lo que el partido quiere "significar la exacta continuidad del espíritu y estilo que inspiró aquella revista".

La revista "F. E." de la que se publicaron solo quince números, fue la que precedió al semanario "Arriba" fundado por José Antonio Primo de Rivera. La cabecera del "Arriba" pasó posteriormente a uno de los diarios de la Prensa del Movimiento. Hace varios años F. E. de las JONS reivindicó la cabecera para su partido, y recientemente, al cerrarse el periódico "Arriba" insistió en esta reclamación.

El número de "F. E.", que acaba de aparecer, con ocho páginas, está dedicado íntegramente a la IV asamblea nacional de F. E. de las JONS, celebrada en Madrid en los primeros días del mes de junio y cumple además el objetivo —dice Raimundo Fernández Cuesta en un artículo que se inserta en primera página— de "servir de modelo, dado su formato y contenido, al semanario que Falange se propone publicar para llenar el vacío propagandístico, tan injusto como innecesario, a que está sometida".

## NOS DEJAN SIN MARIPOSAS

MALAGA, 28 (Europa Press).— Numerosas mariposas capturadas en España son vendidas en el extranjero a precios elevadísimos, según ha manifestado el doctor Pedro Martínez Borrego, destacado entomólogo malagueño.

El señor Martínez Borrego ha señalado que muchos extranjeros solicitan permiso de caza, y en realidad lo que hacen es llevarse numerosos ejemplares de mariposas para su venta. En concreto —afirma el doctor malagueño— un individuo capturó en quince días en el puerto Regua, 300 ejemplares, por cuya venta obtuvo en Alemania un millón de pesetas.

El doctor Martínez Borrego ha pedido a las autoridades de ICONA que soliciten una ley de protección de las especies de mariposas.

## LIBANO: SE RECRUDECE LA GUERRA

DAMASCO, 28 (Efe-Afp).— El comandante Jreis Saliba, jefe de la escuadrilla de doce "Mig-21" que combatió el miércoles con "dieciséis aviones F-15 israelíes", afirma que dos aparatos de la formación siria fueron "alcanzados" por la "defensa antiárea amiga" (alusión a las fuerzas palestino-progresistas libanesas).

El piloto, en una entrevista concedida anoche a la televisión siria, añadió que dos aviones israelíes fueron derribados en el combate. Uno de ellos se estrelló a unos diez kilómetros de Jezzine (sur del Líbano).

El portavoz militar sirio confirmó el miércoles que cuatro aparatos sirios fueron "alcanzados", pero sus pilotos pudieron saltar en paracaídas en territorio libanés.

El comandante Saliba declaró que, en principio, los aviones israelíes emprendieron, "como de costumbre", la huida ante la persecución siria, para regresar después por sorpresa volando a baja altura.

Estamos dispuestos a librar batalla al enemigo en todo momento y en todo lugar, señaló el comandante.



# GALLUR FIESTAS 179

El Canal Imperial de Aragón, ayer y mañana. El revestimiento del cauce a su paso por Gallur ha sido una de las obras más largamente anheladas por los galluranos.



## El alcalde José Luis Adiego, piensa hablar con hechos



# "Hay que sacar a Gallur del atolladero"

**H**ACE 40 años que nació en Gallur, de profesión es constructor y sus principales aficiones son la música y el deporte. Se llama José Luis Adiego Navarro y tiene recién estrenado el cargo de alcalde de Gallur al haberse presentado, junto a un puñado de vecinos suyos dispuestos a trabajar desmesuradamente por su villa, al frente de la candidatura denominada "Electores Independientes" y haber conseguido por mayoría el apoyo de los votantes.

En su casa, cuando se disponía a jugar una partida de ajedrez con el hijo mediano de los tres que tiene, le abordamos para que se asomase por primera vez a esta ventana de ARAGON/express, cuando Gallur celebra las fiestas patronales.

-¿Cuál fue, don José Luis, el móvil para presentarse a las elecciones?

-Solamente uno: trabajar por mi pueblo en estrecha unión con los otros compañeros que componen el concejo, sean de la ideología que sean. Lo importante es sacar a Gallur del atolladero donde se encuentra. Para ello también confío en la colaboración y buenas ideas del pueblo.

-¿La principal meta a conseguir?

-Crear puestos de trabajo.

-¿Qué nos dice de esa zona industrial inédita prácticamente hasta la fecha?

-Pues que ya hemos hecho gestiones para emplearla en un plazo no muy lejano.

-Y...

-Estamos haciendo propa-

ganda, resaltando sobre todo las facilidades que vamos a dar a toda empresa que esté dispuesta a establecerse aquí y las magníficas condiciones que reúne esa

zona, ya que tiene agua, luz, teléfono, excelentes accesos por carretera y ferrocarril, etc... Sólo falta acometer la urbanización.

-El establecimiento de la General Motors en Figueruelas, ¿qué supone para Gallur?

-Un paso muy importante, por la aproximación existente entre ambas poblaciones, lo que me da más confianza para esperar a que en 1980 haya en Gallur no una, sino varias industrias del ramo del automóvil o del que sea.

-Aparte de industrias, ¿le falta algo a su pueblo?

-Todos queremos más, pero, por mencionar algo, me gustaría que hubiera una Escuela de Capacitación Industrial.

-¿Podría enumerarnos lo hecho últimamente en la localidad y lo que esté previsto?

-¡No hay problema! Apunte.

El abastecimiento y alcantarillado de aguas está terminado y en breve plazo se inaugurará. Esto es lo más importante junto al revestimiento del cauce del Canal Imperial, obra que agradecemos a la dirección del mencionado Canal porque así el pueblo no corre tanto peligro.

En cuanto a las previsiones destacaré dos: llenar los numerosos vagos que hay por nuestras calles con unas viviendas muy necesarias en el día de mañana, y concienciar a nuestras autori-

## El asentamiento de la "General Motors" en Figueruelas, puede ser un paso muy importante para la recuperación

dades provinciales para que tomen cartas en el asunto del puente sobre el Ebro, que está en estado ruinoso; de la travesía por el casco urbano de la carretera de Agreda-Gallur-Sos del Rey Católico, y de alguna cosa más que parece indicar que estamos dejados de la mano de Dios.

-Señor alcalde, ¿cómo le gustaría que fuese Gallur?

-Una villa industrial, pero, a la vez, cómoda.

### LOS GALLURANOS

-¿Qué alabaría de ellos?

-Su laboriosidad, amabilidad, confianza con el forastero y el amor que tienen por su pueblo.

-Y qué criticaría?

-Nada.

### LAS FIESTAS

-¿Encuentra diferencia con las anteriores?

-Las vaquillas, dance y procesión del día del patrono son tres acontecimientos que se están afianzando en el gusto de los vecinos. Por contra, este año veo

más deporte que otros. ¿A ver si también esto cala bien!

-Y al próximo...

-Que haya salud, puestos de trabajo, más riqueza y nos reunamos en la plaza de España para celebrar el progreso y unas fiestas mejores en todos conceptos, para lo cual pediría al vecindario que nos deje trabajar a los ediles y que tenga confianza.

-Una última pregunta, señor Adiego. ¿Usted piensa que, para exigirles por su gestión, se les debería pagar a los alcaldes?

-Quizás sí, pero en lo que a mí respecta le diré que si cobrara me iría; no sería alcalde. Mi lema es "Trabajar y trabajar por mi pueblo" y el día que el Ayuntamiento de Gallur pueda demostrar con hechos su trabajo de unión, hablaremos y yo mismo le emplazaré a usted para lanzar a los cuatro vientos que la denominada "Venecia Aragonesa" ha resurgido de sus propias cenizas.

¿Qué Dios le oiga y suerte en su mandato!

Carlos PASCUAL VILLANUEVA



# Carta a un amigo

● A José Sanmartín Casado "Bomba", que seguirá estando con nosotros en las fiestas

Querido amigo José:  
Como son fechas de fiestas y siempre es motivo de alegría, te escribo esta carta porque recordar a un amigo es también alegría.

Quisiera saber expresarme, para que mis líneas resultasen una bonita pieza literaria, por lo menos al nivel que tú te mereces, pero como no estoy dotado de esa virtud, vaya por delante mi buena intención y sobre todo mi sincero y cariñoso recuerdo de amigo y gallurano.

Nos conocimos desde nuestra infancia, yo algo más joven que tú (permíteme esta coquetería masculina). Se forjó nuestra amistad en esa forja noble y señera, ruda e ingrata que es el campo.

En las Rozas, la Vega o la Alfundiga, comimos más de una vez juntos al abrigo de un ribazo alrededor de una fogata y junto a un paradero donde beber agua. ¡Qué río pasábamos con aquellos "dondones", y aquellos cierzos heladores!

Pero debemos estar contentos, porque aquellas duras jornadas nos hizo agradecidos en la vida y aunque inconformistas, alegres y felices.

Ahora José, con la droga, el ruido, el sexo; no consigo ver en esta trinidad, más que tristeza y aburrimiento en la juventud.

Nos fuimos por el "mundo" y nos veíamos cada año en el pueblo al que tanto has querido, donde tu seriedad habitual se rompía cuando llegaban las fiestas. Era entonces cuando con tu gran boina, tu bombo y tu inefable sonrisa nos dabas lo mejor que tenías; tu alegría sería.

La sociedad suele erigir o dedicar, monumentos, placas, plazas o avenidas a los hombres que han destacado en alguna actividad de la vida, tú seguramente nada de eso vas a tener, porque como todo lo bueno e importante, eres anónimo e inédito.

Nuestro buen amigo Faustino Gracia, en este mismo programa el año 1977, me dedicaba el más elogioso píropo que he recibido en toda mi vida; me llamó: buen gallurano. Pues bien, desde estas líneas comparto contigo este título y te rindo homenaje, porque sin ser un



eminente político, científico o médico brillante, tuviste otros valores: Ser un gran hombre, un gran aragonés y un gran gallurano.

José M. MADURGA CUARTERO



MUEBLES

**HUERTA**

TODOS ESTILOS, LUJO Y ECONOMICOS

Venga a visitarnos y no quedará defraudado

¡PRECIOS SIN COMPETENCIA!

Sucursales:

Beato Agno, 1 - Tel. 58 52 23 - GALLUR  
Plaza José Antonio - Tel. 61 52 04 - PEDROLA  
Juan Cabrero, 22 - Tel. 27 52 66 - ZARAGOZA

CASA CENTRAL:

Pignatelli, 3 - Tel. 71 - LUCENI

**MUEBLES**

**Y**

**ALFOMBRAS, S.A.**

OFRECE SUS SECCIONES DE:

- DORMITORIOS
- SALONES
- TRESILLOS
- MUEBLE AUXILIAR
- ALFOMBRAS
- CORTINAS, ETC.

NUEVA APERTURA EN:

ALFONSO I, nº 8  
junto Plaza Diputación

Y VISITENOS TAMBIEN EN:

Joaquín Costa, 13-15 Teléfono 54 02 49  
EJEA DE LOS CABALLEROS

FABULOSOS DESCUENTOS DURANTE JUNIO  
Y JULIO PARA LOS NOVIOS DE GALLUR

ULTRAMARINOS ■ MERCERIA ■ PAQUETERIA

**JESUS GRACIA  
BARRACHINA**

Ramón y Cajal, 27

Teléfono 585178

GALLUR

TALLERES ELECTROMECANICOS

**Santafé**



SERVICIO OFICIAL

CITROËN

PEUGEOT

CENTRAL: San Francisco, 72 - Teléf. 594718 - TAUSTE  
SUCURSAL: José Antonio 5 - Teléf. 58 57 92 - GALLUR

DISCOS - CASSETTES

**VAL**

Cinegio, 5 (El Tubo) - ZARAGOZA

SALUDA A SUS CLIENTES Y AMIGOS DE  
GALLUR, A LOS QUE DESEA FELICES FIESTAS

No olvide tampoco: Supermercado del Cassette,  
Don Jaime I, 2 y Bazar Tokyo, Cinegio, 4

**AUTOESCUELA**

VENECIA - 2

LA NUEVA AUTOESCUELA AL ENTERO  
SERVICIO DE GALLUR Y COMARCA,  
A QUIEN DESEA FELICES FIESTAS

General Mayandía, 40 Teléfono 570142  
GALLUR

**JESUS M.<sup>a</sup> CALAVIA**

- Colocación de terrazos y pavimentos -
- Pulido y abrillar tado -

Roger Tur (Edificio Veronés) -

Teléfono 419638 - ZARAGOZA

**TALLERES JUSAN - VASAMAR**

FABRICACION DE TAQUILLONES DE TODAS  
MEDIDAS Y ESTILOS

Fábrica:

Urbanización La Puebla. Naves 5-6-9-72 y 73  
Teléfonos 107126 - 51  
LA PUEBLA DE ALFINDEN (Zaragoza)

Oficina:

General Franco, 17  
Teléfonos 219117 - 228989  
ZARAGOZA



**MUEBLES  
BAZAR MADRID**

Vda. de José Ramón Lasala

Desee felices fiestas a su clientela de Gallur y queda  
a su disposición en

San Pablo, 9-11

Teléfono 227237

ZARAGOZA - 3

## FIESTAS EN GALLUR



María José Mateo Zapata

Ana Casado Ferrández.



Carmen Pilar Tarín Boch.



M. Teresa Redondo Zalaya.



Ana Bella Navarro Nieto.



M. Pilar Izquierdo Casado.



Lourdes Urbano Barrera.

M. Jesús Navarro Manrique

Los jóvenes tienen que abandonar Gallur en busca de trabajo

### A LA REINA DE LAS FIESTAS LE PREOCUPA EL FUTURO DE SU PUEBLO

M. Antonia Baita Díaz



Ana Carmen Fuentes Lorente



M. Angeles Abad Blasco



M. Paz Echegoyen Vicuña



M. Pilar Capdevila Manero



M. Carmen Magdalena Riera



Olga García Magdalena.



**M**ARIA JOSE MATEO ZAPATA, Reina de las Fiestas de Gallur 1979, tiene 17 años, ojos azules-agrisados. Su pelo es castaño

y se distingue de sus damas de honor porque lo llevaba más corto que ninguna. He de mencionar que es hija del ex-alcalde fallecido y

muy bien recordado por los gallurianos, don Pedro Mateo Mellado.

A ella, en una céntrica cafetería local, le hicimos las siguientes preguntas, a las que respondió con una sencillez asombrosa y, a la vez, con simpatía:

— En primer lugar, opina de tus damas.

— Son unas chicas muy majas en todos los conceptos, que han sabido y seguirán sabiendo representar el difícil papel que se les ha encomendado.

— Como buena gallurana, ¿cuál es tu mayor preocupación?

— La falta de trabajo, como lo demuestra el hecho de que se tenga que ir la juventud a trabajar a Zaragoza u otros lugares.

— Entonces, ¿qué porvenir le auguras a tu pueblo?

— Quizás la palabra "incierto" sea la más apropiada para responder a tu pregunta. Está visto, hasta el momento, que mientras los pueblos de alrededor progresan, Gallur va hacia atrás.

— ¿Lo que más te gusta de las fiestas, María José?

— Todo, especialmente los encierros mañaneros y la danza típica.

— ¿Algo más que añadir?

— Sí. Quiero aprovechar la oportunidad que me brinda ARAGON/express para desear a todos mis paisanos unas felices fiestas, deseo que hago extensible a los forasteros, a los que esperamos ver por aquí, divirtiéndose con nosotros.

Por nuestra parte, punto final a la breve entrevista con este encanto de mujer que es M.<sup>a</sup> José Mateo Zapata, que, por cierto, es la única que no tiene novio; sus damas tienen todas acompañante.

**CARMEN PILAR TARIN BROCH:**

De origen valenciano, pero nacida en Gallur hace 17 años, Carmen Pilar tiene ojos verdes y trabaja —como el resto de sus compañeras menos una— en una importante fábrica conservera gallurana.

Preguntada por si encontraba algún defecto en la programación de las fiestas, nos dijo que el desfile de carrozas de peñas y residencia de ancianos y guardería infantil lo pasaría al día de la juventud, lo que

unido a un desfile de disfraces sería muy divertido.

**M. PILAR IZQUIERDO CASADO:**

17 años, pelo castaño claro y ojos verdes muy atractivos. De la juventud de Gallur dice que es alegre, simpática, pero que les falta un líder que una y organice.

**LOURDES URBANO BARRERA:**

La más joven de todas, pues sólo tiene 16 años. Su pelo es castaño y el color de sus ojos es el negro. El día de mañana —nos dijo— le gustaría ser esteticienne.

**M. TERESA REDONDO ZALAYA:**

Es una morena de ojos negros que cuenta con 17

años. Ella se queja, como la mayoría, de que faltan puestos de trabajo.

**ANA BELLA NAVARRO NIETO:**

Es un bombón de mujer, simpática a más no poder y con 17 años en su haber. ¡Viva la rima! Su pelo es negro, como los ojos, y le gustaría ser azafata. De las fiestas le agrada ver el excelente temperamento que posee una persona popular como lo es Ventura Gracia "El sacristán".

**M. JESUS NAVARRO MANRIQUE:**

Es la más morena del grupo con sus ojos y pelo negro, muy largo por cierto. Tiene 18 años y piensa que a Gallur le falta traba-

jo y que no le sobra nada; quizás —nos dice— muchos huecos de casas que se derrumbaron y que ya deberían estar construidas.

**OLGA GARCIA MAGDALENA:**

Rubia, de ojos azules, es obra bella dama de María José a sus 17 lucidos años. Preguntada sobre lo que más le gustaba de las fiestas de Gallur, nos dijo que era el ambiente extraordinario que forjan los vecinos de la villa durante esos días y... durante todo el año.

A todas vosotras gracias, muchas gracias por vuestras declaraciones y ahora a divertirse tocan. ¡Feliz reina-do!

Carlos PASCUAL

## HOSTAL CASA LUIS

HABITACIONES CON BAÑO Y CALEFACCION

Les desea unas felices fiestas

General Franco, núm. 12

Teléf. 58 50 21 - 58 50 17 - GALLUR



**SEAT**

Talleres Cervantes

SEAT - Servicio n.º 5817

LE OFRECE SU COMPLETA GAMA SEAT Y LOS NUEVOS MODELOS LANCIA Y RITMO 1.200 Y 1430, 5 PUERTAS CON GASOLINA 90 OCTANOS

Con motivo de las fiestas patronales les saludamos. Ofreciéndoles sus servicios de asistencia, alineación, servicio diagnóstico y contrapesado de ruedas, así como sus nuevas instalaciones dotadas de un completo Servicio Técnico.

RECAMBIOS COMPLETOS DE LA MARCA

REPARACION CHAPA Y PINTURA

Exposición, venta y talleres

Cervantes, 2 - Teléf. 58 51 93 GALLUR

Exposición, Sucursal en Tauste Avda. 18 de Julio, s n TALLERES - Avda. Navarra, 6 Teléf. 594762

el "GALLO ROJO"

FABRICA DE PATATAS FRITAS



DELICIOSAS CRUJIENTES Y RECIEN FRITAS

PRUEBE UNA Y NO QUEDARA NINGUNA

Carretera Logroño Km. 7 - Telf. 771494 - ZARAGOZA

¡Felices Fiestas a nuestros clientes y amigos de GALLUR!

Gestoría Administrativa

**-IRIS-**

Gestor Colegiado: ARTURO GARCIA CRISTOBAL

AUTOMOVILISMO Y ASUNTOS GENERALES

En Zurita, 4 — Apdo. 189

Teléfonos 22 86 09 y 22 81 14 ZARAGOZA

# OTRA VEZ Y COMO TODOS LOS AÑOS

# TUDOR

La gran familia trabajadora de la Sociedad Española del ACUMULADOR TUDOR, S. A. volvió a reunirse en su casa, como cada año, con sus productores de ayer, los jubilados de hoy, para rendirles el tradicional y merecido homenaje de gratitud que se les dispensa cada año.

La fiesta, esta vez más animada que nunca, resultó emotiva y entrañable, por cuanto los productores de otros días acudieron a la cita del homenaje cargados con el peso de su magnífica antigüedad, reverdecido entre ellos emociones y recuerdos de un ayer aún no marchito en sus corazones, siempre jóvenes, por cuanto los antiguos productores del Acumulador TUDOR tienen vivo en su memoria el recuerdo de la Casa de su trabajo; el que les permitió vivir, y crear unas familias, el que convirtió a la Factoría en la "fábrica" de su pan de cada día.

## CUANDO AYER Y HOY SE ENCUENTRAN

Y fue realmente emotivo el encuentro, en su hogar de siempre, de los de ayer, los antiguos trabajadores, con los de hoy, los productores de ahora. Los abrazos emocionados se sucedieron en los felices encuentros y la emoción natural estuvo a flor de piel, en el alma y en el compañerismo de unos y de otros.

—Pero si no pasan los años por tí, Faustino...

—Pues me los noto en el cuerpo. ¡Quién pillara los tuyos, Carlos...!

—Lo mismo diré yo dentro de unos cuantos, a los que vengan detrás. Es ley de vida.

—¡Pero Milagros, se estás más joven que hace diez años! Qué bien te sienta el descanso.

—Pues a tí, Remedios, el trabajo te cae de primera, porque estás hecha una moza.

El pasado y la actualidad —hoy y ayer— se encontraron en la Factoría del TUDOR y se abrazaron con emoción, deshojando la flor, aún no marchita, de los mejores recuerdos.

## ASI FUE LA FIESTA

El acto de homenaje al personal jubilado de TUDOR tuvo lugar en la fábrica de Zaragoza, en lugar convenientemente adecuado para su feliz celebración. El estrado de la presidencia fue ocupado por don José Enrique García de la Mata Pérez, Director de Relaciones Públicas de la Sociedad, don Luis Corchete Cantón, Director de Fábrica, don Ignacio Bonasa Romeo, Subdirector de Fábrica, don Galo Miranda García, representante del personal en el Consejo de Administración de la Sociedad y don Antonio Puente Lagoma, como Secretario del Comité de Empresa.

Y fueron invitados especiales del acto los jefes de Secciones y Departamentos de Fábrica, los componentes del Comité de Empresa y los distintos representantes de los medios de comunicación de Zaragoza.

El acto tuvo este itinerario: Primero, presentación. Segundo, palabras de la Presidencia. Tercero, entrega de obsequios a los jubilados de mayor antigüedad, doña Virginia Yus Joven y don Antonio Sarasa Ezquerro. Cuarto, reparto de gratificaciones en metálico a cuarenta y ocho jubilados. Quinto, entrega de Diplomas y Placas de los cursos de Formación Cultural. Sexto, reparto de Trofeos de los Campeonatos Deportivos del Grupo Empresa. Séptimo, gran festival artístico y como colofón final y apetitoso un vino español ofrecido a todos por la Sociedad.



Don José Enrique de la Mata en el momento de su alocución.

## ALOCUCION DEL DIRECTOR DE FABRICA

Y el acto, como todos los años, fue abierto por las cordiales palabras. El primero en dirigirse a los jubilados fue don José Luis Corchete Cantón, Director de Fábrica, que vino a decirles, de esta manera:

—Un año más nos reunimos en este acto tan bonito y entrañable y tan emotivo para el Acumulador TUDOR. Ustedes han sido antecesores nuestros en el trabajo y su presencia aquí nos demuestra, una vez más, el cariño que sienten por la Sociedad. Por esto, vaya para todos ustedes mi más cordialísima felicitación personal.

—Hace unos momentos han visto ustedes una película que les ha mostrado la nueva Factoría inaugurada por S. M. el Rey, que dispone, como han comprobado, de todos los adelantos. Y esta Factoría ha sido realizada, en gran parte, por la formidable semilla que

ustedes sembraron con su trabajo, enseñándonos a todos cuál debe ser el verdadero camino de una Empresa.

—Ustedes dieron y nos marcaron los primeros pasos. Creo que pueden sentirse profundamente orgullosos de todo esto, porque ustedes lo promovieron. Y nada más. Les deseo que pasen un buen día, muy agradable, y yo, un trabajador más entre ustedes, espero poder estar un día sentado en su sitio de hoy.

## PALABRAS DEL DIRECTOR DE RELACIONES PUBLICAS

Don José Enrique García de la Mata Pérez, se dirigió a los productores jubilados de esta manera:

—Como todos los años, amigos, aquí estamos a pasar con vosotros estas entrañables horas que son para mí, sin duda, las más gratas.

- Los premios de antigüedad entregados a doña Virginia Yus Joven y a don Antonio Sarasa Ezquerro.
- Hubo reparto de gratificación metálica para 48 jubilados.
- El director de Relaciones Públicas, don José Enrique García de la Mata, pronunció emotivas palabras a los jubilados.

—Lo primero que quiero es transmitir el cariñoso saludo del Presidente del Consejo de Administración, que este año no ha podido estar con vosotros en este acto que me consta, es de su predilección.

—Yo estoy jubilado, soy uno más y debiera estar sentado con vosotros. No voy a hablaros de lo que ya os ha ha-

blado el Director de Fábrica. Pero un hecho este empujamiento que va produciendo, por de todas las dificultades. Vamos a asegurando lo y llegamos.

—Y nada más. Queremos las gracias por estar aquí. Felicitamos todo corazón todo un recuerdo para todos los años que ya



Los jubilados se encuentran atentamente.

pueden estar con vosotros. Muchas gracias.

## DIPLOMAS, PLACAS Y PREMIOS

Seguidamente se procedió, bajo perfecta organización, a la emotiva entrega de Diplomas y Placas de los cursos de Formación Cultural, y el reparto de Trofeos de los Campeonatos Deportivos del Grupo Empresa.

Después fue el momento de gratificación de los jubilados. Y se procedió a la entrega de Diplomas y Placas de los cursos de Formación Cultural, y el reparto de Trofeos de los Campeonatos Deportivos del Grupo Empresa.

Más tarde se celebró un animado fin de fiesta con un festival artístico siendo éstos los actores que actuaron:

Francisco Peláez (Bueno, (tarra)).  
Maestro Analista (Laboratorio mico).



Sonrisas y aplausos. Uno de los jubilados recogiendo el regalo con que fue obsequiado.



Los componentes del Comité de Empresa aplauden a sus compañeros, los jubilados.

# CON SUS JUBILADOS

de ansiedad fueron  
 la doña Virginia Yus Joven  
 Antonio Sasa Ezquerro  
 o de gratificaciones en  
 ra 48 jubilados  
 de Relones Públicas y el  
 Fábrica dedicaron unas emo-  
 s a antiguos productores

el Director fábrica. Pero es  
 no este momento que se  
 duciendo, por de todas las  
 ades. Vamocurando llegar  
 nos.  
 nada más dar las gracias  
 tar aquí. No felicitarnos de  
 corazón todo un recuerdo  
 todos los años que ya no

**Antonio Gómez Lumbreras, (guitarrista).**  
**Oficial Segunda. Laboratorio Químico.**  
**Eugenio-Mariano Mejino Sierra, (cantador de jotás)**  
**Peón especialista. Industriales.**  
**Juan Sanz López (guitarra y cantante).**



Don José Luis Corchete dirigiendo unas palabras al personal jubilado.

Peón especialista. Montaje.  
 Julio Gutiérrez Gracia, (guitarrista y cantante)  
 Peón especialista. Industriales.  
 Alfredo Olalla Salo, (cantante)  
 Peón especialista. Ebonita II  
 Víctor-Manuel Olalla Salo (cantante)

Peón especialista. Montaje.

Después del festival artístico, que hizo pasar un rato estupendo a todos los asistentes, se sirvió un copioso vino español con abundantes viandas, sucediéndose los saludos de despedida y hasta el próximo año.

## JUBILADOS QUE PERCIBEN GRATIFICACION DE LA EMPRESA

	N. de productores	Término medio año servicio	Término medio edad en 31-XII-1978
HOMBRES .....	27	29	70
MUJERES .....	21	26	77
<b>TOTAL .....</b>	<b>48</b>	<b>27</b>	<b>71</b>

Estos productores, jubilados con anterioridad a la creación de la Mutualidad de Previsión Social "Tudor" perciben anualmente dos gratificaciones voluntarias de la Empresa, consistentes cada una en 400 pesetas por año de servicio, con un mínimo de 8.000 pesetas por entrega.

### GRATIFICACIONES A DICHS JUBILADOS, EN 1979:

Importe total: 530.800 ptas. en cada entrega.

Promedio (entre 48 jubilados): 11.060 ptas. en cada entrega.

Gratificación mínima: 8.000 ptas. con 8 años de servicio.

Gratificación máxima: 18.400 ptas. con 46 años de servicio.

Además de estas gratificaciones de la Empresa, la citada Mutualidad de Previsión Social tiene concedida una ayuda económica de 4.000 pesetas mensuales (48.000 pesetas anuales) a cada uno de ellos.

### JUBILADOS ACOGIDOS A LA MUTUALIDAD DE PREVISION SOCIAL TUDOR

Fue creada en julio de 1970, comenzando a abonar pensiones en 1 de enero 1971.

Acoge a todos los productores, que voluntariamente se inscriben, de la S. E. A. Tudor y sus Empresas filiales.

Desde su creación se han concedido 452 pensiones.

Fallecidos hasta 1 de junio 1979: 42 pensionistas.

En la actualidad, quedan por jubilación, invalidez, viudedad y orfandad: 410 beneficiarios.

A partir de mayo de 1976, la edad de jubilación se establece en las siguientes edades:

Mujeres.—A partir de los 57 años de edad. Hombres — A partir de los 62 años de edad.

El total de las pensiones abonadas durante 1978, ascendió a 54.718.042 pesetas.

Estas pensiones se actualizan anualmente.

(Fotos: Calvo PEDROS)



Los jubilados escuchan atentamente las palabras de afecto que se les dedicaron.

estar contentos. Muchas  
 AS, PLACAS PREMIOS  
 lamente se otorgó, bajo per-  
 ganización de la emotividad  
 nte, a la entrega de obsequios  
 jubilados mayor antigüe-  
 a Virginia Yus Joven y don Antonio  
 ue los reconocen entre los  
 de todos en la emoción  
 nte.  
 s fue el momento de gratifica-  
 metálico a los jubilados. Y la  
 e Diplomas y Placas de los  
 Formacionales, y el re-  
 Trofeos de Campeones  
 s del Grupo de Empresas.  
 rde se celebró un animadísimo  
 le fiesta cultural y artístico,  
 tos los productores que ac-  
 sco Pelegrina, (guitarra y  
 ro Analista del Laboratorio Quí-



La productora más antigua, Doña Virginia Yus recibiendo su recompensa y ramo de flores.



Durante el festival artístico, a cargo de productores de Fábrica.

# CARTEL de FIESTAS

## RELIGIOSOS

JUEVES DIA 28

A las 8,30 de la tarde. - Misa vespertina.



Calle típica de Gallur, exactamente la calle Reconquista de acceso a la Iglesia Parroquial

A las 9 de la tarde. - Procesión y rosario por las calles.

VIERNES DIA 29

A las 9 de la mañana. - Misa

de comunión en la capilla del Beato Agno.

A las 11 de la mañana. - Solemne procesión, y a continuación misa solemne baturra, por la agrupación folklórica Los Baturros, con asistencia de nuestras autoridades, reinas de las fiestas y sus cortes de honor. Ofrenda de frutos a nuestros patronos.

## PROFANOS

JUEVES DIA 28

A las 10 de la mañana. - Gran carrera de motocross local.

A las 11,45 horas. - Pregón de fiestas.

A las 12 horas. - Se anunciarán las fiestas con repique general de campanas y disparo de bombas reales.

A continuación, la banda de música local, con la comparsa de gigantes y cabezudos, iniciarán su recorrido por las calles.

A la misma hora, desfile de carrozas con las reinas de fiestas y sus cortes de honor, así como el concurso de las carrozas que participen en dicho desfile.

A las 7 de la tarde. - Salida de dulzaineros y danzantes.

A las 7 de la tarde. - Concurso de dibujo.

A las 11 de la noche. - En la plaza de España se quemará la típica "hoguera", mientras la banda y gaiteros amenizarán con música bailable.

A las 12 de la noche. - Actuación de la rondalla local que recorrerá las calles de la localidad.

VIERNES DIA 29

A las 7 de la mañana. - Diana por la banda de música local.

A las 10,45 de la mañana. - Desde las Casas Consistoriales,



salida de la Corporación municipal, reinas y sus damas, autoridades y personalidades invitadas, precedidos de dulzaineros y danzantes y acompañados de la banda de música, para asistir a los actos religiosos del día.

En el transcurso de la santa misa se ofrecerán los frutos a nuestros santos patronos, invitando a cuantas mujeres y chicas quieran participar en el ofrecimiento.

A las 13 horas. - En la plaza de España, Dance.

A las 7 de la tarde. - Si la autoridad superior lo autoriza se procederá al desencajonamiento y encierro del ganado bravo que se lidiará en días sucesivos.

A las 11 de la noche. - Animado baile en la plaza de España, con jota de ronda.

A la misma hora, recital a

cargo de la banda de música de la Excm. Diputación Provincial.

SABADO DIA 30

A las 7 de la mañana. - Diana por los dulzaineros acompañados de los danzantes.

De 8 a 9,30 de la mañana. - Encierro del ganado bravo por el itinerario acostumbrado.

A las 8,30 de la mañana. - Gran chocolatada en el ruedo, a la vez de capea de una becerra.

De 12 a 2 del mediodía. - Becerrada.

De 7 a 9,30 de la tarde. - Con permiso de la autoridad competente y bajo su presidencia, se celebrará una becerrada por aficionados locales, bajo la dirección de un diestro profesional.

A las 11 de la noche. - En la

plaza de España, animadísimo baile.

A la misma hora. - Actuación del espectáculo cómico "Puturrú de Fuá".

DOMINGO DIA 1 DE JULIO

A las 7 de la mañana. - Diana.

De 8 a 9,30 de la mañana. - Encierro de ganado.

De 12 a 2 del mediodía. - Becerrada.

De 7 a 9,30 de la tarde. - Becerrada.

A las 11 de la noche. - Baile en la plaza de España, quemándose a continuación y como final de fiestas, gran traca.

Gallur, mayo de 1979.

LA COMISION DE FESTEJOS

siempre estamos en manos de la mujer.



Los Tres Sietes S.A.

DELEGACION EN ZARAGOZA  
ALEJANDRO OLIVAN, 18  
TELEFONO 33 11 39



# CASTILLA

E. LOBERA LOIRE

INSTALACION DE OFICINAS Y DESPACHOS

PARA EMPRESAS QUE CUIDAN SU IMAGEN

# OLYMPIA

MAQUINAS DE ESCRIBIR - SUMAR - CALCULAR - COPIAR

CONTABILIZAR - DICTAR - FACTURACION

CENTRAL:

La Gasca, 14 (Parking para clientes)

Tfnos. 21 99 25 - 23 32 78

ZARAGOZA - 6

SUCURSAL:

San Miguel, 31

Tfno. 22 60 71

ZARAGOZA - 1

## cartelera

## CINES DE ESTRENO

**ARGENSOLA.** - 5-7-9 y 11. (Mayores 14). **Muerte de un corrupto.** Alain Delon, Ornella Muti, Mirelle Darc.

**CERVANTES.** - 5-7-9-10,45 (May. 16). 3.ª semana: **Libertad condicional.** Technicolor. Dustin Hoffman, Harry Dean Stanton.

**COLISEO.** - 5-7-9 y 11. (Mayores 14). 2.ª semana: **La invasión de los ultracuerpos.** Donald Sutherland, Brooke Adams.

**COSO.** - 5-7-9-10,45 (Todos públicos). **La flauta de los pitufos.** Dibujos animados en color.

**DON QUIJOTE.** - 5-7-9-10,45. (Todos públicos). **La perla negra.** Eastmancolor. Gilbert Roland, Carl Anderson, Perla Cristal.

**DORADO.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18 y 14). **Los pecados de una chica casi decente.** Lina Morgan, Alfredo Landa.

**ELISEOS.** - 5-7,15 y 10,30. (Mayores 18). **Labios lubricos.** Technicolor. Lisa Gastoni, Corrado Pani.

**FLETA.** - 5-7-9 y 11. (Todos públicos). 2.ª semana: **Sgt. Pepper,** con Peter Frampton, Los Bee Gees.

**GOYA.** - 5-7-9 y 11. (Mayores 18). Estreno: **El amor violado.** Un film de Yannick Bellon, con Nathalie Nell.

**GRAN VIA.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». 2.ª semana: **Emanuelle y los últimos caníbales.** Eastmancolor. Laura Gemser, Gabrielle Tinti.

**LATINO.** - 5-7-9 y 10,45. (Todos públicos). **Las cuatro plumas,** con John Clemens y Ralph Richardson.

**MOLA.** - 5-7,30-10,15 (Todos públicos). **Por mis... pistolas.** Por el genial Mario Moreno «Cantinflas». Eastmancolor.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - Francisco Vitoria, 30. SALA 1: 11,30-5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 4.ª semana: **Falsas vergüenzas,** con Silvia Brand y Peter Thomas. Clasificada «S». De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 2: Matinal 11,30. 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). «S». **Agente 89 Jensen,** con Ole Soltoff y Anna Bergman.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 3: No hay matinales. 6,15 y 9,45. **El cazador.** Un film de Michael Cimino.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 4: Matinal 11,30. 4,45-6,45-8,45 y 10,45 (Mayores 16). **El próximo año, a la misma hora,** con Ellen Burstín y Alan Alda. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**PALACIO.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 14). 8.ª semana: **Las verdes praderas.** Film de J. Luis Garci, con Alfredo Landa. ¡4 últimos días!

**PALAFOX.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 14). **El árabe.** Technicolor. Sean Connery, Cornelia Sharpe.

**PAX.** - 5-7-9 (Todos públicos). **Bambi.** La más divertida historia creada por Walt Disney. Technicolor.

**REX.** - 5-7-9-10,45. (Todos públicos). **Los invasores del espacio.** Technicolor. Vic Morrow, Sonny Chiba.

**RIALTO.** - Matinal 11,30. 5-7-9-10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». **El tango de los colchones,** con Rinaldo Tamalanti y Franz Muxeneder.

**VICTORIA.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). **Suave, cariño, muy suave.** Eastmancolor. Nadiuska, Andrés García.

## CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». **El sacerdote.** Eastmancolor. Simón Andreu, Esperanza Roy.

**MADRID.** - SALA 1: 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». **El hotel de las delicias.** Eastmancolor. Philippe Gaste, Nanette Corey. Último día.

**MADRID.** - SALA 2: 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **Africa ama.** Eastmancolor. Costumbres de África primitiva.

**NORTE.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 14). **La patrulla.** Burt Lancaster.

**OLIVER.** - 5-7 y 9. (Mayores 16). **Muchachas en el ginecólogo.** Monika Dahlber, Brigitte Harrer.

**PARIS.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Clayton Rumm.** Technicolor. Fabio Testi, Warren Oates.

**ROXY.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». **Justine de Sade.** Eastmancolor. Alice Arno, Yves Arcanel.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). **El legado.** Katherine Ross, Sam Elliot.

**VENEZIA.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». **El amor nuestro de cada día.** Paola Senatore, Lucrecia Love.

## CASINO MONTESELANCOS ALFAJARIN (Zaragoza).

Juegos: Ruleta francesa, Ruleta americana, Black-Jack y Bacará. Carretera N-2, Km. 343,250 (dirección Barcelona) por Autopista A-2. Salida 1. Los lunes, martes, miércoles, jueves, domingos y festivos, de 7 a 4 de la madrugada.

Los viernes, sábados y vísperas de festivo, de 7 horas a 4,30 de la madrugada.

## LILIAN DE CELIS, AYER Y HOY

## "LA GENTE NO QUIERE TRABAJAR"

"Si saliera una jovencita, la ayudaría"



**L**ILIAN de Celis ha vuelto a asomar su picardía cupletística por los escenarios y ahora está en el Teatro Victoria, de Barcelona, junto a Antonio Amaya, con un espectáculo que se llama "Idolos del Paralelo". Y allí, hoy como ayer, hemos tenido ocasión de hablar con ella, con la protagonista del "boom" cupletero de los años 60 en que fue reina del cuplé junto a Sarita Montiel y Margarita Sánchez.

—Sepamos cómo definiría el cuplé Lilián de Celis.

—Pues lo haría diciendo que tiene una picardía y una ingenuidad que lo diferencia de otros estilos de canción. Es una cosa arrulladora, sentimental, melodiosa y picarona. Se diferencia de la tonadilla en que ésta está más dentro de la llamada canción española. El cuplé lo abarca todo y por eso lo elegí. En él puedo cantar hasta sardanas.

—Y cómo le dio por el cuplé?

—Muy sencillo. No había entonces nadie que lo hiciera. Empecé en el radio. —La película "Aquellos años del cuplé" le ayudaría a promocionarse.

—Ya lo creo que sí. Llegó a estar año y medio en cartel con el público llenando los cines. Yo aproveché el "boom" de España y luego me marché a México y EE.UU. donde estuve nueve años.

—¿Qué podría decirnos de sus comienzos?

—Que empecé en el Teatro Victoria, con Antonio Amaya, y ahora con el mismo cartel en el mismo teatro parece que la historia se repite y que ayer se junta con hoy.

—¿Qué tipo de público prefiere?

—Para mí y para todo artista, un buen público es aquel que viene a verte con cariño, el que participa contigo del espectáculo y al que al salir es capaz de hacer de lo que ha visto una buena crítica.

—Pero parece que la gente ya está un poco harta del cuplé, que se ha olvidado de él. ¿Me equivoco?

—Sí, creo que se equivoca. Ahora lo tararean por la calle y antes no. Y esto algo quiere decir. No queda relegado en el tiempo aquello que perdura por calidad. Los buenos libros se leen siempre y la buena música siempre se escucha con agrado. Además todos los cantantes, para tener éxitos, recurren a éxitos pasados, porque la calidad siempre perdura y ayuda al artista. No es lo mismo decir una canción amorosa y durmiente, que a nadie interesa, que cantar algo que conmueve e interesa al público. Por eso muchas veces hay

que darle la vuelta a la historia y empezar de nuevo.

—Alguna razón habrá para que los cantantes jóvenes no se interesen por el cuplé.

—La razón es de dificultad. Es más sencillo grabar una cosa suave para poder tener éxito que cantar y decir un cuplé a cuerpo limpio. El cuplé es duro y hay que dedicarse a él por completo, especializándose. Y eso hoy no gusta porque acarrea sacrificios. Por eso no les gusta cantar cuplé. La gente no quiere trabajar.

—Y si ahora se presentase en su camerino una cupletista novel ¿usted le ayudaría?

—Sí. Haría lo mismo que hicieran conmigo. Tenderle una mano. Ojalá empezara alguna jovencita con esto. Pero no la veo. Yo logré lo que quería, que al hablar de Lilián de Celis la gente dijera: "Canta cuplé". Quise, y lo conseguí, que mi nombre se identificara con el cuplé.

—¿Qué diferencia existe entre aquella Lilián de Celis de los años 60 y la de hoy?

—La diferencia la marca el tiempo. La edad. No fui una niña prodigio. Además ahora tengo mejor voz que cuando empecé. Entonces tenía una voccita muy de nena...

que darle la vuelta a la historia y empezar de nuevo.

—Alguna razón habrá para que los cantantes jóvenes no se interesen por el cuplé.

—La razón es de dificultad. Es más sencillo grabar una cosa suave para poder tener éxito que cantar y decir un cuplé a cuerpo limpio. El cuplé es duro y hay que dedicarse a él por completo, especializándose. Y eso hoy no gusta porque acarrea sacrificios. Por eso no les gusta cantar cuplé. La gente no quiere trabajar.

—Y si ahora se presentase en su camerino una cupletista novel ¿usted le ayudaría?

—Sí. Haría lo mismo que hicieran conmigo. Tenderle una mano. Ojalá empezara alguna jovencita con esto. Pero no la veo. Yo logré lo que quería, que al hablar de Lilián de Celis la gente dijera: "Canta cuplé". Quise, y lo conseguí, que mi nombre se identificara con el cuplé.

—¿Qué diferencia existe entre aquella Lilián de Celis de los años 60 y la de hoy?

—La diferencia la marca el tiempo. La edad. No fui una niña prodigio. Además ahora tengo mejor voz que cuando empecé. Entonces tenía una voccita muy de nena...

CADA TARDE...

## DISCOTECAS

CADA NOCHE...

## "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

## CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

## SENECA

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5. Teléfono 255127.

## DISCOTECA LIVERPOOL

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto: de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

## ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

## GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASSETAS.

## BABIECA

Nueva dirección. Abierto todas las tardes y viernes, sábados y vísperas de fiesta, noche. Calle Juan José Rivas, 6 y 8.

## PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable Sevilla, 6. Teléf. 379200.

## SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 235184.

## CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono 396952.

## STORK-CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

## DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

## GALLERY 2

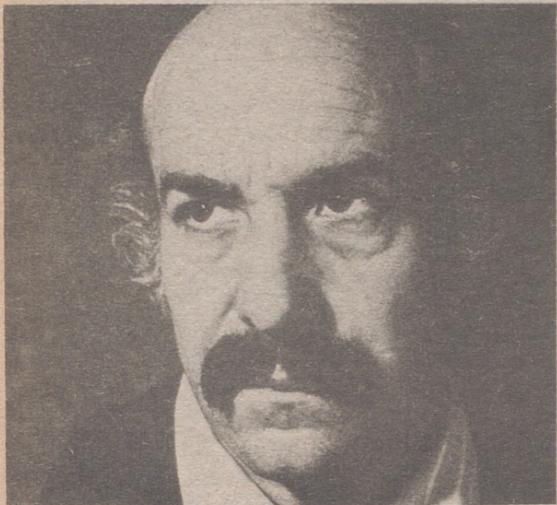
Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Lián, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono 291166.

## IGUANA

Juventud, ritmos, diversión: Precios jóvenes. Calle Madre Vedruña, 11. Teléfono 217052.



"El jardín de los cerezos"



EL DESAPARECIDO JOSE MARIA PRADA ES "LOPAJIN"

Esta noche por el Segundo Programa de TVE el espacio "Encuentros con las letras" dedica su tiempo, como suele hacer cada dos o tres semanas, a "Teatro estudio", esto es, el comentario de una obra de teatro, por críticos, autores y técnicos, para pasar después a la puesta en escena de la obra.

La que se emite esta noche es "El jardín de los cerezos" de Anton Chejov. Chejov está considerado como uno de los grandes narradores de todos los tiempos. Fué un gran novelista y dramaturgo y la obra que esta noche se emite fue estrenada en el Teatro de Arte de Moscú en 1904. Ya ha sido emitida con anterioridad por TVE el 27 de mayo de 1969, dentro de "Estudio 1".

Liubov es la propietaria de un jardín, al que vuelve al cabo de unos años. Le acompañan su hija Arina, su hermano Leonid, así como otras personas. La inspección de la vieja casa, despierta en todos ellos viejos recuerdos, que se traducen en voces de admiración. La dueña ha gastado todo su dinero, debido a una caprichosa administración, así como a su segundo marido que la sustrajo todo lo que pudo para fugarse con otra mujer. Liubov creyó no poder resistir aquel golpe e intentó suicidarse; pero no lo consiguió.

El planteamiento de Chejov se ve perfectamente en esta obra, ya que todos los personajes son estudiados psicológicamente introduciéndonos en lo más interno de la problemática de cada cual. La dirección en cada obra de Chejov es fundamental y ha sido Alberto González Vergel el que lo ha llevado a efecto en esta versión que veremos hoy. El reparto está compuesto por grandes nombres de la interpretación, dentro del panorama nacional. El ya desaparecido José María Prada encabeza la larga lista en su papel de "Lopajin"; Emilio Gutiérrez

Caba es "Trofinov"; Marisa Paredes es "Varia"; "Arina" es interpretada por Tina Sainz; Mayrata O'Wisiedo es "Liubov"; y también intervienen: Francisco Alvarez, Francisco Merino, Carmen Luján y Lola Losada. Un gran reparto para una excelente obra del autor ruso, Antón Chejov

"Los Roper", ¿hasta cuándo?



GEORGE SE METE A POLICIA

Parece increíble, tal vez un poco exagerado; pero es la verdad. Cada vez que se emite un episodio de la serie "Los Roper" el telespectador se pregunta ¿hasta cuándo durará la serie? La cuestión es que TVE ya tiene previsto el cambio y lo habrá hecho ya si no se les viniera encima el final de la serie "Perfiles", que también se emite en el mismo día, por lo que el sustituto previsto "Así es Hollywood" iría en el programa de tarde, cuando, ¿qué duda cabe?, su mejor hora sería la que tienen ahora mismo "Los Roper". No obstante, TVE tiene algunos espacios en cartera y no resultará difícil encontrar uno que haga olvidar la fatídica "Segunda parte" de la "Thamesis" inglesa.

Lo de "segunda parte" de una misma productora ha sido un plomo que no se ha podido levantar de "Los Roper". Pienso que hay todavía quien se ríe con ellos, nosotros mismos hace un par de semanas; pero son mayoría los que permanecen de forma irregular ante la tele. Vamos, que se hacen los ingleses ante una serie inglesa. Esa flema se hace popular ahora entre los "telepacientes" gracias a la serie inglesa, que tan sólo consigue un golpe de gracia de vez en cuando, si George Roper dice algo ingenioso, o si el niño de los vecinos suelta una de las suyas.

Los vecinos son la clave del fracaso de "Los Roper". De Robin, Chrissy y Jo, hemos pasado a unos Fourmille que no dan una. La señora no hace nada de nada, y el marido es malo con premeditación y alevosía.

Y mientras, George sigue buscando trabajo. Mildred le consigue uno que no parece irle muy bien: de policía urbano. George debuta y se pone las botas colocando multas, lo que le hace ganarse la antipatía de todos sus vecinos. Poco después va al pub a tomarse una cerveza y allí descubre que le ha salido un hijo fontanero. Todo un poema, sólo que sin gracia. No habrá quien aguante la carcajada al ver a George vestido de policía; pero enseguida se encargará el vecino de que lo gracioso nos haga llorar. Sin duda alguna la inclusión de los Fourmille en la serie ha sido un fallo gordo, que, i menos mal, no va a durar mucho, ya que dentro de poco diremos afortunadamente adiós a "Los Roper". Y que conste que ni George ni Mildred han tenido la culpa, que ellos siguen siendo tan buenos como cuando "Un hombre en casa".



JOSE GUARDIOLA EN "CANCIONES DE UNA VIDA"

Esta tarde el programa infantil ofrece a los peques una nueva aventura de "La mansión de los Plaff", "Un castillo fabuloso, con Patuchas, oso y foso", donde además de seguir los episodios de las

marionetas del barco, pueden aprender música con Juan Sebastián Plaff; conocimientos generales con la bibliotecaria; ballet con el sirviente y participar en los concursos que trae el cartero.

Inmediatamente después "Perfiles" que llega a su final dentro de poco; y cuyo invitado desconocemos, pues TVE sigue sin anunciarlo con la debida antelación.

Abre el programa de

PROGRAMAS

HOY

MAÑANA

PRIMERA CADENA

14,05 Programa regional simultáneo  
14,30 Gente hoy  
15,00 Telediario Primera edición  
15,35 Hora 15  
19,01 Un globo, dos globos, tres globos.  
La mansión de los Plaff  
20,00 Perfiles  
Programa informativo  
20,30 El hombre y la Tierra  
21,00 Canciones de una vida  
Estrella invitada: José Guardiola.  
21,30 Telediario Segunda edición  
22,06 Los Roper  
"Días de cerveza y Rosie"  
23,15 Holocausto "Capítulo V"  
0,10 últimas noticias  
Buenas noches, despedida y cierre.

14,05 Programa regional simultáneo  
14,30 Gente hoy  
15,00 Telediario Primera edición  
15,35 Hora 15  
15,55 Los espectáculos  
19,01 Un globo, dos globos, tres globos.  
Dibujos animados. Los Cinco: " Los cinco lo pasan fenómeno"  
20,00 Con ocho basta. Todo está permitido en el amor y en la guerra"  
21,00 Documental "Ranas, serpientes y tortugas"  
21,30 Telediario Segunda edición.  
22,05 La segunda oportunidad.  
"El perro"  
22,19 Holocausto  
0,10 Últimas noticias. Buenas noches, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,31 Polideportivo  
20,00 Redacción de noche  
20,37 Encuentros con las letras.  
22,30 Tribuna de la cultura.  
Buenas noches, despedida y cierre

19,32 Polideportivo  
20,00 Redacción de noche  
20,37 Largometraje: "Sublime decisión"  
22,30 Opinión pública.  
Buenas noches, despedida y cierre.

Hoy y mañana

noche "El hombre y la tierra" con el segundo episodio de "Las cigüeñas". Las familias de cigüeñas comunes llegan a la península en pleno invierno. Vuelven a sus viejos nidos y cuidan a los pequeños durante la primavera. La cigüeña negra, por otra parte está al borde de la extinción. Seguirá "Canciones de una vida" donde tendremos ocasión de seguir las viejas canciones de José Guardiola, que será entrevistado por Aurora Claramunt y José Luis Barcelona. Después del "Telediario", "Los Roper", serie a la que dedicamos un comentario en otro apartado de la sección de hoy; "Sombras de ayer" con el cuarto episodio dedicado al porqué de la segunda guerra mundial. La neutralidad española. Estrellita Castro en "Suspiros de España". Y para terminar el quinto episodio de "Holocausto". Karl y sus compañeros son descubiertos cuando venden uno de los dibujos que realizan a espaldas de los alemanes, plasmando en los lienzos los horrores padecidos. Aún les tocará pasar mucho más. Inga se encuentra embarazada y Karl le pide que se deshaga de la criatura para evitarle sufrimientos Berta y Joseph Weiss también han sido inter-

nados en un campo de concentración, el de Auschwitz, mientras que Rudi y Helena luchan con el tío Sascha.

Por el UHF se inicia el programa con "Polideportivo" y "Redacción de noche"; que irán seguidos de "Encuentros con las letras", que hoy dedica su tiempo al comentario y puesta en escena de la obra de Anton Chejov "El jardín de los cerezos", dentro de "Teatro estudio". De esta obra hablaremos en otro apartado.

La programación se completa con el espacio "Tribuna de la cultura", donde se trata monográficamente un tema cultural y de actualidad.

En cuanto a mañana, el programa de sobremesa sigue como todos los días, con "Programa regional simultáneo"; "Gente hoy" y "Telediario". Ya a la hora del café "Hora 15" con la actualidad cultural, con noticias de cine, teatro, exposiciones, libros y demás temas de ese tipo; y como fin a este programa "Los espectáculos", presentados por Isabel Bauzá y José María Comesaña, alias "Los modelitos" que repiten una y otra vez las mismas preguntas, sea quien sea su interlocutor.